






























TAFELSTERN  
professional porcelain



KOLLEKTION · COLLECTION · COLECCIÓN  
2019-2020

SORTIMENTÜBERSICHT · RANGE OVERVIEW · APERCU DES GAMMES · RESUMEN COLECCIÓN

Form / shape / Modèle / modelo	Klassifizierung / classification / Classification / clasificación						Stil / style / Style / estilo			Sortimentsstruktur / range structure / Structure de la gamme / Estructura de la colección	
	Fine-Dining	Daily-Dining	Bistro/Kaffee/Tee bistro / coffee / tea Bistrot / café / thé Bar / café / té	Banquet / banquet / Banquet / banquete	Buffet / buffet / buffet / bufete /	Functional-Dining	modern / modern / moderne / moderno	zeitlos / timeless / intemporel / intemporal	traditionell / traditional / traditionnel / tradicional	Komplettform / complete shape / Modèle complet / modelo completo	 Baukasten/ modular system / Jeu de construction / Sistema de componentes
 Avantgarde	•	•		•			•	•		•	
 Bistro-Collection		•	•					•		•	
 Charisma				•		•		•	•	•	
 Coffeelings		•	•					•		•	
 Coffee Tasting		•	•				•	•		•	
 Contour		•	•	•			•	•	•	•	
 Convention		•		•		•		•		•	
 Delight	•		•	•				•	•		
 Eatery	•				•			•			
 Essential	•				•		•			•	
 Feuerfest					•						
 GN-Buffetschalen					•						
 Impression		•			•		•			•	
 Inspiration	•		•					•	•	•	
 Lotosblüte		•		•		•		•	•		
 Marie Christine	•	•	•					•	•		
 Playtes	•	•					•			•	
 Pure Style	•						•			•	
 Relation Today		•	•	•	•			•	•	•	
 Showpieces	•						•			•	
 Solutions		•	•		•		•	•		•	
 Temptaste	•	•			•			•		•	
 Buffet Favourites		•		•	•	•		•		•	
 Eatery Favourites	•					•		•			
 Kindergeschirr		•						•		•	
 New Country / Ombré Trend Decoration		•	•				•			•	
Tea Time	•	•	•	•	•		•	•		•	



Sortimente, die mit diesem Logo markiert sind, sind Bestandteil unseres modularen Baukastenprogrammes, welches unendliche Möglichkeiten bietet Ihre Tischkultur mit weißem Hartporzellan „Made in Germany“ zu bereichern.

Ranges that are marked with this logo are part of our modular program, which offers endless opportunities to enrich your tableware with a white hard porcelain „Made in Germany“.

Gammes qui sont marquées avec ce logo font partie de notre programme modulaire, qui offre des possibilités infinies pour enrichir votre culture de la table avec une porcelaine blanche dure „Made in Germany“.

Los modelos que están marcados con este logo, son parte de nuestro programa modular, que ofrece un sinnúmero de oportunidades para enriquecer su cultura de mesa con una porcelana blanca y dura „Made in Germany“.

TRENDS & THEMEN · TRENDS & THEMES



PLAYGROUND presented by TAFELSTERN [www.playground.de](http://www.playground.de)



SORTIMENT  
IMAGE



TASTING THE WORLD  
VOLUME 3



TASTING THE WORLD  
VOLUME 4



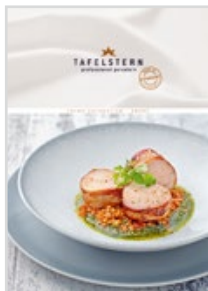
MODERN OFFICE



COFFEE WORLD



BUFFET  
FAVOURITES



OMBRÉ  
TREND DECORATION



NEW COUNTRY  
TREND DECORATION



HIGH END  
DECORATION



DEKORTRENDS  
VOL.2



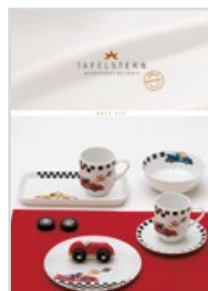
DEKORTRENDS  
VOL.3



DEKORTRENDS  
VOL.4



KINDERGESCHIRR  
KIDS CLUB



KINDERGESCHIRR  
RACE CUP



KINDERGESCHIRR  
BEACH KIDS

KOLLEKTIONEN · COLLECTIONS



AVANTGARDE



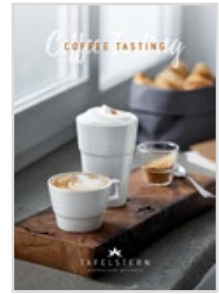
BISTRO  
COLLECTION



CHARISMA



COFFEEINGS



COFFEE TASTING  
NEW



COFFEE TO GO  
NEW



CONTOUR



CONVENTION



DELIGHT  
NOBLE CHINA



EATERY  
NOBLE CHINA



ESSENTIALS



GASTRONORM-  
BUFFETSCHALEN



IMPRESSION



INSPIRATION



LOTOSBLÜTE



MARIE CHRISTINE



PLAYTES



PURE STYLE



RELATION TODAY



SHOWPIECES



SOLUTIONS



TEMPTASTE

# DINE WITH STYLE

## Die Marke TAFELSTERN

Die ambitionierte Gastronomie und Hotellerie setzt auf TAFELSTERN. Überall auf der Welt schätzt man das besondere Design der Formen und Dekore von TAFELSTERN genauso wie die besondere Langlebigkeit der Produkte.

In allen gastronomischen Bereichen verkörpert die Marke TAFELSTERN moderne Tischkultur. Diese erlebt der Gast, wenn erstklassige Küche, aufmerksamer Service und eine gekonnte Präsentation der Speisen auf hochwertigem Porzellan aufeinandertreffen.

Die kreativen Porzellankollektionen von TAFELSTERN bieten der kulinarischen Regie ideale Voraussetzungen, Genuss abwechslungsreich und raffiniert zu inszenieren.

### Den Gast auf höchstem Niveau verwöhnen

- Moderne Tischkultur à la TAFELSTERN verspricht eine Kombination aus Erlebnis und Genuss
- Tischkultur entsteht im Zusammenspiel einer erstklassigen Küche mit einem aufmerksamen Service und einer gekonnten Inszenierung der Speisen auf elegantem Porzellan
- Das zurückhaltende Design der Formen lässt der Speisenpräsentation den Vortritt
- Auch für optische Highlights haben wir für Sie die passenden Artikel im Programm



*Enterprising users in the gastronomy and hotel segment place their trust in TAFELSTERN. Around the world, the outstanding design of TAFELSTERN'S shapes and patterns are highly appreciated, just as much as their particularly long service life and durability.*

*The TAFELSTERN brand embodies contemporary table culture in all areas of the gastronomy sector. Guests will experience this whenever first-class cuisine, attentive service and the creative presentation of fine foods on the finest porcelain meet.*

*The creative porcelain collections from TAFELSTERN offer culinary directors an ideal foundation for the refined and diversified presentation of their creative delights.*

### ***Pamper your guests with the ultimate in sophistication***

- *Contemporary table culture à la TAFELSTERN promises the combination of sheer enjoyment and a fantastic dining experience*
- *Table culture is created by the interplay of first-class cuisine, attentive service personnel and outstanding expertise in the creative presentation of fine foods on elegant porcelain*
- *The restrained design of the individual pieces takes a low profile in favour of food presentation*
- *Our portfolio offers ideal pieces for setting eye-catching highlights in any table setting*



# LESS IS MORE

## Die TAFELSTERN Designkompetenz

### Design mit System

Ihr richtungweisendes, klassisches Design sichert den Kollektionen von TAFELSTERN einen perfekten Auftritt auf allen Parketts. Die gestalterische Souveränität, die alle Entwicklungen charakterisiert, macht alle Artikel auch optisch besonders langlebig. Als Trendsetter in der Branche gibt TAFELSTERN den Ton an.

- Zeitlose, ausgezeichnete Eleganz, anpassungsfähig an unterschiedliche Ambiente
- Langfristiges Invest durch langlebiges Design. Artikel lange verfügbar
- Produktportfolio, bestehend aus 25 Kollektionen unterschiedlichster Stilrichtungen mit hoher Variantenvielfalt
- Innovatives, sachliches Design – ideal für wechselnde Speisethemen und –formate
- Multifunktionale Elemente, die wechselnde Aufgaben bei Tisch erfüllen

### AWARD - prämiertes Design





## Systematic design concept

*Trendsetting, classical design ensures that TAFELSTERN collections set the scene in perfect style. The self-assured creativeness of all TAFELSTERN creations establishes the enduring visual impact of every piece. As the trendsetter of this industry segment, TAFELSTERN always points the way ahead.*

- *Timeless and exquisite elegance, adaptable to various atmospheric settings*
- *Enduring style ensures the long-term value of investments. Long-term availability of all pieces*
- *Product portfolio comprising 25 collections with widely varying styles and enormous diversity*
- *Innovative and functional design – ideal for constantly changing food trends and formats*
- *Multifunctional elements to fulfil the widest range of table needs*

## AWARD Winning Design



# PERSONAL STATEMENT

## Die TAFELSTERN Dekore

### Trenddekoration

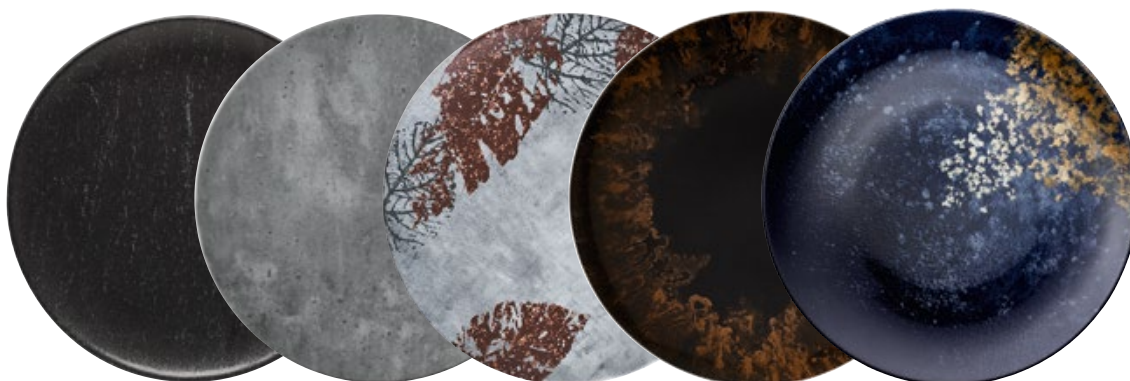
TAFELSTERN hat das richtige Gespür für Trends – auch bei Dekoren.

- Die persönliche Note für den unverwechselbaren Auftritt
- Das Spektrum der Trenddekore: von romantischen Retro-Mustern bis zu avantgardistischer Ornamentik
- Ein attraktives Muster oder eine interessante Struktur machen aus einem Geschirr eine persönliche Visitenkarte, mit der man sich klar abgrenzt
- Höchste Haltbarkeit und Farbestabilität durch Inglasur-Dekoration und Einsatz von bleifreien Farben

### *Trend decoration*

TAFELSTERN *has an excellent eye for trends – and for decors.*

- *The personal touch for an unmistakable identity*
- *The spectrum of trend decors ranges from romantic, retro designs to avantgarde ornamentation*
- *An attractive pattern or a fascinating texture can transform tableware into a personal business card that clearly differentiates the establishment from its competitors*
- *Extreme durability and colour-fastness thanks to in-glaze decoration and the use of lead-free colour pigments*





## Kundenindividuelle Dekoration

In enger Zusammenarbeit mit den Vorstellungen der Kunden entwickelt TAFELSTERN auch individuelle Dekore, abgestimmt auf das jeweilige Raumambiente und gastronomische Konzept.

- Entwicklung eines individuellen Dekors im Einklang mit Ihrem Corporate Design, auch mit Edelmetallen (Gold und Platin)
- Kostenlose und unverbindliche Designvorschläge für individuelle Dekorentwicklungen
- Bereits ab 300 Teilen (artikelübergreifend) ist eine individuelle Dekorentwicklung möglich

## Customer-specific decoration

*In close collaboration with customers, TAFELSTERN develops personalised decor variations to meet the demands of respective interior design and gastronomic concepts.*

- *The development of a personalised decor fully compliant with your corporate design, also available with precious metal (gold and platinum)*
- *Design proposals for personalised decor developments – at no extra cost and with no further obligation*
- *The development of a personalised decor is available for orders of more than 300 pieces (whatever the pieces)*



# SIMPLY THE BEST

Die TAFELSTERN Qualität



## Wer an der Spitze steht, setzt die Standards

- 100 % Made in Germany. Fertigung ausschließlich an deutschen Standorten in der modernsten Porzellanproduktion Europas
- Verwendung erstklassiger Rohmaterialien mit strenger Wareneingangskontrolle
- Hartporzellan in Premium-Qualität, gebrannt bei 1400 °C; dadurch harte, dichte Glasur mit hoher Schnitt- und Kratzfestigkeit
- Hohe Kantenschlagfestigkeit sichert die Langlebigkeit (erzielte Werte abhängig vom Design)
- Hohe Wärmespeicherung
- Spülmaschinenfest, geeignet für Mikrowellen und Salamander
- Keine Schwermetalllässigkeit bzw. Abgabe von Schadstoffen
- Hohe Funktionalität (Servierfreundlichkeit, Bankettstapelung)



Individuelle Dekore · Individual decorations



Kombi-Untere · Combi-saucer



Servierfreundlich gewölbte Fahne · Server-friendly, arched rim



Schnitt-und Kratzfestigkeit · Cut and scratchresistance



### ***When you lead the field, you set the standards***

- *100% Made in Germany. Our products are produced exclusively in Germany in Europe's most modern porcelain manufacturing facilities*
- *We use only first-class raw materials, and all incoming materials are subjected to stringent quality controls*
- *Hard porcelain in premium quality is fired at 1400 °C and therefore has a hard and impervious glaze with extreme resistance to cuts and scratches*
- *High resistance of rims to chipping ensures a long service life (may differ according to design)*
- *Very good heat retention*
- *Dishwasher-proof, suitable for use in microwave ovens and salamanders*
- *No heavy-metal elution or release of toxic substances*
- *Outstanding practicality (service friendliness, banquet stacking)*



Hohe Kantenschlagfestigkeit · High chipping resistance



Perfekt stapelbar · Perfectly stackable



Lange nachkaufbar · Long-term availability of additional supplies



Spülmaschinen-, salamander-und mikrowellenfest · Dishwasher-, salamander-and microwave-safe

# SUPREME LIGHTNESS

Noble China

## Wie lässt sich zeitgemäßer Luxus neu interpretieren?

- Noble China - dünnes, innovatives Hartporzellan, das ohne Blei, Cadmium und tierische Komponenten auskommt
- Zarter cremefarbener Farbton BoneWhite
- Gebrannt bei über 1400 °C
- Überrascht mit hoher Schnitt- und Kratzfestigkeit der Glasur
- Widerstandsfähig gegen Kantenschlag
- Hohe Funktionalität (Servierfreundlichkeit)
- Spülmaschinenfest, geeignet für Mikrowellen und Salamander
- Inglasurdekore
- Specials



Souveräne Leichtigkeit · Supremely confident lightness



Hohe Kantenschlagfestigkeit · High chipping resistance



Perfekt stapelbar · Perfectly stackable



Schnitt- und Kratzfestigkeit · Cut and scratch resistance

*Noble China*



### **How can contemporary luxury be given a subtle interpretation?**

- *Noble China - thin, innovative hard porcelain, manufactured entirely without lead, cadmium or animal components*
- *Delicately creamy shade of BoneWhite*
- *Fired at over 1400°C*
- *Amazes with cut and scratchresistance to the glaze*
- *The pieces are resistant to edge chipping*
- *Outstanding practicality (service friendliness)*
- *Dishwasher-proof, suitable for use in microwave ovens and salamanders*
- *Inglaze decoration*
- *Specials*



Fine Dining



Specials



Trenddekoration · Trend decoration



Kundenindividuelle Dekoration · Customer-specific decoration

# BEHIND THE SCENES

## Die TAFELSTERN Logistik

### EXCELLENTE Logistik – Qualität schnell und flexibel liefern

- Flexible und schnelle Lieferung durch branchenführendes Logistikzentrum
- Expertise für Versand in mehr als 120 Länder weltweit
- Hohe Warenverfügbarkeit: kurzfristige Lieferungen, bei Bedarf innerhalb von 24 Stunden ab Werk
- Vollautomatische Lagerbestandsführung
- Stückgenaue Lieferung, kein Mindestvolumen bei undekorierten Artikeln
- Berücksichtigung kundenindividueller Verpackungs- und Versandvorschriften

### EXCELLENT Logistics – Quality - delivered quickly and flexibly

- *Fast and flexible deliveries by a market-leading logistics centre*
- *Worldwide shipping expertise in more than 120 countries around the world*
- *Excellent product availability: express deliveries, 24-hour factory-to-customer delivery on request in most countries*
- *Fully automated warehousing and stock management*
- *Precise order shipment, no minimum orders for undecorated articles*
- *Compliance with customer-specific packaging and shipment instructions*





# PROFESSIONAL SUPPORT

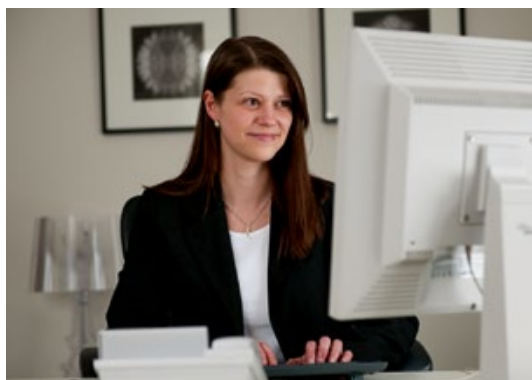
## Der TAFELSTERN Service

### **TAFELSTERN Service - beginnt mit kompetenter Beratung**

- Flächendeckendes Netz qualifizierter Ansprechpartner in Deutschland, in über 80 Ländern und auf 5 Kontinenten
- Ausstellungsräume mit WMF Group GmbH in der Nähe deutscher Ballungszentren
- Kundenindividuelle Beratung und schnelle, unbürokratische After-Sales-Betreuung durch Spezialisten-Team im Werk
- Im Bedarfsfall: schnelle, kundenorientierte Reklamationsabwicklung
- Teilnahme an allen wichtigen Fachmessen weltweit
- Newsletter-Service

### **TAFELSTERN service - begins with a professional, in-depth consultation**

- *A seamless network of qualified contacts in Germany, in more than 80 other countries and on five continents*
- *Showrooms shared with WMF Group GmbH close to German conurbations*
- *Customer-specific advisory service and fast, un-bureaucratic after-sales customer care by a factory-based team of experts*
- *If the worst should ever happen: fast, customer-oriented complaints management*
- *Active presence at all important trade shows worldwide*
- *Newsletter service*



# WORKING RESPONSIBILITY

## Die TAFELSTERN Nachhaltigkeit

TAFELSTERN ist eine Marke der BHS tabletop AG, die nach den internationalen ISO-Normen DIN EN ISO 14001 (Umweltmanagement) und DIN EN ISO 50001 (Energiemanagement) zertifiziert ist.

### CODE OF CONDUCT

Neben der Verantwortung gegenüber der Umwelt, sind wir uns auch unserer Verantwortung gegenüber unserem Unternehmen, unseren Kunden und Lieferanten, sowie der Gesellschaft bewusst. Darum ist unser Unternehmen dem Verhaltenskodex des Bundesverbandes Materialwirtschaft, Einkauf und Logistik e.V. (BME) beigetreten. Wir folgen den Regeln des Corporate Governance Kodex.

Darüber hinaus bekennen wir uns zur Beachtung der Menschenrechte, der Einhaltung aller gültigen Standards bei den Arbeitsbedingungen, sowie der Ablehnung von Korruption und Bestechung.

### Praktizierter Umweltschutz

- Reduzierung des Energiebedarfs um ein Drittel in 15 Jahren durch modernste Brenntechnologien
- Weitgehende Vermeidung des Treibhausgases CO<sub>2</sub> durch modernste Schnellbrand-Technologie, dadurch Befreiung vom CO<sub>2</sub>-Handel
- Vollständiges Recyceln sämtlicher Roh- und Zwischenprodukte
- Der einzige nennenswerte Schadstoff Fluor wird seit 1990 aus dem Rauchgas gefiltert
- Erfüllung der Bedarfsgegenstände-Verordnung, ausgenommen von EU-Chemikalien-Verordnung (REACH)





TAFELSTERN is a BHS tabletop AG brand certified according to DIN EN ISO 14001 (environmental management systems) and DIN EN ISO 50001 (energy management systems) international standards.

#### *CODE OF CONDUCT*

Beside our responsibility to protect the environment, we are also conscious of our responsibility toward our company, our customers and suppliers and the community as a whole. For this reason, our company subscribes to the code of conduct of the German Association Materials Management, Purchasing and Logistics (AMMPL). We comply with the rules and regulations of the corporate governance code.

In addition to this, we acknowledge our commitment to upholding human rights, maintaining all applicable standards with regard to working conditions and the rejection of all forms of corruption and bribery.

#### **Active environmental protection**

- *Reduction of energy requirements by one third in 15 years thanks to the installation of state-of-the-art firing technologies*
- *Almost complete prevention of CO<sub>2</sub> greenhouse gas emissions thanks to cutting-edge fast-firing technology; therefore exempted from CO<sub>2</sub> emissions trading*
- *Complete recycling of all raw materials and inter-mediate products*
- *The only significant pollutant, fluorine gas, has been filtered out of the flue gases since 1990*
- *Full compliance with the German Consumer Products Act, exempted from the EU Chemicals Regulations (REACH)*



# WITHOUT LIMITS



Der TAFELSTERN Baukasten



Restaurant



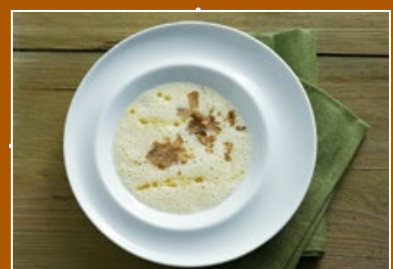
Frühstück/Breakfast



Fine Dining



À la carte



## Ihre individuelle Baukastenlösung

- Do it yourself: kreatives Wechseln zwischen den Kollektionen
- Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt – unlimitierte Kombinationsmöglichkeiten
- Artikel aus anderen TAFELSTERN Sortimenten können jederzeit ergänzt werden, um TAFELSTERN Bestandsgeschirr aufzufrischen
- Kontinuierlicher Aufbau eines Geschirrbestands problemlos – interessant gerade für Start-ups

## Your personalised modular system solution

- Do-it-yourself: a creative pick 'n' mix from across the collections
- Boundless combination options promise almost infinite creative opportunities
- Pieces from other TAFELSTERN collections can be added at any time to revitalise existing stocks of TAFELSTERN tableware
- A particularly interesting aspect for start-ups – the continuous expansion of existing tableware is no problem at all



Buffet



Bankett / Banquet



Dessert



Heißgetränke / Hot Drinks





reddot

## AVANT GARDE



- Flachteil-Konzept; Spiel mit verschiedenen Grundformen
- servierfreundliche Fahne
- mittlere Fahnenbreite, mittlere Speisefläche
- auch für Bankett geeignet
- *flatware - concept; play with different shapes*
- *server-friendly rim*
- *medium - sized rim, medium - sized dining area*
- *suitable for banqueting*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE

Dekore nicht auf allen Artikeln erhältlich  
*Decors not available on all articles*

	320220 • Alfeo	BASIC		
	320221 • Lenox	BASIC		
	320218 • Floride	BASIC		
	320219 • Minerva	BASIC		
	590033 • Present glossy	EXCLUSIVE		
	590023 • Present	EXCLUSIVE		
	580592 • Luxury	EXCLUSIVE		
	320368 • Nénuphar	**		



- decorations in different styles
- distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

### Platzteller · Service plate

Teller flach 32 cm · Plate flat 32 cm



320227 • Fond Red

BASIC



320224 • Fond Blue

BASIC



320225 • Fond Beige

BASIC



320226 • Fond Gold

\*\*



### Platz-/Brotteiler · Service/Bread plate

Teller flach 32/17 cm · Plate flat 32/17 cm



580586 • Applause shiny silver \*\*

580587 • Applause shiny gold \*\*

\*\* Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage erhältlich und werden individuell kalkuliert.  
Prices for logos /decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	17 cm	15 0017	6.7	235	170	19
Teller fl. Fahne	23 cm	15 0023	9.1	480	231	21
Teller fl. Fahne	27 cm	15 0027	10.7	700	271	25
Teller fl. Fahne	29 cm	15 0029	11.5	790	291	26
Teller fl. Fahne	32 cm	15 0032	12.6	1095	319	24



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	14 cm	15 0114	5.5	0,070	200	140
Teller tf. Fahne	20 cm	15 0120	7.9	0,220	365	201
Teller tf. Fahne	24 cm	15 0124	9.6	0,450	515	244
Teller tf. Fahne	28 cm	15 0128	11.1	0,500	785	282
Teller tf. Fahne	32 cm	15 0132	12.6	0,600	990	320



**Platte oval  
40 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	40 cm	15 2040	15.9×7.7	860	405×196	26



**Platte Spitzoval**

Ellipse serving dish  
Plat ovale pointé  
Plato forma en punta



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte Spitzoval	39 cm	15 2039	15.4×7.7	750	392×195	25
Platte Spitzoval	46 cm	15 2046	18.1×8.7	975	459×222	27



**Platte Tropfen**

Tear-shaped platter  
Plat forme goutte  
Plato en forma de gota



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte Tropfen	20 cm 15 2620		7.9×4.1	215	201×105	22
Platte Tropfen	28 cm 15 2628		11.1×6.6	500	283×167	24
Platte Tropfen	37 cm 15 2637		14.5×8.4	800	369×214	25



**Schale Tropfen**

Tear-shaped bowl  
Bol forme goutte  
Bol en forma de gota



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale Tropfen	17 cm 15 3817		6.8×3.8	0,215 210	173×97	54
Schale Tropfen	23 cm 15 3323		9.1×5.2	0,315 330	232×131	50
Schale Tropfen	27 cm 15 3327		10.7×7.0	0,890 635	272×178	66



**Suppen-Obere  
0,25 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Suppen-Bowl  
0,25 L**

Soup bowl no handles  
Tasse à consommé s.ansa  
Bol para sopa sin asa



**Suppen-Untere  
17 cm**

Soup saucer  
Soucoupe à consommé  
Platillo para sopa

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,25 L 15 2871		7.1 0,210	325	140	61
S-Bowl	0,25 L 15 6671		7.1 0,210	305	140	61
S-Untere	17 cm 15 6917		6.7	255	170	18



**Suppen-Bowl  
0,35 L**

Soup bowl no handles  
Tasse à consommé s.ansa  
Bol para sopa sin asa



**Teller flach  
17 cm**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Bowl	0,35 L 15 6685		11.8 0,350	420	162	69
Teller fl. Fahne	17 cm 15 0017		6.7	235	170	19



**Espresso-Untere  
14 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Suppen-Untere  
17 cm**

Soup saucer  
Soucoupe à consommé  
Platillo para sopa

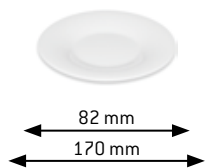
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US fl.oz./Inch	Inhalt Volume Volume Volumen Ltr.	Gewicht Weight Poids Peso Gramm	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm
Untere <sup>1)</sup>	14 cm	15 6908	5.4		145	138	15
K-Untere <sup>1)</sup>	16 cm	15 6918	6.3		220	160	18
S-Untere	17 cm	15 6917	6.7		255	170	18

<sup>1)</sup>

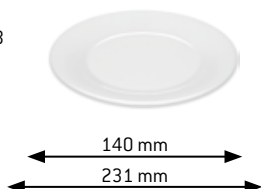
Passend für Obere Form  
Suitable for cup shape  
Utilisable avec tasse forme  
Utilizable con taza modelo

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

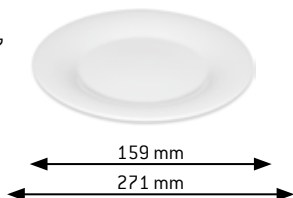
17 cm  
15 0017



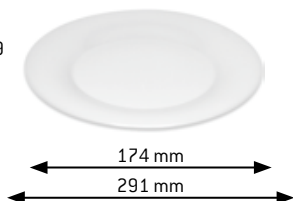
23 cm  
15 0023



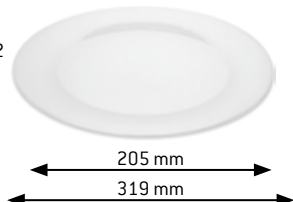
27 cm  
15 0027



29 cm  
15 0029

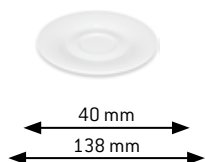


32 cm  
15 0032

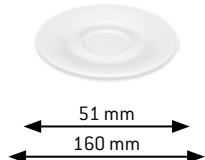


Untere  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

14 cm  
15 6908

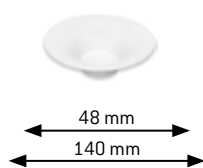


16 cm  
15 6918

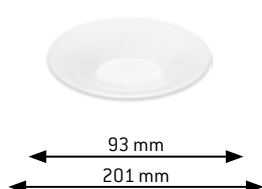


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

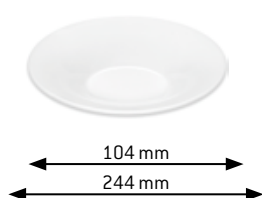
14 cm  
15 0114



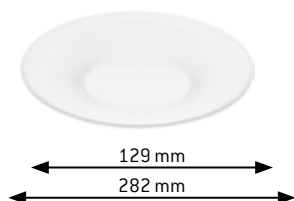
20 cm  
15 0120



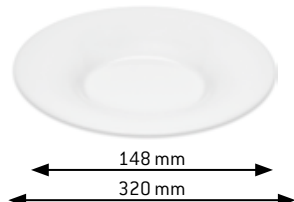
24 cm  
15 0124



28 cm  
15 0128

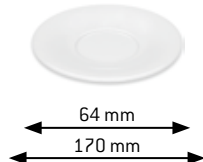


32 cm  
15 0132



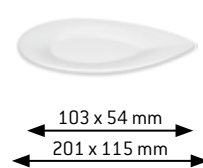
Suppen-Untere  
Soup saucer  
Soucoupe à consommé  
Platillo para sopa

17 cm  
15 6917

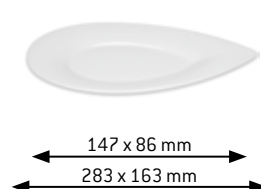


Platte Tropfen  
Tear-shaped serving dish  
Plat forme goutte  
Plato de gota

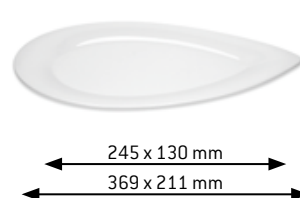
20 cm  
15 2620



28 cm  
15 2628

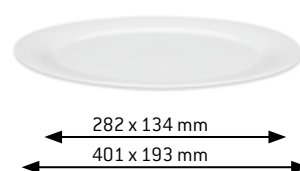


37 cm  
15 2637



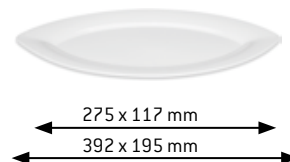
Platte oval  
Oval serving dish  
Plat ovale  
Plato de servir ovalado

40 cm  
15 2040

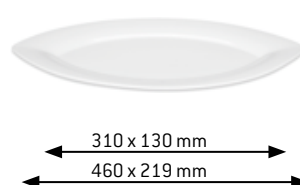


Platte Spitzoval  
Ellipse serving dish  
Plat ovale pointé  
Plato de servir ojival

39 cm  
15 2039



46 cm  
15 2046



BISTRO COLLECTION



- klassische Schalen-Obere
- Fahnteller in unterschiedlichen Größen
- robuster Scherben
- zeitlos

- *classic bowl-shaped cups*
- *rimmed plates in several sizes*
- *robust body*
- *timeless*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- vollflächige Dekore
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE

Druckdekoration UNI  
- nur Flachteile

*print decoration UNI*  
- only flatware



**BASIC**

Spritzdekoration UNI  
- Hohlteile

*spray decoration UNI*  
- hollowware



320176	Cream	730085
320180	Sun	730089
320174	Dream Orange	730094
320177	Brown Sugar	730086
320175	Cacao	730087
320181	Dark Chocolate	730090
320178	Blue Light	730095
320179	Mauve	730088
320183	Apple Green	730092
320184	Redlight	730093
320182	Pearl grey	730091
320185	Black One	730005

### HINWEIS · COMMENT

Durch Wiedergabe der Farben auf Papier sind Farbabweichungen zum Original möglich!

*Due the limitations of reproducing colours on paper, actual colours may vary slightly from those shown!*



- decorations in different styles
- decors from centre to rim
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

Dekore nur erhältlich auf Oberen  
*Decors only available on cups*



### BASIC



360114 • Coffeeman



360112 • Talk Talk



360117 • Nature Stripes

Dekore erhältlich auf gezeigten Artikeln  
*Decors available to those articles*



### EXCLUSIVE

364497 • Joe Peñas



80 0021



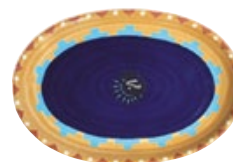
80 0027



80 0030



80 0123



80 2236

361214 • El Cielo



80 5258  
80 5268  
80 5378



80 6908  
80 6918



80 0021  
80 0025

361215 • La Tierra



80 5258  
80 5268  
80 5378



80 6908  
80 6918



80 0025



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	17 cm 80 0017	6.6		300	168	20
Teller fl. Fahne	21 cm 80 0021	8.3		440	210	25
Teller fl. Fahne	25 cm 80 0025	9.8		650	248	34
Teller fl. Fahne	27 cm 80 0027	10.5		820	266	30
Teller fl. Fahne	30 cm 80 0030	11.8		1020	300	31



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	23 cm 80 0123	9.1	0,300	585	232	41
Teller tf. Fahne	27 cm 80 0127	10.6	0,400	720	270	43



**Platte oval  
36x24 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	36x24 cm 80 2236	14.1x9.6		1160	359x243	37



**Obere hoch  
0,08 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere nieder  
0,08 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,08 L 80 5257	2.7	0,080	105	58	61
Obere nieder	0,08 L 80 5258	2.7	0,080	146	65	54
Untere	12 cm 80 6908	4.7		130	120	18



**Obere nieder**  
**0,18 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,25 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,28 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,35 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere**  
**15 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,18 L	80 5268	6.1	0,180	180	90	55
Obere nieder	0,25 L	80 5275	8.8	0,260	230	102	58
Obere nieder	0,28 L	80 5378	9.3	0,275	274	107	59
Obere nieder	0,35 L	80 5285	11.8	0,350	280	111	66
K-Untere	15 cm	80 6918	5.9		225	151	22



**Obere nieder**  
**0,42 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere**  
**16 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,42 L	80 5290	14.4	0,425	330	118	72
Untere	16 cm	80 6940	6.3		225	160	24



**Becher**  
**0,28 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Becher**  
**0,28 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Kombi-Untere**  
**15 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher schmal	0,28 L	80 5678	9.8	0,290	325	77	111
Becher	0,28 L	80 5679	9.6	0,285	300	83	98
K-Untere	15 cm	80 6918	5.9		225	151	22



**Becher**  
**0,38 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Untere Doppelspiegel**  
**17 cm**  
Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher	0,38 L	80 5688	13.4	0,395	365	91	105
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817	6.7		230	169	15



**Obere Café au lait**  
**0,50 L**

Cup Café au lait  
Tasse Café au lait  
Taza Café au lait

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere/Schale	0,50 L	80 3165	16.9	0,500	420	149	65



**Milchkanne**  
**0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,15 L	80 4715	4.9	0,145	150	59	72



**Zuckerdose**  
**0,25 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose**  
**0,25 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose**  
**0,25 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,25 L	80 4975	8.3	0,245	260	90	78
Unterteil ZD	0,25 L	80 4976	8.3	0,245	210	90	60
Deckel ZD	0,25 L	80 4977	2.9		50	73	24



**Becher Coffee to go**  
**0,38 L**

Mug Coffee to go  
Gobelet Coffee to go  
Taza Coffee to go



**Deckel weiß**  
**10 cm**

Lid white  
Couvercle blanc  
Tapa blanco



**Banderole weiß**  
**9 cm**

Banderole white  
Banderole blanc  
Banderola blanco



**Deckel schwarz**  
**10 cm**

Lid black  
Couvercle noir  
Tapa negro



**Banderole schwarz**  
**9 cm**

Banderole black  
Banderole noir  
Banderola negro

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher *	0,38 L	88 5438	12.7	0,375	365	94	130
Deckel w * 1)	10 cm	88 6438	3.9		21	99	22
Banderole w * 1)	9 cm	88 6238	3.5		11	90	25
Deckel sw * 2)	10 cm	88 6438	3.9		21	99	22
Banderole sw * 2)	9 cm	88 6238	3.5		11	90	25

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo

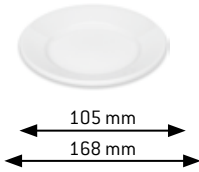
Dekor-Nr. · Decor-No. · Décor n° · N° de decor

1) 000500

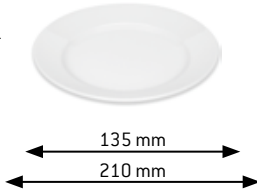
2) 000501

**Teller flach**  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

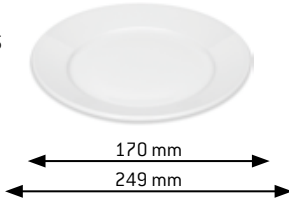
17 cm  
80 0017



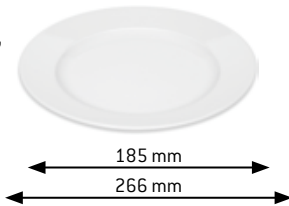
21 cm  
80 0021



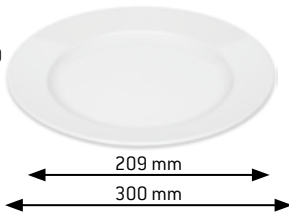
25 cm  
80 0025



27 cm  
80 0027

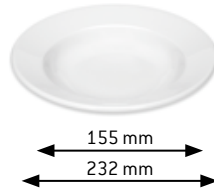


30 cm  
80 0030

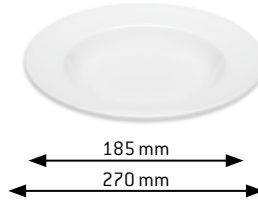


**Teller tief**  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

23 cm  
80 0123



27 cm  
80 0127



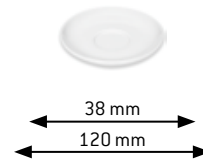
**Platte oval**  
Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

36 x 24 cm  
80 2236

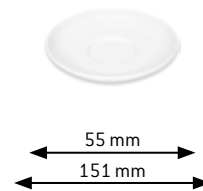


**Untere**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

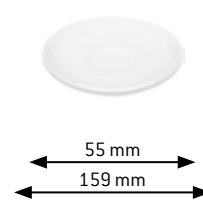
12 cm  
80 6908



15 cm  
80 6918

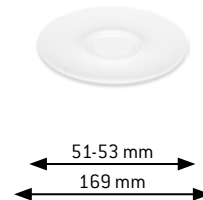


16 cm  
80 6940



**Untere rund Doppelspiegel**  
Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso

17 cm  
70 6817



# CHARISMA



- Kompletiform, grafisch reliefiert
- schmale Fahne, große Speisefläche
- eckige Zusatzartikel
- auch für Bankett geeignet

- *complete shape; with graphic relief*
- *small rim, wide dining area*
- *additional articles square and rectangular*
- *suitable for banqueting*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE





- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

	320090 • Caeno	BASIC	
	321131 • Celine	BASIC	
	391162 • Colina	BASIC	
	391133 • Cendo	BASIC	
	381169 • Ciruna	BASIC	
	301160 • Chiara	BASIC + 36% *	

\* Edelmetallzuschlag auf WHITE  
Precious metal surcharge on WHITE



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	16 cm	30 0016	6.3	220	160	17
Teller fl. Fahne	20 cm	30 0020	7.9	360	201	20
Teller fl. Fahne	23 cm	30 0023	9.1	550	231	24
Teller fl. Fahne	25 cm	30 0025	10.0	650	255	26
Teller fl. Fahne	28 cm	30 0028	11.0	840	279	29
Teller fl. Fahne	31 cm	30 0031	12.1	1130	308	27



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	20 cm	30 0120	7.8	0,200 365	199	27
Teller tf. Fahne	23 cm	30 0123	9.1	0,300 535	230	33



**Teller flach quadrat  
24 cm**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. eckig	24 cm	30 1524	9.8×9.8	670	248×248	25



**Teller halbtief quadrat**

Plate half-deep square  
Assiette demi-creuse carrée  
Plato semihondo cuadrado



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller halbtf.	15 cm	30 1715	6.2×6.2	270	158×158	22
Teller halbtf.	20 cm	30 1720	7.7×7.7	460	196×196	30



**Platte eckig**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	26x16 cm	30 2326	10.2×6.1		550	258×156	30
Platte eckig	29x18 cm	30 2329	11.5×7.0		720	292×178	30



**Suppen-Obere  
0,28 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Untere coup  
16 cm**

Saucer coup  
Soucoupe coupe  
Platillo coupe



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,28 L	30 2728	10.8	0,320	230	107	57
Untere	16 cm	30 6918	5.9		185	150	22
Untere Fahne	16 cm	30 7118	6.3		220	159	21



**Obere Stapelstufe  
0,09 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,09 L	30 5109	3.4	0,100	95	63	51
Untere	12 cm	30 6909	4.8		100	123	17



**Obere Stapelstufe  
0,18 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Obere Stapelstufe  
0,22 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Obere Stapelstufe  
0,25 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere coup  
16 cm**

Saucer coup  
Soucoupe coupe  
Platillo coupe



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,18 L	30 5118	6.3	0,185	165	83	57
Obere stpb.	0,22 L	30 5122	7.4	0,220	175	86	62
Obere stpb.	0,25 L	30 5125	8.5	0,250	200	91	63
Untere	16 cm	30 6918	5.9		185	150	22
Untere Fahne	16 cm	30 7118	6.3		220	159	21



**Becher Stapelstufe  
0,25 L**

Mug stacking  
Gobelet d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere coup  
16 cm**

Saucer coup  
Soucoupe coupe  
Platillo coupe



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher stpb.	0,25 L	30 5525	8.5	0,250	240	75	89
Untere	16 cm	30 6918	5.9		185	150	22
Untere Fahne	16 cm	30 7118	6.3		220	159	21



**Bowl  
0,28 L**

Bowl  
Bol  
Bol



**Untere coup  
16 cm**

Saucer coup  
Soucoupe coupe  
Platillo coupe



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl stpb.	0,28 L	30 6578	10.8	0,320	206	107	57
Untere	16 cm	30 6918	5.9		185	150	22
Untere Fahne	16 cm	30 7118	6.3		220	159	21



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
18 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
21 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	13 cm	30 3063	4.7	0,250	225	119	54
Schüssel	15 cm	30 3165	5.9	0,500	420	149	65
Schüssel	18 cm	30 3168	7.0	0,900	660	177	81
Schüssel	21 cm	30 3171	8.4	1,600	930	212	97



**Schüssel mit Fahne  
15 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho



**Schüssel mit Fahne  
17 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho



**Schüssel mit Fahne  
23 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel Fahne	15 cm	30 3015	5.9	0,150	240	150	40
Schüssel Fahne	17 cm	30 3117	6.7	0,250	300	170	48
Schüssel Fahne	23 cm	30 3123	9.1	0,750	590	230	55



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffe-/ Teekanne  
0,30/0,35 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	30 4130	10.1	0,300	300	83	108
Unterteil KK	0,30 L	30 4131	10.1	0,300	265	83	96
Deckel KK/TK	0,30/0,35 L	30 4132	2.2		35	56	32



**Teekanne  
0,35 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,35 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Kaffe-/ Teekanne  
0,30/0,35 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,35 L	30 4335	11.8	0,350	330	103	100
Unterteil TK	0,35 L	30 4336	11.8	0,350	295	103	88
Deckel KK/TK	0,30/0,35 L	30 4132	2.2		35	56	32



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera



**Milchkanne  
0,30 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,15 L	30 4715	5.1	0,150	180	67	84
Milchkanne	0,30 L	30 4730	10.1	0,300	300	81	102



**Zuckerdose  
0,18 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,18 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,18 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,18 L	30 4918	6.1	0,180	195	82	74
Unterteil ZD	0,18 L	30 4919	6.1	0,180	165	82	65
Deckel ZD	0,18 L	30 4920	2.4		30	62	26



**Schälchen  
8 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	8 cm	30 5758	3.0	0,060	60	77	30



**Eierbecher  
12 cm**

Egg cup  
Coquetier  
Huevera



**Eierbecher/ Buttergefäß  
5 cm**

Egg cup/ Butterdish  
Coquetier / Assiette à beurre  
Huevera / Mantequera



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Salzstreuer  
6 cm**

Salt shaker  
Salière  
Salero



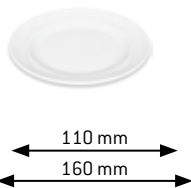
**Pfefferstreuer  
6 cm**

Pepper shaker  
Poivrier  
Pimentero

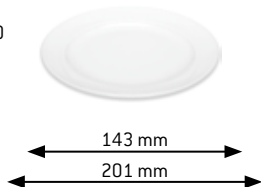
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierbecher	12 cm	32 4000	4.9		180	125	22
Eierbecher	5 cm	30 4001	2.0		80	50	40
Untere	12 cm	30 6909	4.8		100	123	17
Salzstreuer	6 cm	30 4010			60	40×40	55
Pfefferstreuer	6 cm	30 4020			60	40×40	55

**Teller flach**  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

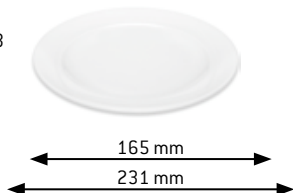
16 cm  
30 0016



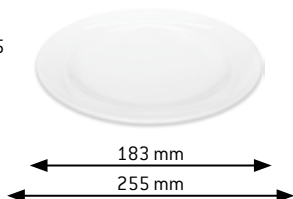
20 cm  
30 0020



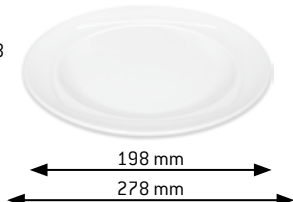
23 cm  
30 0023



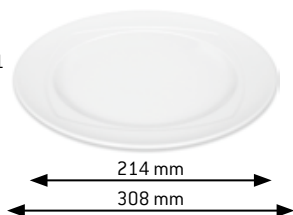
25 cm  
30 0025



28 cm  
30 0028

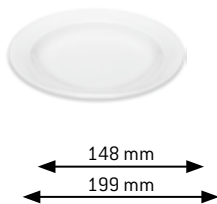


31 cm  
30 0031

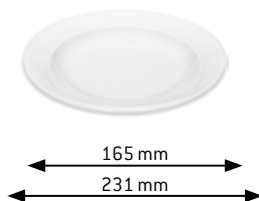


**Teller tief**  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

20 cm  
30 0120

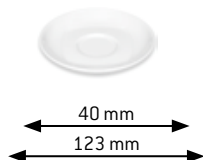


23 cm  
30 0123

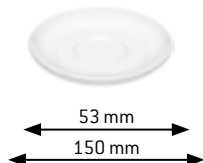


**Untere**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

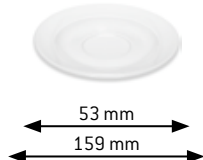
12 cm  
30 6909



16 cm  
30 6918

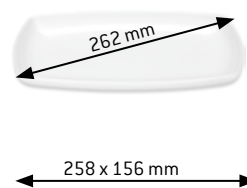


16 cm  
30 7118

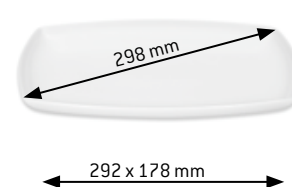


**Platte rechteckig**  
Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

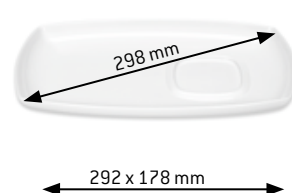
26 x 16 cm  
30 2326



29 x 18 cm  
30 2329

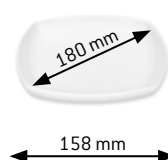


29 x 18 cm  
30 2318

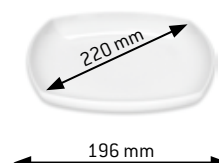


**Teller halbtief quadrat**  
Plate half-deep square  
Assiette demi-creuse carrée  
Plato semihondo cuadrado

15 cm  
30 1715

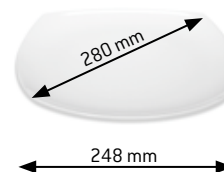


20 cm  
30 1720



**Teller flach quadrat**  
Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado

24 cm  
30 1524



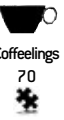
# COFFEELINGS





- Obere für unterschiedlichste Kaffeespezialitäten
- Obere mit außergewöhnlichem Henkel
- Coupteller als Plattform für großzügiges Anrichten
- gutes Stapelergebnis

- cups for coffee specialty
- cups with extraordinary handle
- coup plates as a platform for generous serving
- stackable



- Druck- und Spritzdekoration uni
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- *print and spray decoration uni*
- *inglaze decorations*
- *dishwasher-proof*



## DECORS

BASIC



320xxx • Cosmopolitan ...

Druckdekoration  
*print decoration*

BASIC



730xxx • Uni ...

Spritzdekoration Uni  
*spray decoration Uni*

320343 • Cosmopolitan skyblue

320345 • Cosmopolitan stone

320341 • Cosmopolitan firebrick

320344 • Cosmopolitan petrol

320346 • Cosmopolitan greenyellow

320349 • Cosmopolitan cashmere

320347 • Cosmopolitan macchiato

320342 • Cosmopolitan violetred

320348 • Cosmopolitan dark blue

320049 • Cosmopolitan sand

320053 • Cosmopolitan schoko

320057 • Cosmopolitan grau

320052 • Cosmopolitan rotbraun

320056 • Cosmopolitan aubergine

320050 • Cosmopolitan orange

320055 • Cosmopolitan flieder

320051 • Cosmopolitan purpurrot

320071 • Cosmopolitan black one

730186 • Uni skyblue

730184 • Uni stone

730178 • Uni firebrick

730185 • Uni petrol

730182 • Uni greenyellow

730183 • Uni cashmere

730179 • Uni macchiato

730180 • Uni violetred

730181 • Uni dark blue

730068 • Uni sand

730072 • Uni schoko

730065 • Uni grau

730071 • Uni rotbraun

730066 • Uni aubergine

730067 • Uni orange

730073 • Uni flieder

730070 • Uni purpurrot

730005 • Uni black one

### HINWEIS · COMMENT

Durch Wiedergabe der Farben auf Papier sind Farbabweichungen zum Original möglich!

*Due the limitations of reproducing colours on paper, actual colours may vary slightly from those shown!*

- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## D E K O R E



360178 • Asana rot



360181 • Asana beige

BASIC



360174 • Message



360173 • Pink Magnolia

BASIC



360180 • Ideas



360175 • Auntie

BASIC



360177 • Fibres



360176 • Wallpaper

BASIC



- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

BASIC



360058 • Coffee World



360056 • Coffee international

BASIC



360179 • Comeback

BASIC



360191 • Beli  
Art. 70 1220 / 6918



360192 • Andira  
Art. 70 1220 / 1226 / 6918

EXCLUSIV + 36% \*



360060 • Coffee de luxe

\* Edelmetallzuschlag auf WHITE  
Precious metal surcharge on WHITE



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	20 cm	70 1220	8.0	340	202	17
Teller fl. coup	23 cm	70 1223	9.0	465	229	19
Teller fl. coup	26 cm	70 1226	10.3	685	261	20



**Teller flach oval  
28x21 cm**

Plate flat oval  
Assiette plate ovale  
Plato llano ovalado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller oval	28x21 cm	70 1828	11.0x8.3	720	280x210	24



**Obere nieder  
0,24 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,30 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere  
15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Untere Doppelspiegel  
17 cm**

Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso



**Untere oval  
17x13 cm**

Saucer oval multiple cup well  
Soucoupe ovale multi-tasse  
Platillo ovalado con doble uso

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,24 L	70 5274	8.1	0,240	203	100
Obere nieder	0,30 L	70 5280	10.1	0,300	245	107
K-Untere	15 cm	70 6918	5.9	185	150	17
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817	6.7	230	169	15
Untere oval	17x13 cm	70 7118	6.9x5.2	270	174x131	23



**Obere nieder  
0,40 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere  
19 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere Doppelspiegel  
17 cm**

Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,40 L	70 5290	13.5	0,400	320	120
Untere	19 cm	70 6940	7.1	310	181	19
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817	6.7	230	169	15



**Obere hoch  
0,08 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere oval  
14x10 cm**

Saucer oval  
Soucoupe ovale  
Platillo ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,08 L	70 5258		2.7	0,080	110	58
Untere	12 cm	70 6908		4.7	121	120	18
Untere oval	14x10 cm	70 7108	5.6x4.2		160	143x107	19



**Obere hoch  
0,18 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Becher  
0,28 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Becher  
0,28 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Kombi-Untere  
15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Untere Doppelspiegel  
17 cm**

Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso



**Untere oval  
17x13 cm**

Saucer oval multiple cup well  
Soucoupe ovale multi-tasse  
Platillo ovalado con doble uso

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,18 L	70 5268		6.1	0,180	217	73
Becher schmal	0,28 L	70 5678		9.5	0,280	330	77
Becher	0,28 L	70 5679		9.6	0,285	300	83
K-Untere	15 cm	70 6918		5.9	185	150	17
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817		6.7	230	169	15
Untere oval	17x13 cm	70 7118	6.9x5.2		270	174x131	23



**Bowl nieder  
0,24 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,30 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Kombi-Untere  
15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Untere Doppelspiegel  
17 cm**

Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso



**Untere oval  
17x13 cm**

Saucer oval multiple cup well  
Soucoupe ovale multi-tasse  
Platillo ovalado con doble uso

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,24 L	70 5075		8.1	0,240	195	100
Bowl nieder	0,30 L	70 6680		10.1	0,300	225	107
K-Untere	15 cm	70 6918		5.9	185	150	17
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817		6.7	230	169	15
Untere oval	17x13 cm	70 7118	6.9x5.2		270	174x131	23



**Bowl nieder  
0,40 L**  
Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Untere  
19 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere Doppelspiegel  
17 cm**  
Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,40 L	70 6690		13.5 0,400	295	120	79
Untere	19 cm	70 6940		7.1	310	181	19
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817		6.7	230	169	15



**Bowl hoch  
0,08 L**  
Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Untere  
12 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere oval  
14x10 cm**  
Saucer oval  
Soucoupe ovale  
Platillo ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,08 L	70 6658		2.7 0,080	100	58	61
Untere	12 cm	70 6908		4.7	121	120	18
Untere oval	14x10 cm	70 7108		5.6x4.2	160	143x107	19



**Bowl hoch  
0,18 L**  
Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Bowl hoch/ Teesiebablage  
0,28 L**  
Bowl tall/ Stand for tea-strainer  
Bol haute/ Supp.for passe-thé  
Bol alta/ Supp.p.colino



**Kombi-Untere  
15 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Untere Doppelspiegel  
17 cm**  
Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso



**Untere oval  
17x13 cm**  
Saucer oval multiple cup well  
Soucoupe ovale multi-tasse  
Platillo ovalado con doble uso

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,18 L	70 5468		6.1 0,180	207	73	81
Bowl hoch	0,28 L	70 5478		9.6 0,285	310	77	112
K-Untere	15 cm	70 6918		5.9	185	150	17
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817		6.7	230	169	15
Untere oval	17x13 cm	70 7118		6.9x5.2	270	174x131	23



**Kaffeekanne  
0,30 L**  
Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**  
Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffeekanne  
0,30 L**  
Lid for coffee pot  
Couvercle pour cafetière  
Tapa de cafetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	70 4130		10.1 0,300	365	81	130
Unterteil KK	0,30 L	70 4131		10.1 0,300	280	81	116
Deckel KK	0,30 L	70 4132		3.4	85	86	29





**Teekanne  
0,40 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,40 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Teekanne  
0,40 L**

Lid for tea pot  
Couvercle pour théière  
Tapa de tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	70 4345	15.2	0,450	525	121	106
Unterteil TK	0,40 L	70 4346	15.2	0,450	400	121	88
Deckel TK	0,40 L	70 4347	3.6		125	91	32



**Teesieb  
5 cm**

Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino da tè

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb	5 cm	70 4040	2.2		15	55	50



**Milchkanne ohne Hkl.  
0,14 L**

Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa



**Schälchen  
10 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,14 L	70 4614	5.4	0,160	145	67	90
Schälchen	10 cm	70 5710	4.0	0,075	110	101	22



**Zuckerdose  
0,24 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Bowl nieder  
0,24 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Deckel Zuckerdose  
0,24 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,24 L	70 5074	8.1	0,240	295	105	81
Bowl nieder	0,24 L	70 5075	8.1	0,240	195	100	63
Deckel ZD	0,24 L	70 5076	4.1		100	105	20



**Etagere  
20 cm**  
Stand  
Etagère  
Etagère



**Etagere  
26 cm**  
Stand  
Etagère  
Etagère



**Etagere  
30 cm**  
Stand  
Etagère  
Etagère

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Etagere	20 cm	70 6220		8.0	543	202	83
Etagere	26 cm	70 6226		10.3	915	261	87
Etagere	30 cm	70 6230		11.9	1156	301	87



**Becher Coffee to go  
0,38 L**  
Mug Coffee to go  
Gobelet Coffee to go  
Taza Coffee to go



**Deckel weiß  
10 cm**  
Lid white  
Couvercle blanc  
Tapa blanco



**Banderole weiß  
9 cm**  
Banderole white  
Banderole blanc  
Banderola blanco



**Deckel schwarz  
10 cm**  
Lid black  
Couvercle noir  
Tapa negro



**Banderole schwarz  
9 cm**  
Banderole black  
Banderole noir  
Banderola negro

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher *	0,38 L	88 5438		12.7	0,375	365	130
Deckel w * 1)	10 cm	88 6438		3.9	21	99	22
Banderole w * 1)	9 cm	88 6238		3.5	11	90	25
Deckel sw * 2)	10 cm	88 6438		3.9	21	99	22
Banderole sw * 2)	9 cm	88 6238		3.5	11	90	25

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo

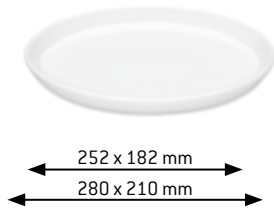
Dekor-Nr. · Decor-No. · Décor n° · N° de decor

1)  
000500

2)  
000501

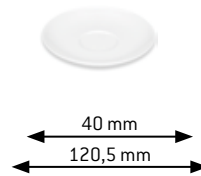
Teller flach oval  
Plate flat oval  
Assiette plate ovale  
Plato llano ovalado

28 x 21 cm  
70 1828



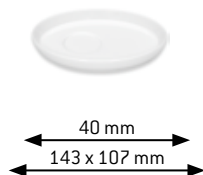
Untere rund  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

12 cm  
70 6908

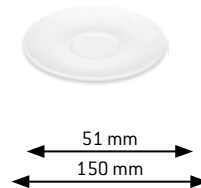


Untere oval  
Saucer oval  
Soucoupe ovale  
Platillo ovalado

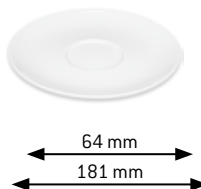
14 x 10 cm  
70 7108



15 cm  
70 6918

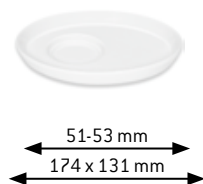


19 cm  
70 6940



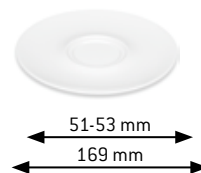
Untere oval Doppelspiegel  
Saucer oval multiple cup well  
Soucoupe ovale multi-tasse  
Platillo ovalado con doble uso

17 x 13 cm  
70 7118



Untere rund Doppelspiegel  
Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso

17 cm  
70 6817



COFFEE TASTING

NEU  
NEW



- Tassen, Bowls und Gläser für Kaffeespezialitäten
- geradlinige Körperformen, fühlbare Oberflächenstruktur
- dickwandige Bowls halten die Getränketemperatur
- weicher Verlauf der Innenkontur als Crema-Schutz

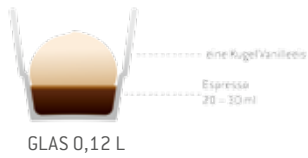
- *cups, bowls and glasses for coffee specialties*
- *straightforward forms with a tactile surface structure*
- *thick-walled bowls keeping warm for longer periods of time*
- *smooth inner profile to ensure optimal crema*



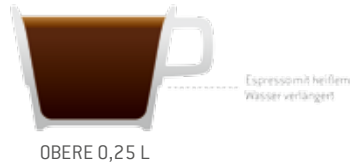


YOUR CHOICE

Affogato



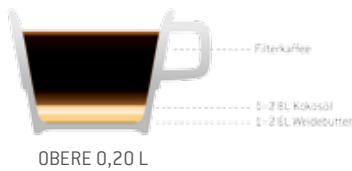
Americano



Black Eye



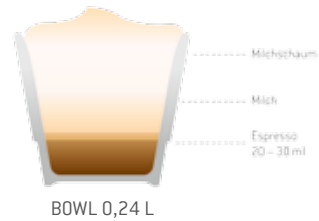
Bulletproof  
Coffee



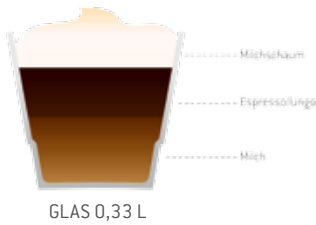
Café au Lait



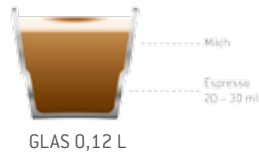
Caffe Latte



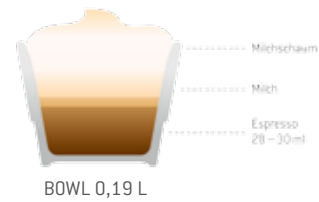
Café  
Macchiato



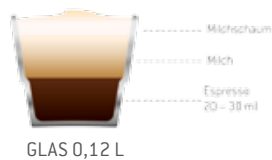
Café  
Noisette



Cappuccino



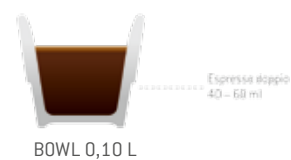
Cortado



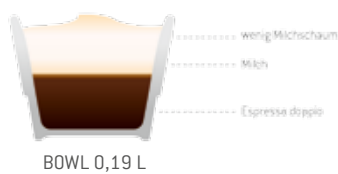
Espresso



Espresso  
doppio



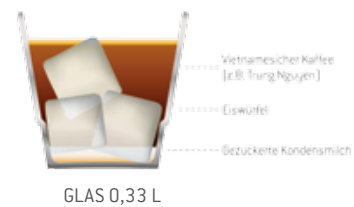
Flat White



Ristretto



Vietnamesischer  
Kaffee





**Obere  
0,20 L**  
Cup  
Tasse  
Taza



**Obere  
0,25 L**  
Cup  
Tasse  
Taza



**Kombi-Untere  
13 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere	0,20 L	27 5270	6.8	0,200	195	87	65
Obere	0,25 L	27 5275	8.5	0,250	250	96	75
K-Untere	13 cm	27 6920	5.3		205	134	24



**Becher  
0,40 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Bowl hoch  
0,40 L**  
Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Kombi-Untere  
13 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher	0,40 L	27 5690	13.5	0,400	425	91	128
Bowl hoch	0,40 L	27 5490	13.5	0,400	410	91	128
K-Untere	13 cm	27 6920	5.3		205	134	24



**Bowl (Nosing)  
0,05 L**  
Bowl (Nosing)  
Bol (Nosing)  
Bol (Nosing)



**Bowl  
0,07 L**  
Bowl  
Bol  
Bol



**Bowl  
0,10 L**  
Bowl  
Bol  
Bol



**Deckel  
7 cm**  
Lid 7  
Couvercle  
Tapa



**Untere  
12 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere oval  
19x12 cm**  
Saucer oval  
Soucoupe ovale  
Platillo ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl (Nosing)	0,05 L	27 6655	1.7	0,050	115	67	58
Bowl	0,07 L	27 6657	2.2	0,065	95	67	45
Bowl	0,10 L	27 6660	3.4	0,100	125	67	58
Deckel	7 cm	27 6457	2.8		50	71	12
Untere	12 cm	27 6907	4.7		163	119	24
Untere oval	19x12 cm	27 7107	7.5x4.7		310	190x119	24



**Bowl  
0,19 L**  
Bowl  
Bol  
Bol



**Bowl  
0,24 L**  
Bowl  
Bol  
Bol



**Kombi-Untere  
13 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl	0,19 L	27 6669	6.4	0,190	215	87	65
Bowl 0,24 L	0,24 L	27 6674	8.1	0,240	260	90	75
K-Untere	13 cm	27 6920	5.3		205	134	24





**Bowl (Cupping)**  
**0,23 L**

Bowl (Cupping)  
Bol (Cupping)  
Bol (Cupping)



**Deckel**  
**9 cm**

Lid  
Couvercle  
Tapa



**Kombi-Untere**  
**15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl (Cupping)	0,23 L	27 6673		7.8 0,230	170	89	61
Deckel	9 cm	27 6473		3.6	80	91	12
K-Untere	15 cm	70 6918		5.9	185	150	17



**Bowl nieder**  
**0,40 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,40 L	27 6690		13.5 0,400	290	113	70



**Glas**  
**0,12 L**

Glass  
Verre  
Vaso



**Untere**  
**12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere oval**  
**19x12 cm**

Saucer oval  
Soucoupe ovale  
Platillo ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Glas	0,12 L	71 9212		4.1 0,120	75	67	58
Untere	12 cm	27 6907		4.7	163	119	24
Untere oval	19x12 cm	27 7107		7.5x4.7	310	190x119	24



**Glas**  
**0,33 L**

Glass  
Verre  
Vaso



**Kombi-Untere**  
**13 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Untere Doppelspiegel**  
**17 cm**

Saucer multiple cup well  
Soucoupe multi-tasse  
Platillo con doble uso

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Glas	0,33 L	71 9233		11.2 0,330	135	93	82
K-Untere	13 cm	27 6920		5.3	205	134	24
Untere Doppelsp.	17 cm	70 6817		6.7	230	169	15

CONTOUR



- Kompletiform; Spiel mit verschiedenen Grundformen
- servierfreundliche Fahne
- mittlere Fahnenbreite, mittlere Speisefläche
- auch für Bankett geeignet

- *complete shape; play with different shapes*
- *server-friendly rim*
- *medium - sized rim, medium - sized dining area*
- *suitable for banqueting*



- Dekore nur auf Flachteilen erhältlich
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- decors only available on flatware
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



320289 • Country House

Teller flach rund, Untere rund  
*plates flat round, saucers round*



320289 • Country House

Teller tief rund  
*plates deep round*

BASIC



320291 • Mosaic grey

Teller rund, Untere rund  
*plates round, saucers round*



320292 • Mosaic white

Teller rund, Untere rund  
*plates round, saucers round*

BASIC



320290 • Moving Flora

Teller rund, Untere rund  
*plates round, saucers round*



320288 • Zingana

Teller rund, Untere rund  
*plates round, saucers round*

BASIC





**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	17 cm	35 0017	6.7	235	171	20
Teller fl. Fahne	23 cm	35 0023	9.0	460	229	21
Teller fl. Fahne	26 cm	35 0026	10.2	633	258	27
Teller fl. Fahne	28 cm	35 0028	11.0	740	280	28
Teller fl. Fahne	32 cm	35 0032	12.3	1085	313	24



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	14 cm	35 0114	5.5	195	140	46
Teller tf. Fahne	20 cm	35 0120	7.8	350	198	41
Teller tf. Fahne	24 cm	35 0124	9.3	535	237	44
Teller tf. Fahne	28 cm	35 0128	11.0	740	280	51



**Teller flach quadrat  
12 cm**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado



**Teller flach quadrat  
15 cm**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado



**Teller flach quadrat  
21 cm**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado



**Teller flach quadrat  
29 cm**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. eckig	12 cm	35 1512	4.7×4.7	180	120×120	18
Teller fl. eckig	15 cm	35 1515	5.8×5.8	280	148×148	21
Teller fl. eckig	21 cm	35 1521	8.4×8.4	595	213×213	25
Teller fl. eckig	29 cm	35 1529	11.4×11.4	1200	290×290	36



**Teller tief quadrat  
21 cm**

Plate deep square  
Assiette creuse carrée  
Plato hondo cuadrado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. eckig	21 cm	35 5821	8.3×8.3		575	211×211	44



**Platte eckig  
30x18 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



**Platte eckig  
36x21 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	30x18 cm	35 2330	11.9×6.9		780	303×174	25
Platte eckig	36x21 cm	35 2336	14.1×8.2		1230	357×209	29



**Suppen-Obere  
0,28 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere  
15x15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,28 L	35 2778	9.5	0,280	180	102	62
K-Untere	16 cm	35 6918	6.6		240	167	21
K-Untere eckig	15x15 cm	35 7018	5.8×5.8		260	146×146	21



**Obere nieder  
0,18 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,24 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,28 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere  
15x15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere nieder	0,18 L	35 5168		6.1	0,180	150	92	55
Obere nieder	0,24 L	35 5174		8.1	0,240	160	99	59
Obere nieder	0,28 L	35 5178		9.5	0,280	170	102	62
K-Untere	16 cm	35 6918		6.6	240	167	21	
K-Untere eckig	15x15 cm	35 7018	5.8x5.8		260	146x146	21	



**Obere hoch  
0,09 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere  
13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere  
12x12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere hoch	0,09 L	35 5259		3.0	0,090	120	61	61
Untere	13 cm	35 6909		5.2	135	133	19	
Untere eckig	12x12 cm	35 7009	4.7x4.7		190	120x120	18	



**Obere hoch  
0,18 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch  
0,24 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Becher  
0,30 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere  
15x15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere hoch	0,18 L	35 5268		6.1	0,180	185	71	77
Obere hoch	0,24 L	35 5274		8.1	0,240	220	78	85
Becher	0,30 L	35 5680		10.1	0,300	255	80	97
K-Untere	16 cm	35 6918		6.6	240	167	21	
K-Untere eckig	15x15 cm	35 7018	5.8x5.8		260	146x146	21	





**Obere Stapelstufe  
0,18 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere  
15x15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere stpb.	0,18 L	35 5218		6.1	0,180	180	71	76
K-Untere	16 cm	35 6918		6.6		240	167	21
K-Untere eckig	15x15 cm	35 7018	5.8x5.8			260	146x146	21



**Bowl nieder  
0,18 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,24 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,28 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere  
15x15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Bowl nieder	0,18 L	35 6568		5.1	0,150	120	92	55
Bowl nieder	0,24 L	35 6574		8.1	0,240	140	99	59
Bowl nieder	0,28 L	35 6578		9.5	0,280	160	102	62
K-Untere	16 cm	35 6918		6.6		240	167	21
K-Untere eckig	15x15 cm	35 7018	5.8x5.8			260	146x146	21



**Bowl hoch  
0,09 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Untere  
13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere  
12x12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Bowl hoch	0,09 L	35 6659		3.0	0,090	110	61	61
Untere	13 cm	35 6909		5.2		135	133	19
Untere eckig	12x12 cm	35 7009	4.7x4.7			190	120x120	18



**Bowl hoch  
0,24 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere  
15x15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Bowl hoch	0,24 L	35 6674		8.1	0,240	210	78	85
K-Untere	16 cm	35 6918		6.6		240	167	21
K-Untere eckig	15x15 cm	35 7018	5.8x5.8			260	146x146	21



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30/0,35 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	35 4130		11.8	0,350	360	85 149
Unterteil KK	0,30 L	35 4131		11.8	0,350	280	85 117
Deckel KK/TK	0,30/0,35 L	35 4132		3.0	80	75	37



**Teekanne  
0,35 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,35 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30/0,35 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,35 L	35 4340		13.5	0,400	500	119 126
Unterteil TK	0,35 L	35 4341		13.5	0,400	420	119 94
Deckel KK/TK	0,30/0,35 L	35 4132		3.0	80	75	37



**Teesieb  
7 cm**

Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino da tè

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb <sup>1)</sup>	7 cm	70 4045		2.7	15	69	76

1)

Handhabung Teesieb: bitte Ring mit Griff abklicken für bessere Passfähigkeit !

Using tea-strainer: remove upper plastic ring for better fit !

Utilisation passe-thé: veuillez SVP retirer la bague munie du manche en exerçant une pression dessus, pour avoir une meilleure compatibilité !

Utilización del colador de té: per cortesia sganciare l'anello con il manico per ottenere una migliore compatibilità !



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,15 L	35 4715	5.1	0,150	175	67	87



**Zuckerdose  
0,18 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,18 L	35 5068	5.1	0,150	210	95	80



**Bowl nieder  
0,18 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



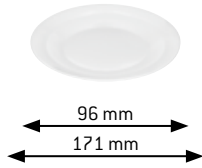
**Deckel Zuckerdose  
0,18 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

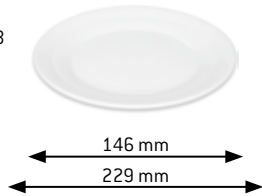
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,18 L	35 6568	5.1	0,150	120	92	55
Deckel ZD	0,18 L	35 5069	3.7		90	95	31

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

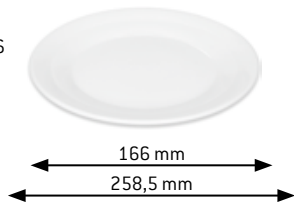
17 cm  
35 0017



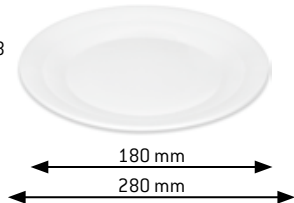
23 cm  
35 0023



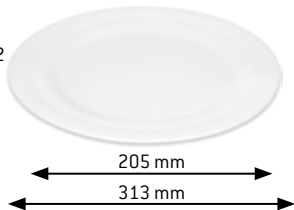
26 cm  
35 0026



28 cm  
35 0028

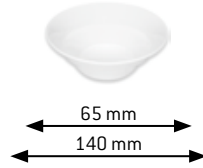


32 cm  
35 0032

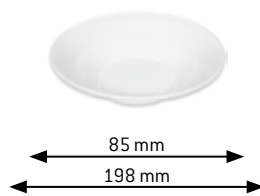


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

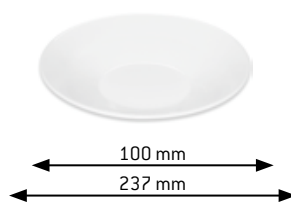
14 cm  
35 0114



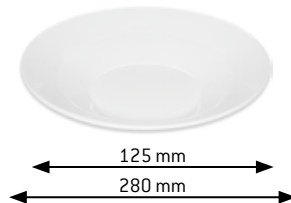
20 cm  
35 0120



24 cm  
35 0124

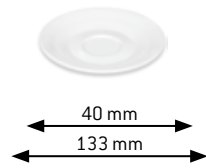


28 cm  
35 0128

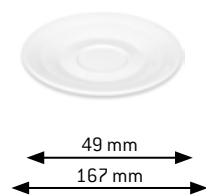


Untere  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

13 cm  
35 6909

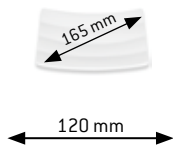


16 cm  
35 6918

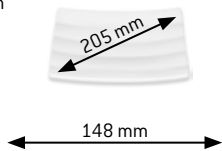


Teller flach quadratisch  
Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado

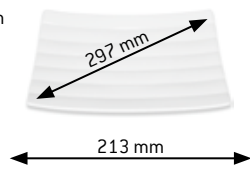
12 x 12 cm  
35 1512



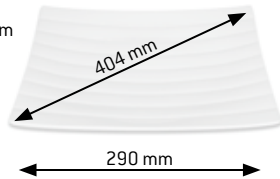
15 x 15 cm  
35 1515



21 x 21 cm  
35 1521

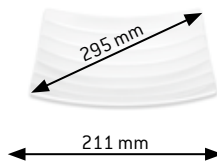


29 x 29 cm  
35 1529



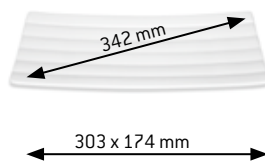
Schale quadratisch  
Tray square  
Assiette carrée  
Caja cuadrado

21 x 21 cm  
35 5821

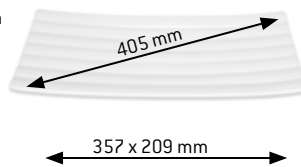


Platte rechteckig  
Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

30 x 18 cm  
35 2330

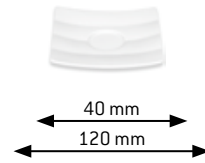


36 x 21 cm  
35 2336

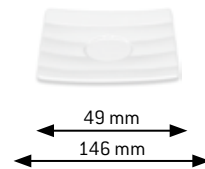


Untere quadratisch  
Saucer square  
Soucoupe carrée  
Platillo cuadrado

12 x 12 cm  
35 7009



15 x 15 cm  
35 7018



- Flachteilkonzept, zeitloses Design
- großzügige Speisefläche
- Teller 26/28 cm passend für gängige Wärmesysteme
- auch für Bankett geeignet

## CONVENTION



- *flatware-concept, timeless*
- *wide dining area*
- *plates 26/28 cm suitable for all commonly used plate warming systems*
- *suitable for banqueting*





**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	16 cm	41 0016	6.5	215	164	19
Teller fl. Fahne	21 cm	41 0021	8.4	370	213	20
Teller fl. Fahne	23 cm	41 0023	9.1	470	232	21
Teller fl. Fahne <sup>1)</sup>	26 cm	41 0026	10.2	610	258	22
Teller fl. Fahne <sup>2)</sup>	28 cm	41 0028	10.9	790	278	25
Teller fl. Fahne	31 cm	41 0031	12.4	1060	315	24



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. Fahne	20 cm	41 0120	7.9	0,200	350	201	33
Teller tf. Fahne	23 cm	41 0123	9.1	0,320	520	232	35
Teller tf. Fahne	28 cm	41 0128	10.9	0,500	750	277	48



**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	29x21 cm	41 2029	11.5×8.4	650	292×212	23
Platte ov. Fahne	33x24 cm	41 2033	13.0×9.5	910	330×240	25
Platte ov. Fahne	38x28 cm	41 2038	15.0×10.8	1170	380×275	26

passend zu WMF-Cloche  
suitable for WMF-Cloche  
utilisable avec WMF-Cloche  
utilisable avec WMF-Cloche

<sup>1)</sup>  
06.7089.6040

<sup>2)</sup>  
06.7087.6040





**Suppen-Obere  
0,35 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Bowl nieder  
0,35 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,35 L	41 2785	11.8	0,350	250	118	61
Bowl nieder	0,35 L	41 6585	11.8	0,350	230	118	61
K-Untere Fahne	16 cm	41 6918	6.3		210	160	19



**Untere  
13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

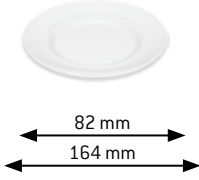
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Untere Fahne <sup>3)</sup>	13 cm	41 6909	5.1		155	130	17
K-Untere Fahne <sup>3)</sup>	16 cm	41 6918	6.3		210	160	19

<sup>3)</sup>

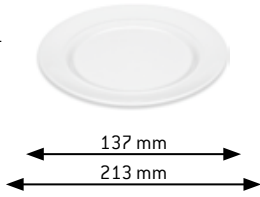
Passend für Obere Form  
Suitable for cup shape  
Utilisable avec tasse forme  
Utilizable con taza modelo

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

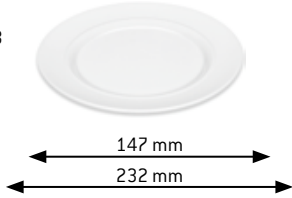
16 cm  
41 0016



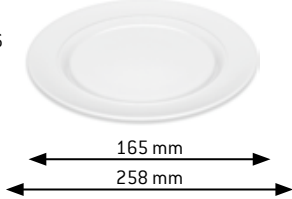
21 cm  
41 0021



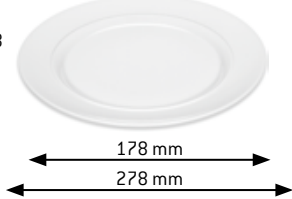
23 cm  
41 0023



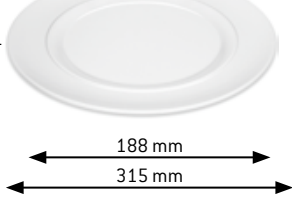
26 cm  
41 0026



28 cm  
41 0028

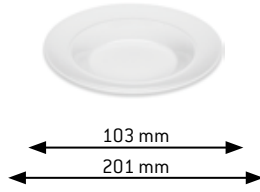


31 cm  
41 0031

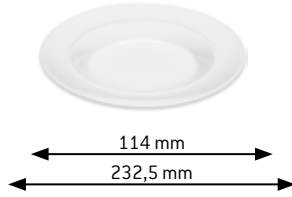


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

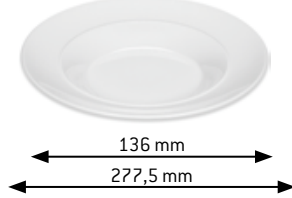
20 cm  
41 0120



23 cm  
41 0123

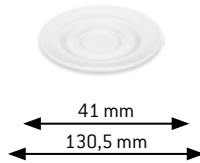


28 cm  
41 0128

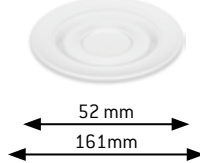


Untere  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

13 cm  
41 6909

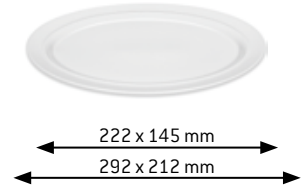


16 cm  
41 6918

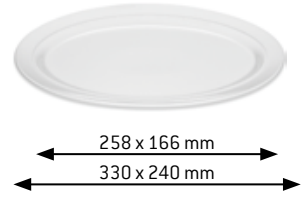


Platte  
Platter  
Plat  
Plato

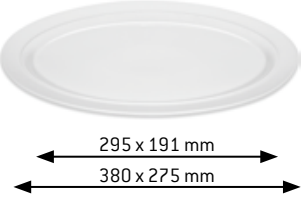
29 x 21 cm  
41 2029



33 x 24 cm  
41 2033



38 x 28 cm  
41 2038





DELIGHT



- dünnes, innovatives Hartporzellan BoneWhite
- Komplettform zeitloses Design mit Fahnen- / Couptellern
- ausdrucksstarke Specials
- kombinierbar mit Artikeln der Kollektion 52 EATERY

- *innovative hard porcelain BoneWhite*
- *complete shape timeless with rimmed and coupe plates*
- *imaginative design of the special pieces*
- *can be combined with articles of shape 52 EATERY*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- decorations in different styles
- distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



320386 • Artisan	BASIC	
320388 • Modern Art grey	BASIC	
320389 • Modern Art Line grey	LIGHT	
320391 • Modern Art gold	BASIC + 36% *	
320392 • Modern Art Line gold	LIGHT + 36% *	

\* Edelmetallzuschlag auf WHITE  
Precious metal surcharge on WHITE

nur Teller und Untere  
*only plates and saucer*

nur Teller flach  
*only plates flat*

nur Teller  
*only plates*

nur Teller  
*only plates*

nur Teller coup  
*only plates coup*

nur Teller coup  
*only plates coup*

nur Teller coup  
*only plates coup*



320387 • Reflections	BASIC	
360207 • Spin	BASIC	
320393 • Canvas	BASIC	
320394 • Painter	BASIC	
360190 • Schieferstruktur	BASIC	
360240 • Grey Waves	BASIC	
360241 • Copper Waves	BASIC	



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	16 cm	51 0016	6.3		195	159	18
Teller fl. Fahne	21 cm	51 0021	8.4		335	214	18
Teller fl. Fahne	23 cm	51 0023	9.2		480	233	21
Teller fl. Fahne	26 cm	51 0026	10.2		620	260	22
Teller fl. Fahne	28 cm	51 0028	11.0		710	280	24
Teller fl. Fahne	31 cm	51 0031	12.3		925	313	23



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	20 cm	51 0120	7.9	0,160	340	200	38
Teller tf. Fahne	24 cm	51 0124	9.5	0,250	500	240	46
Teller tf. Fahne	28 cm	51 0128	10.9	0,430	730	278	54



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	12 cm	51 1212	4.8		113	121	17
Teller fl. coup	16 cm	51 1216	6.3		205	160	18
Teller fl. coup	21 cm	51 1221	8.2		383	208	20
Teller fl. coup	24 cm	51 1224	9.5		540	240	22
Teller fl. coup	27 cm	51 1227	10.6		715	270	23
Teller fl. coup	29 cm	51 1229	11.4		860	290	25
Teller fl. coup	31 cm	51 1231	12.1		992	308	25



**Teller tief coup**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. coup	23 cm	51 1323	9.1	0,850	530	230	37
Teller tf. coup	27 cm	51 1327	10.6	1,250	760	270	43
Teller tf. coup	31 cm	51 1331	12.2	1,800	1075	311	43





**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	24x15 cm	51 2024	9.5×5.9	330	240×151	22
Platte ov. coup	34x23 cm	51 2034	13.4×9.2	690	340×233	24
Platte ov. coup	38x27 cm	51 2038	15.0×10.8	960	380×273	27



**Platte oval coup  
45x20 cm**

Platter oval coup  
Plat ovale coupe  
Plato ovalado coupe

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	45x20 cm	51 2245	17.8×7.8	1100	451×197	30



**Platte Special  
19 cm**

Platter Special  
Plat Special  
Plato Special



**Platte Special  
28 cm**

Platter Special  
Plat Special  
Plato Special

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte Special	19 cm	51 2619	7.5×3.5	160	190×90	27
Platte Special	28 cm	51 2628	11.0×3.7	290	280×94	36



**Suppen-Obere  
0,35 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Suppen-Obere Stapelstufe  
0,35 L**

Soup cup stacking  
Tasse à consommé d'empilage  
Taza para sopa de apilamiento



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,35 L	51 2835	11.8	0,350	235	115
S-Obere stpb. *	0,35 L	51 2935	11.8	0,350	280	102
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3	185	159	18

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Obere nieder  
0,08 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere Stapelstufe  
0,09 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere  
13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,08 L	51 5258	2.7	0,080	100	66	45
Obere stpb. *	0,09 L	51 5309	3.0	0,090	115	58	54
Untere	13 cm	51 6908	5.2		135	132	18

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Obere nieder  
0,19 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere Stapelstufe  
0,19 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Obere nieder  
0,24 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere Stapelstufe  
0,24 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,19 L	51 5269	6.4	0,190	150	91	50
Obere stpb. *	0,19 L	51 5319	6.4	0,190	180	70	70
Obere nieder	0,24 L	51 5274	8.0	0,235	175	102	51
Obere stpb. *	0,24 L	51 5324	8.1	0,240	220	70	85
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3		185	159	18

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Obere nieder  
0,28 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,35 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,28 L	51 5278	9.5	0,280	185	107	55
Obere nieder	0,35 L	51 5285	11.8	0,350	235	115	61
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3		185	159	18



**Becher  
0,30 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher	0,30 L	51 5680	10.3	0,305	265	88	90
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3		185	159	18



**Bowl nieder  
0,08 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Untere  
13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,08 L	51 6658	2.7	0,080	95	66	45
Untere	13 cm	51 6908	5.2		135	132	18



**Bowl nieder  
0,19 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,35 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,19 L	51 6669	6.4	0,190	145	91	50
Bowl nieder	0,35 L	51 6685	11.8	0,350	220	115	61
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3		185	159	18



**Bowl hoch  
0,30 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,30 L	51 5480	10.3	0,305	255	88	90
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3		185	159	18



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schale  
16 cm**

Flat bowl  
Assiette coupe  
Plato hondo sin ala



**Schale  
20 cm**

Flat bowl  
Assiette coupe  
Plato hondo sin ala

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	13 cm	51 3063	5.2	0,310	210	132	39
Schale	16 cm	51 3166	6.3	0,500	300	160	45
Schale	20 cm	51 3170	7.9	1,100	560	200	60



**Schale Special  
28 cm**

Flat bowl Special  
Assiette coupe Special  
Plato hondo sin ala Special

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale Special	28 cm	51 6128	11.0×7.3	0,550	510	279×185	57



**Kaffeekanne  
0,30 L**  
Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**  
Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30/0,40 L**  
Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	51 4130		10.1 0,300	360	95	135
Unterteil KK	0,30 L	51 4131		10.1 0,300	280	95	113
Deckel KK/TK	0,30/0,40 L	51 4132		2.8	80	72	32



**Teekanne  
0,40 L**  
Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,40 L**  
Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30/0,40 L**  
Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	51 4340		13.5 0,400	450	129	115
Unterteil TK	0,40 L	51 4341		13.5 0,400	370	129	93
Deckel KK/TK	0,30/0,40 L	51 4132		2.8	80	72	32



**Teesieb  
7 cm**  
Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino per il tè



**Bowl/ Teesieablage  
0,19 L**  
Bowl / Stand for tea-strainer  
Bol / Supp.for passe-thé  
Bol / supp.p.colino



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb	7 cm	32 4045		2.9	15	74	64
Bowl/Siebablage*	0,19 L	51 6649		6.4 0,190	170	70	70

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Milchkanne ohne Hkl.  
0,05 L**  
Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa



**Milchkanne  
0,15 L**  
Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,05 L	51 4605		1.7 0,050	55	51	54
Milchkanne	0,15 L	51 4715		5.1 0,150	150	74	88



**Zuckerdose  
0,19 L**  
Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Bowl nieder  
0,19 L**  
Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Deckel Zuckerdose  
0,19 L**  
Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,19 L	51 4919		6.4 0,190	220	96	70
Bowl nieder	0,19 L	51 6669		6.4 0,190	145	91	50
Deckel ZD	0,19 L	51 4920		3.8	75	96	25



**Etagere  
1-teilig**

Stand, 1-part  
Étagère, 1 partie  
Etagère, 1 piso



**Etagere  
2-teilig**

Stand, 2-parts  
Étagère, 2 parties  
Etagère, 2 pisos



**Etagere  
3-teilig**

Stand, 3-parts  
Étagère, 3 parties  
Etagère, 3 pisos



**Teller flach coup mit Bohrung  
16 cm**

Plate flat coup with hole  
Assiette plate coupe, trou  
Plato llano coup, con ojo



**Teller flach coup mit Bohrung  
21 cm**

Plate flat coup with hole  
Assiette plate coupe, trou  
Plato llano coup, con ojo



**Teller flach coup mit Bohrung  
27 cm**

Plate flat coup with hole  
Assiette plate coupe, trou  
Plato llano coup, con ojo



**Etageren-Stab 1-teilig  
12 cm**

Metall rod for étagère, 1-part  
Barre pr étagère, 1 partie  
Porta pastas de 1 piso



**Etageren-Stab 2-teilig  
21 cm**

Metall rod for étagère, 2-parts  
Barre pr étagère, 2 parties  
Porta pastas de 2 pisos



**Etageren-Stab 3-teilig  
28 cm**

Metall rod for étagère, 3-parts  
Barre pr étagère, 3 parties  
Porta pastas de 3 pisos

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	16 cm 51 1866	6.3		205	160	18
Teller fl. coup	21 cm 51 1871	8.2		383	208	20
Teller fl. coup	27 cm 51 1877	10.6		715	270	23
Stab 1-tlg.	12 cm 51 6201			70	23	122
Stab 2-tlg.	21 cm 51 6202			100	23	212
Stab 3-tlg.	28 cm 51 6203			120	23	276



**Etagere  
1-teilig**

Stand, 1-part  
Étagère, 1 partie  
Etagère, 1 piso



**Etagere  
2-teilig**

Stand, 2-parts  
Étagère, 2 parties  
Etagère, 2 pisos



**Etagere  
3-teilig**

Stand, 3-parts  
Étagère, 3 parties  
Etagère, 3 pisos



**Kompottschale mit Bohrung  
13 cm**

Fruit dish with hole  
Compotier, trou  
Compotera, con ojo



**Schale mit Bohrung  
16 cm**

Flat bowl with hole  
Assiette coupe, trou  
Plato hondo sin ala, con ojo



**Schale mit Bohrung  
20 cm**

Flat bowl with hole  
Assiette coupe, trou  
Plato hondo sin ala, con ojo



**Etageren-Stab 1-teilig  
12 cm**

Metall rod for étagère, 1-part  
Barre pr étagère, 1 partie  
Porta pastas de 1 piso



**Etageren-Stab 2-teilig  
21 cm**

Metall rod for étagère, 2-parts  
Barre pr étagère, 2 parties  
Porta pastas de 2 pisos



**Etageren-Stab 3-teilig  
28 cm**

Metall rod for étagère, 3-parts  
Barre pr étagère, 3 parties  
Porta pastas de 3 pisos

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	13 cm 51 6163	5.2	0,310	210	132	39
Schale	16 cm 51 6166	6.3	0,500	300	160	45
Schale	20 cm 51 6170	7.9	1,100	560	200	60
Stab 1-tlg.	12 cm 51 6201			70	23	122
Stab 2-tlg.	21 cm 51 6202			100	23	212
Stab 3-tlg.	28 cm 51 6203			120	23	276

**Schälchen Special  
9 cm**Small bowl Special  
Petit bol Special  
Bol Special

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen Special	9 cm	51 6109	3.5×2.9	0,040	79	90×73	34

**Sauceschälchen  
0,10 L**Sauce-boat small  
Sauciere petite  
Salsera p.manteq.**Untere  
13 cm**Saucer  
Soucoupe  
Platillo**Sauciere  
0,30 L**Sauce-boat  
Sauciere  
Salsera**Kombi-Untere  
16 cm**Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Sauciere	0,10 L	51 3810	3.4	0,100	125	81	61
Untere	13 cm	51 6908	5.2		135	132	18
Sauciere	0,30 L	51 3830	10.1	0,300	290	110	80
K-Untere	16 cm	51 6919	6.3		185	159	18

**Eierbecher  
13 cm**Egg cup  
Coquetier  
Huevera**Salzstreuer  
9 cm**Salt shaker  
Salière  
Salero**Pfefferstreuer  
9 cm**Pepper shaker  
Poivrier  
Pimentero

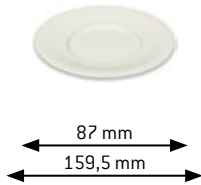
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierbecher	13 cm	51 4000	5.1		155	129	20
Salzstreuer	9 cm	51 4010			83	51×38	87
Pfefferstreuer	9 cm	51 4020			83	51×38	87

**Vase  
13 cm**Flower vase  
Vase à fleurs  
Florero de mesa**Ascher  
8 cm**Ashtray  
Cendrier  
Cenicero

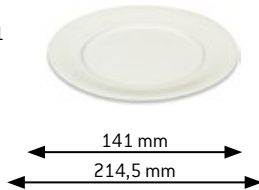
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Vase	13 cm	51 8100			145	63×48	130
Ascher	8 cm	51 7508	3.3		90	84	33

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

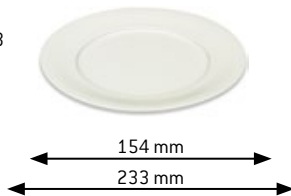
16 cm  
51 0016



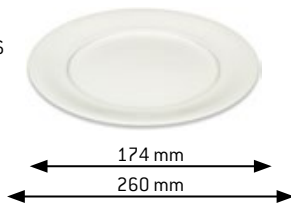
21 cm  
51 0021



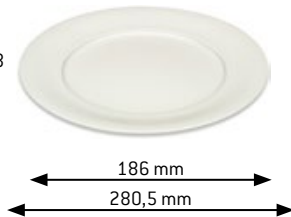
23 cm  
51 0023



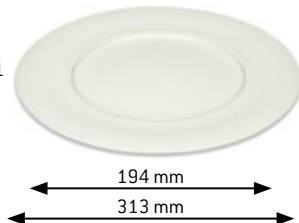
26 cm  
51 0026



28 cm  
51 0028

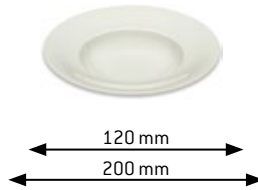


31 cm  
51 0031

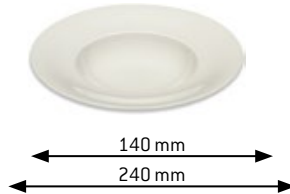


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

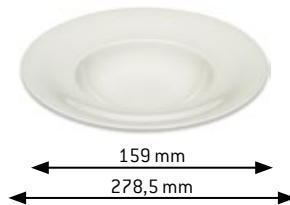
20 cm  
51 0120



24 cm  
51 0124

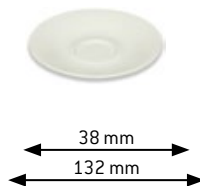


28 cm  
51 0128

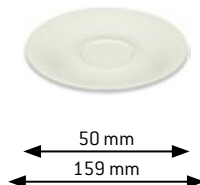


Untere  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

13 cm  
51 6908

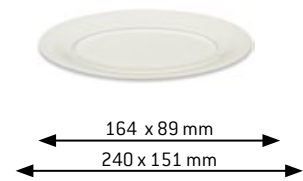


16 cm  
51 6919

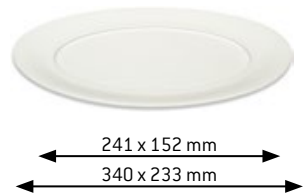


Platte  
Platter  
Plat  
Plato

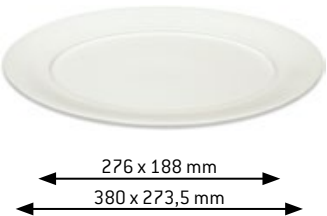
24 x 15 cm  
51 2024



34 x 23 cm  
51 2034



38 x 28 cm  
51 2038



EATERY





- dünnes, innovatives Hartporzellan BoneWhite
- ausdrucksstarke Specials
- abgedeckelte Schalen
- kombinierbar mit Artikeln der Kollektion 51 DELIGHT

- *innovative hard porcelain BoneWhite*
- *imaginative design of the special pieces*
- *bowls with lids*
- *can be combined with articles of shape 51 DELIGHT*



Eatery  
52

*Noble China*



**Bowl hoch (Arabic Coffee)  
7 cm**

Bowl tall (Arabic Coffee)  
Bol haute (Arabic Coffee)  
Bol alta (Arabic Coffee)

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl Arabic*	7 cm	52 6157	2.6	0,070	75	65	47

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Gaiwan**

Gaiwan  
Gaiwan  
Gaiwan



**Bowl hoch (Chappei)  
9 cm**

Bowl tall (Chappei)  
Bol haute (Chappei)  
Bol alta (Chappei)

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl Chappei	9 cm	52 6159	3.6	0,200	155	92	61
Dkl. Bowl Chappei	9 cm	52 6459	3.1		50	78	23
Schälchen/Untere	10 cm	52 5760	3.9	0,075	80	100	26



**Deckel Bowl hoch  
9 cm**

Lid for bowl tall  
Couvercle pour bol haute  
Tapa de bol alta



**Schälchen / Untere  
10 cm**

Small bowl / Saucer  
Petit bol / Soucoupe  
Bol / Platillo



**Schale mit Deckel**

Bowl with Lid  
Grand bol pour Couvercle  
Bol Grande



**Schale (Suppe)  
13 cm**

Bowl (soup)  
Assiette coupe (à consommé)  
Plato hondo sin ala (sopa)



**Deckel Schale  
13 cm**

Lid for bowl  
Couvercle pour assiette coupe  
Tapa de plato hondo sin ala

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale Suppe	13 cm	52 6113	5.1	0,340	255	130	54
Dkl. Schale Suppe	13 cm	52 6413	4.5		110	113	23


**Schale**  
**16 cm**

 Bowl  
 Grand bol  
 Bol Grande

**Schale (Ramen)**  
**19 cm**

 Bowl (Ramen)  
 Grand bol (Ramen)  
 Bol Grande (Ramen)

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale *	16 cm 52 6116	6.3	0,650	350	161	66
Schale Ramen	19 cm 52 6119	7.7	1,100	550	195	78

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo


**Stäbchenbank**  
**6,5 cm**

 Chop stick holder  
 Porte-baquettes  
 Apoyo para chopsticks

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Stäbchenbank	6,5 cm 52 6206	2.6×0.8		30	65×21	20



## ESSENTIALS



- Flach- und Hohlteilkonzept
- organische Formen, inspiriert durch die Natur
- geometrische Artikel ohne Fahne
- dünnwandiger Scherben

- *flatware - and hollowwareconcept*
- *organic shapes, inspired by nature*
- *geometrical articles without rim*
- *thin body*





**Teller flach quadrat**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. eckig	22 cm	90 1722	8.6×8.6		550	219×219	32
Teller fl. eckig	27 cm	90 1727	10.7×10.7		970	272×271	41



**Teller tief quadrat  
22 cm**

Plate deep square  
Assiette creuse carrée  
Plato hondo cuadrado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. eckig	22 cm	90 5822	8.8×8.8	0,500	540	224×224	59



**Teller flach asym.  
29 cm**

Plate flat asym.  
Assiette plate asym.  
Plato llano asim.



**Teller tief asym.  
24 cm**

Plate deep asym.  
Assiette creuse asym.  
Plato hondo asim.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. asym.	29 cm	90 1829	11.5		1035	293	29
Teller tf. asym.	24 cm	90 1874	9.5	0,300	680	241	46



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	26 cm	90 1226	10.3		700	261	25
Teller fl. coup	29 cm	60 1229	11.5		999	292	29
Teller fl. coup	32 cm	90 1232	12.6		1100	320	28



**Platte/ Teller Ginkgo**

Platter / Plate Ginkgo  
Plate / Assiette Ginkgo  
Plato Ginkgo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte asym.	13 cm	90 2613	5.6×5.0	125	141×127	32
Platte asym.	22 cm	90 2622	8.5×7.5	315	217×191	44
Platte asym.	32 cm	90 2632	13.0×10.8	830	330×275	44



**Platte/ Teller Schwung  
14 cm**

Platter / Plate curved  
Plate / Assiette ondulée  
Plato curvado



**Platte/ Teller Schwung  
28 cm**

Platter / Plate curved  
Plate / Assiette ondulée  
Plato curvado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte asym.	14 cm	90 6214	5.4×3.7	120	138×94	30
Platte asym.	28 cm	90 6228	12.8×9.3	940	326×236	42



**Platte eckig**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	32x17 cm	90 2682	12.8×6.7	775	324×170	41
Platte eckig	36×18 cm	90 2686	14.4×6.9	890	366×174	41



**Platte Chicoree  
17 cm**

Platter Chicory  
Plat Endive  
Plato Endibia



**Platte Chicoree  
37 cm**

Platter Chicory  
Plat Endive  
Plato Endibia

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte asym.	17 cm	90 6217	6.6×3.2	140	167×81	25
Platte asym.	37 cm	90 6237	14.5×6.6	860	368×167	43



**Schälchen Chicoree  
13 cm**

Small bowl Chicory  
Petit bol Endive  
Bol Endibia



**Schale Chicoree  
23 cm**

Bowl Chicory  
Bol Endive  
Bol Grande Endibia



**Schale/Sauciere Chicoree  
0,24 L**

Bowl / Sauce-boat Chicory  
Bol / Sauciere Endive  
Bol / Salsera Endibia

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen asym.	13 cm	90 3263	5.1×2.7		115	130×69	52
Schale asym.	23 cm	90 3273	9.3×4.7	0,235	420	235×119	81
Schale/Sauciere	0,24 L	90 6124	8.1	0,240	390	205×100	94



**Schale  
17 cm**

Flat bowl  
Assiette coupe  
Plato hondo sin ala



**Bowl  
0,09 L**

Bowl  
Bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale	17 cm	90 5717	6.7		310	171	37
Bowl	0,09 L	79 6509	3.0	0,090	100	73	50



**Gourmetlöffel  
13 cm**

Gourmet spoon  
Cuillère Gourmet  
Cuchera Gourmet



**Stäbchenbank  
6,5 cm**

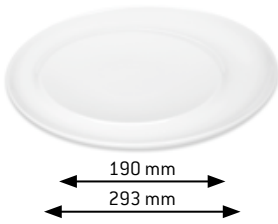
Chop stick holder  
Porte-baquettes  
Apoyo para chopsticks

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Gourmetlöffel	13 cm	90 6213	5.1×1.8		35	130×45	39
Stäbchenbank	6,5 cm	90 6206	2.6×0.8		30	65×20	20



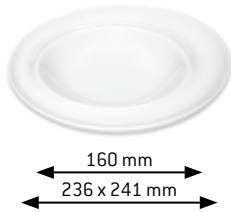
Teller flach asym.  
Plate flat asym.  
Assiette plate asym.  
Plato llano asym.

29 cm  
90 1829



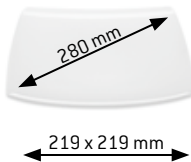
Teller tief asym.  
Plate deep asym.  
Assiette creuse asym.  
Plato hondo asym.

24 cm  
90 1874

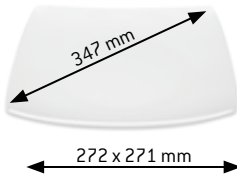


Teller flach Quadrat  
Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado

22 cm  
90 1722

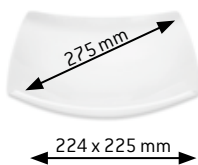


27 cm  
90 1727



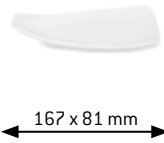
Teller tief Quadrat  
Plate deep square  
Assiette creuse carrée  
Plato hondo cuadrado

22 cm  
90 5822



Teller/Platte Chicoree  
Plate/platter Chicory  
Plat/assiette Endive  
Fuente/plato Endibia

17 cm  
90 6217



37 cm  
90 6237



Teller/Platte rechteckig  
Plate/platter rectangular  
Plat/assiette rectangulaire  
Fuente/plato rectangular

32 x 17 cm  
90 2682



36 x 18 cm  
90 2686



Teller/Platte geschwungen  
Plate/platter curved  
Plat/assiette ondulée  
Fuente/plato curvado

14 cm  
90 6214



28 cm  
90 6228



Teller/Platte Ginkgo  
Plate/platter Ginkgo  
Plat/assiette Ginkgo  
Fuente/plato Ginkgo

13 cm  
90 2613



22 cm  
90 2622



32 cm  
90 2632



FEUERFEST



- feuerfestes Porzellan
- neutrale Form
- Backformen oval und rund
- Löwenkopfterrinen

- *ovenproof porcelain*
- *neutral form*
- *ovendishes oval and round*
- *tureen with lion heads*





**Backform oval  
22x13 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel



**Backform oval  
24x17 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel



**Backform oval  
28x17 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel



**Backform oval  
32x19 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel



**Backform oval  
36x22 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel



**Backform oval  
40x23 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US fl.oz./Inch	Inhalt Volume Volume Volumen Ltr.	Gewicht Weight Poids Peso Gramm	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm
Backform ov.	22x13 cm	78 8372	8.8x5.3	0,460	490	223x134	33
Backform ov.	24x17 cm	78 8374	9.7x6.9	0,570	645	246x175	38
Backform ov.	28x17 cm	78 8378	11.4x6.9	0,960	870	289x175	41
Backform ov.	32x19 cm	78 8382	12.8x7.6	1,450	1140	324x192	46
Backform ov.	36x22 cm	78 8386	14.3x8.8	2,000	1465	362x224	51
Backform ov.	40x23 cm	78 8390	15.4x9.1	2,680	1940	392x231	59



**Backform rund  
12 cm**

Ovendish round  
Moule rond  
Molde redonda para pastel



**Backform rund  
13 cm**

Ovendish round  
Moule rond  
Molde redonda para pastel



**Backform rund  
15 cm**

Ovendish round  
Moule rond  
Molde redonda para pastel



**Backform rund  
17 cm**

Ovendish round  
Moule rond  
Molde redonda para pastel

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US fl.oz./Inch	Inhalt Volume Volume Volumen Ltr.	Gewicht Weight Poids Peso Gramm	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo mm	Höhe Height Hauteur Altezza mm
Backform rd.	12 cm	78 8262	4.7	0,300	245	120	45
Backform rd.	13 cm	78 8263	5.3	0,450	290	135	52
Backform rd.	15 cm	78 8265	5.9	0,600	400	151	54
Backform rd.	17 cm	78 8267	6.7	0,900	550	171	63



**Eierpfanne  
16 cm**

Souffle-dish  
Plat à ceufs  
Sarten para huevos



**Eierpfanne  
18 cm**

Souffle-dish  
Plat à ceufs  
Sarten para huevos



**Eierpfanne  
20 cm**

Souffle-dish  
Plat à ceufs  
Sarten para huevos

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch			Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierpfanne	16 cm	78 8516			290	185×157	30
Eierpfanne	18 cm	78 8568	8.3×7.1		450	210×179	32
Eierpfanne	20 cm	78 8570	9.2×7.8		530	233×198	38



**Pastetennäpfchen  
7 cm**

Ramekin  
Ramequin  
Molde para empanada



**Pastetennäpfchen  
8 cm**

Ramekin  
Ramequin  
Molde para empanada



**Pastetennäpfchen  
9 cm**

Ramekin  
Ramequin  
Molde para empanada

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch			Ltr.	Gramm	mm	mm
Pastetennapf	7 cm	78 8557	2.8	0,080	85	70	42
Pastetennapf	8 cm	78 8558	3.1	0,120	110	78	47
Pastetennapf	9 cm	78 8559	3.5	0,200	140	90	53



**Terrine Löwenkopf  
0,45 L**

Tureen w. lion heads  
Soupière tête de lion  
Sopera cabeza de león



**Terrine Löwenkopf  
0,90 L**

Tureen w. lion heads  
Soupière tête de lion  
Sopera cabeza de león



**Terrine Löwenkopf  
2,50 L**

Tureen w. lion heads  
Soupière tête de lion  
Sopera cabeza de león

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch			Ltr.	Gramm	mm	mm
Terrine	0,45 L	78 3645	15.2	0,450	485	157	84
Terrine	0,90 L	78 3690	30.4	0,900	758	191	99
Terrine	2,50 L	78 3725	84.5	2,500	1680	257	141

- passend in alle gängigen Chafing-Dishes
- neutrale Form
- erhältlich in unterschiedlichen Höhen
- Schalen in Höhe 20 mm auch als Platten für Buffet einsetzbar

## GN - BUFFETSCHALEN



- *fit in all commonly used chafing dishes*
- *neutral form*
- *available in various depths*
- *bowls with a depth of 20 mm are also ideal as platters for buffet settings*




**GN-L Buffetschale**  
**3/6 20 mm**

 GN-L dish buffet  
 GN-L plat de buffet  
 GN-L bandeja de buffet

**Metalleinleger GN-L**  
**3/6 20 mm**

 Metal holder GN-L  
 Support en métal GN-L  
 Soporte de metal GN-L

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN-L 20 mm	3/6 20 mm	85 8636	13.9×12.8		1500	354×325	20
GN-L 20 Metall	3/6 20 mm	85 6286	13.0×1.6		170	329×40	15

passend zu WMF-Artikel · suitable for WMF-article · utilisable avec WMF-article · utilizable con WMF-articulo

55.0132.6040 / 55.0133.6040


**GN-L Buffetschale**  
**3/6 65 mm**

 GN-L dish buffet  
 GN-L plat de buffet  
 GN-L bandeja de buffet

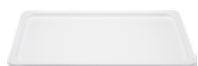
**Metalleinleger GN-L**  
**3/6 65 mm**

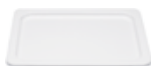
 Metal holder GN-L  
 Support en métal GN-L  
 Soporte de metal GN-L

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN-L 65 mm	3/6 65 mm	85 8436	14.0×12.8	2,700	2180	356×325	65
GN-L 65 Metall	3/6 65 mm	85 6284	12.9×1.6		200	327×40	60

passend zu WMF-Artikel · suitable for WMF-article · utilisable avec WMF-article · utilizable con WMF-articulo

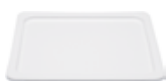
55.0132.6040 / 55.0133.6040


**GN-Buffererschale**  
**1/1 20 mm**

 GN-dish buffet  
 GN-plat de buffet  
 GN-bandeja de buffet

**GN-Buffererschale**  
**1/2 20 mm**

 GN-dish buffet  
 GN-plat de buffet  
 GN-bandeja de buffet

**GN-Buffererschale**  
**1/3 20 mm**

 GN-dish buffet  
 GN-plat de buffet  
 GN-bandeja de buffet

**GN-Buffererschale**  
**2/3 20 mm**

 GN-dish buffet  
 GN-plat de buffet  
 GN-bandeja de buffet

**GN-Buffererschale**  
**2/4 20 mm**

 GN-dish buffet  
 GN-plat de buffet  
 GN-bandeja de buffet

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 20 mm	1/1 20 mm	85 8611	20.9×12.8		3020	530×325	20
GN 20 mm	1/2 20 mm	85 8612	12.8×10.4		1600	325×265	20
GN 20 mm	1/3 20 mm	85 8613	12.8×6.9		1010	325×176	20
GN 20 mm	2/3 20 mm	85 8623	13.9×12.8		2020	354×325	20
GN 20 mm	2/4 20 mm	85 8624	20.9×6.4		1595	530×162	20





**GN-Buffererschale  
1/1 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
1/2 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
1/3 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
2/3 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
2/4 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
1/4 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
1/6 65 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 65 mm	1/1 65 mm	85 8411	20.9×12.8	7,300	3990	530×325	65
GN 65 mm	1/2 65 mm	85 8412	12.8×10.4	3,300	2090	325×265	65
GN 65 mm	1/3 65 mm	85 8413	12.8×6.9	1,900	1415	325×176	65
GN 65 mm	2/3 65 mm	85 8423	13.9×12.8	4,650	2850	354×325	65
GN 65 mm	2/4 65 mm	85 8424	20.9×6.4	3,000	2400	530×162	65
GN 65 mm	1/4 65 mm	85 8414	10.4×6.4	1,200	1286	265×162	65
GN 65 mm	1/6 65 mm	85 8416	6.9×6.4	0,750	860	176×162	65



**GN-Buffererschale  
1/2 100 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
1/3 100 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet



**GN-Buffererschale  
1/6 100 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 100 mm	1/2 100 mm	85 8712	12.8×10.4	5,000	2800	325×265	100
GN 100 mm	1/3 100 mm	85 8713	12.8×6.9	2,950	2025	325×176	100
GN 100 mm	1/6 100 mm	85 8716	6.9×6.4	1,100	1215	176×162	100



**GN-Buffererschale  
1/6 150 mm**  
GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 150 mm	1/6 150 mm	85 8516	6.9×6.4	1,950	1470	176×162	150

- grafische Grundformen
- griffreundliche Fahne
- multifunktionale Artikel für Buffet und Flying Buffet
- Artikel in zum Teil außergewöhnlicher Größe

## IMPRESSION



- graphical shapes
- server-friendly rim
- multifunctional articles for dining as well as buffet and flying buffet
- articles partially in unusual size





**Platte/ Teller quadrat  
29 cm**

Platter / Plate square  
Plate / Assiette carrée  
Plato cuadrado



**Platte/ Teller quadrat  
32 cm**

Platter / Plate square  
Plate / Assiette carrée  
Plato cuadrado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte quadrat	29 cm	25 2629	11.5×11.5		1140	292×292	32
Platte quadrat	32 cm	25 2632	12.6×12.6		1400	320×320	34



**Platte eckig  
40x14 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



**Platte eckig  
43x40 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	40x14 cm	25 2640	15.9×5.5		800	404×139	30
Platte eckig	43x40 cm	25 2642	16.8×15.8		3010	427×400	33



**Schälchen dreieck  
9 cm**

Small bowl triangular  
Petit bol triangulaire  
Bol triangular



**Schälchen quadrat  
10 cm**

Small bowl square  
Petit bol carrée  
Bol cuadrado



**Schälchen tief quadrat  
10 cm**

Small bowl deep square  
Petit bol creuse carrée  
Bol cuadrado



**Sauceschälchen  
12 cm**

Sauce-boat small  
Sauciere petite  
Salsera p.manteq.



**Öl-/ Sakeflasche  
0,11 L**

Cruet for oil/ sake  
Bouteille pour huile/ sake  
Botella aceite/ sake

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen dreieck	9 cm	25 6109	3.7×3.7		85	95×95	25
Schälchen quad.	10 cm	25 6110	3.9×3.9		105	99×99	24
Schälchen tf.quad.	10 cm	25 6160	3.9×3.9		120	98×98	38
Schälchen asym.	12 cm	25 6112	4.7×4.4	0,070	135	120×112	37
Öl-/ Sake	0,11 L	25 7905	3.7	0,110	130	61	112

Teller/Platte Quadrat  
Plate/platter square  
Plat/assiette carrée  
Fuente/plato cuadrado

29 cm  
25 2629



165 mm  
292 mm

32 cm  
25 2632



177 mm  
320 mm

Platte  
Platter  
Plat  
Plato

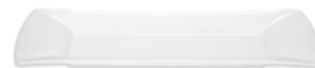
43 x 40 cm  
25 2642



362 x 245 mm  
427 x 400 mm

Platte  
Platter  
Plat  
Plato

40 x 14 cm  
25 2640



258 x 62 mm  
404 x 139 mm

INSPIRATION



- Kompletiform, breites Artikelsortiment
- Klassik trifft Moderne
- breite Fahne, kleine Speisefläche, dünnwandiger Scherben
- viele Artikel mit Deckel

- *complete shape; wide range of articles*
- *classic meets modernity*
- *wide inn, small dining area, thin body*
- *many articles with lid*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



320244 • Bubbles grey	BASIC		
320243 • Bubbles red	BASIC		
320252 • Paisley	BASIC		
320248 • Roses white	BASIC		
320249 • Roses coloured	BASIC		
320250 • Roses Fond green	BASIC		
320247 • Roses Gold	**	 	
320255 • Gold Edition Rand	**	 	
320251 • Jewels	BASIC + 36% *	 	

\* Edelmetallzuschlag auf WHITE  
Precious metal surcharge on WHITE



- decorations in different styles
- distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



320253 • Gold Edition Fond \*\*



320357 • Bracelette \*\*



320366 • Pin Stripes white \*\*



320361 • Pin Stripes grey \*\*



320362 • Fond silky grey \*\*



320364 • Fond white matt \*\*



320365 • April \*\*



580585 • Oyster **EXCLUSIVE**



\*\* Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage erhältlich und werden individuell kalkuliert.  
Prices for logos /decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl./Untere	17 cm 60 0017	6.7		270	170	24
Teller fl./Untere	21 cm 60 0021	8.3		405	211	25
Teller fl. Fahne	23 cm 60 0023	9.1		480	230	26
Teller fl. Fahne	27 cm 60 0027	10.6		780	270	30
Teller fl. Fahne	29 cm 60 0029	11.4		885	290	30
Teller fl. Fahne	31 cm 60 0031	12.1		1045	308	29
Teller fl. Fahne	34 cm 60 0034	13.5		1350	343	28



**Teller flach schmale Fahne**

Plate flat with thin rim  
Assiette plate bord étroit  
Plato borde estrecho



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	17 cm 60 0617	6.7		255	171	23
Teller fl. Fahne	23 cm 60 0623	9.0		515	228	26
Teller fl. Fahne	28 cm 60 0628	11.0		830	279	28



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf./Untere	13 cm 60 6909	5.0		170	128	32
Teller tf./Untere	16 cm 60 6918	6.1		245	155	40
Teller tf. Fahne	24 cm 60 0124	9.3	0,250	530	237	50
Teller tf. Fahne	28 cm 60 0128	10.9	0,350	915	277	59
Teller tf. Fahne	30 cm 60 0130	11.8	0,500	1090	300	60



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	26 cm 90 1226	10.3		700	261	25
Teller fl. coup	29 cm 60 1229	11.5		999	292	29
Teller fl. coup	32 cm 90 1232	12.6		1100	320	28



**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	24x17 cm	60 2024	9.3x6.8		425	236x172	29
Platte ov. Fahne	30x23 cm	60 2030	11.9x8.9		885	302x227	36
Platte ov. Fahne	34x23 cm	60 2034	13.2x9.1		1000	334x230	28
Platte ov. Fahne	36x26 cm	60 2036	14.3x10.2		1280	363x258	31



**Suppen-Obere  
0,26 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Deckel Obere  
0,26 L**

Lid for cup  
Couvercle pour tasse  
Tapa de taza



**Teller flach/ Untere  
17 cm**

Plate flat / Saucer  
Assiette plate / Soucoupe  
Plato llano / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,26 L	60 2776	8.8	0,260	190	103	58
Deckel	0,26 L	60 6476	4.3		115	109	42
Teller fl./Untere	17 cm	60 0017	6.7		270	170	24



**Obere nieder  
0,26 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,40 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Teller flach/ Untere  
17 cm**

Plate flat / Saucer  
Assiette plate / Soucoupe  
Plato llano / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,26 L	60 5376	8.8	0,260	185	103	58
Obere nieder	0,40 L	60 5390	13.5	0,400	255	124	71
Teller fl./Untere	17 cm	60 0017	6.7		270	170	24



**Obere hoch  
0,09 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Teller tief/ Untere  
13 cm**

Plate deep/ Saucer  
Assiette creuse/ Soucoupe  
Plato hondo/ Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,09 L	60 5259	3.2	0,095	130	60	75
Teller tf./Untere	13 cm	60 6909	5.0		170	128	32



**Obere hoch  
0,18 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch  
0,22 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch  
0,24 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Teller tief/ Untere  
16 cm**

Plate deep/ Saucer  
Assiette creuse/ Soucoupe  
Plato hondo/ Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere hoch	0,18 L	60 5168		6.1	0,180	140	78	73
Obere hoch	0,22 L	60 5172		7.4	0,220	170	78	86
Obere hoch	0,24 L	60 5274		8.1	0,240	210	78	96
Teller tf./Untere	16 cm	60 6918		6.1		245	155	40



**Becher  
0,28 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Teller tief/ Untere  
16 cm**

Plate deep/ Saucer  
Assiette creuse/ Soucoupe  
Plato hondo/ Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Becher	0,28 L	60 5678		9.5	0,280	250	78	112
Teller tf./Untere	16 cm	60 6918		6.1		245	155	40



**Bowl nieder  
0,26 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,40 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Teller flach/ Untere  
17 cm**

Plate flat / Saucer  
Assiette plate / Soucoupe  
Plato llano / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Bowl nieder	0,26 L	60 6576		8.8	0,260	180	103	58
Bowl nieder	0,40 L	60 6590		13.5	0,400	245	124	71
Teller fl./Untere	17 cm	60 0017		6.7		270	170	24



**Bowl hoch  
0,09 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Teller tief/ Untere  
13 cm**

Plate deep/ Saucer  
Assiette creuse/ Soucoupe  
Plato hondo/ Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Bowl hoch	0,09 L	60 6659		3.2	0,095	120	60	75
Teller tf./Untere	13 cm	60 6909		5.0		170	128	32



**Bowl hoch  
0,18 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Bowl hoch  
0,24 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta



**Teller tief/ Untere  
16 cm**

Plate deep/ Saucer  
Assiette creuse/ Soucoupe  
Plato hondo/ Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,18 L	60 6568	6.1	0,180	130	78	73
Bowl hoch	0,24 L	60 6674	8.1	0,240	200	78	96
Teller tf./Untere	16 cm	60 6918	6.1		245	155	40



**Consommé  
0,40 L**

Consommé  
Consommé  
Consomé



**Teller flach/ Untere  
21 cm**

Plate flat / Saucer  
Assiette plate / Soucoupe  
Plato llano / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Consommé	0,40 L	60 2990	15.2	0,450	300	143	49
Teller fl./Untere	21 cm	60 0021	8.3		405	211	25



**Kompottschale  
14 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Teller flach/ Untere  
21 cm**

Plate flat / Saucer  
Assiette plate / Soucoupe  
Plato llano / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	14 cm	60 3168	5.6	0,450	290	143	49
Teller fl./Untere	21 cm	60 0021	8.3		405	211	25



**Schüssel oval  
23 cm**

Bowl oval  
Grand bol ovale  
Bol Grande ovalado



**Schüssel oval  
30 cm**

Bowl oval  
Grand bol ovale  
Bol Grande ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel oval	23 cm	60 3373	8.9×6.5		430	226×164	50
Schüssel oval	30 cm	60 3380	11.8×9.1		845	300×231	56



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffeekanne  
0,30 L**

Lid for coffee pot  
Couvercle pour cafetière  
Tapa de cafetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	60 4130		0,300	380	86	158
Unterteil KK	0,30 L	60 4131		0,300	300	86	120
Deckel KK	0,30 L	60 4132			80	75	47



**Teekanne  
0,40 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,40 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Teekanne  
0,40/0,80 L**

Lid for tea pot  
Couvercle pour théière  
Tapa de tetera



**Teekanne  
0,80 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne JTR  
0,80 L**

Teapot bottom JTR  
Théière en bas JTR  
Tetera de base JTR



**Deckel Teekanne  
0,40/0,80 L**

Lid for tea pot  
Couvercle pour théière  
Tapa de tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	60 4340		0,400	480	134	119
Unterteil TK	0,40 L	60 4341		0,400	400	134	88
Deckel TK	0,40/0,80 L	60 4342			80	75	48
Teekanne	0,80 L	60 4380		0,800	680	156	137
Unterteil TK	0,80 L	60 4381		0,800	600	156	106
Deckel TK	0,40/0,80 L	60 4342			80	75	48



**Teesieb  
7 cm**

Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino per il tè

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb	7 cm	32 4045			15	74	64



**Milchkanne ohne Hkl.  
0,05 L**

Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,05 L	60 4605		0,045	65	47	57
Milchkanne	0,15 L	60 4715		0,150	185	68	85



**Bowl niedere**  
**0,26 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Deckel Obere**  
**0,26 L**

Lid for cup  
Couvercle pour tasse  
Tapa de taza



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl niedere	0,26 L	60 6576	8.8	0,260	180	103	58
Deckel	0,26 L	60 6476	4.3		115	109	42



**Menagé**  
**15x6 cm**

Cruet  
Menagé  
Menage



**Schälchen**  
**7 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Menagé	15x6 cm	60 6202	5.9x2.6	0,045	130	150x65	50
Schälchen	7 cm	60 5758	2.6	0,050	45	65	33



**Salzstreuer**  
**6 cm**

Salt shaker  
Salière  
Salero



**Pfefferstreuer**  
**6 cm**

Pepper shaker  
Poivrier  
Pimentero

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Salzstreuer	6 cm	60 4010			36	38	59
Pfefferstreuer	6 cm	60 4020			36	38	59



**Sauciere**  
**0,30 L**

Sauce-boat  
Saucière  
Salsera



**Teller flach/ Untere**  
**17 cm**

Plate flat / Saucer  
Assiette plate / Soucoupe  
Plato llano / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Sauciere	0,30 L	60 3830	10.1	0,300	395	156x99	82
Teller fl./Untere	17 cm	60 0017	6.7		270	170	24



**Platte auf Fuß**  
**21 cm**

Platter on stand  
Plat sur des supports  
Plato en soportes

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte oval	21 cm	60 6221	8.2x5.4		460	207x138	44


**Cloche oval  
17x10 cm**

 Cloche oval  
Cloche ovale  
Campana ovalado

**Cloche oval  
22x15 cm**

 Cloche oval  
Cloche ovale  
Campana ovalado


		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Cloche oval <sup>1)</sup>	17x10 cm	60 6424	6.5x3.7		250	164x95	78
Cloche oval <sup>2)</sup>	22x15 cm	60 6480	8.7x6.0		500	222x152	92


**Cloche rund  
18 cm**

 Cloche round  
Cloche rond  
Campana redondo


		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Cloche rund <sup>3)</sup>	18 cm	60 6429	6.9		630	176	98

Cloche passend für Artikel  
Cloche suitable for article  
Cloche utilisable avec article  
Cloche utilizable con articolo

<sup>1)</sup>  
60 2024 / 60 3373

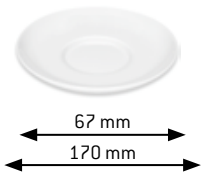
<sup>2)</sup>  
60 2030 / 60 3380

<sup>3)</sup>  
60 0027 / 60 0029

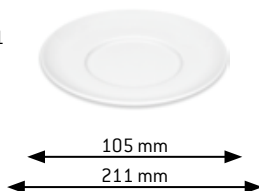


**Teller flach / Untere**  
**Plate flat / Saucer**  
**Assiette plate / Soucoupe**  
**Plato llano / Platillo**

17 cm  
60 0017

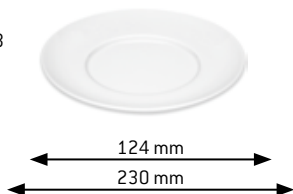


21 cm  
60 0021

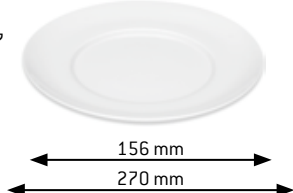


**Teller flach**  
**Plate flat**  
**Assiette plate**  
**Plato llano**

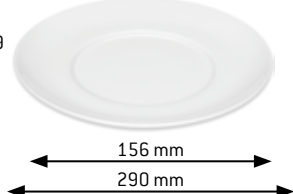
23 cm  
60 0023



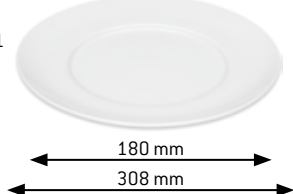
27 cm  
60 0027



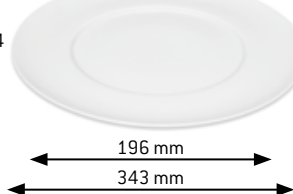
29 cm  
60 0029



31 cm  
60 0031

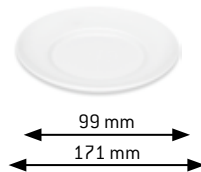


34 cm  
60 0034

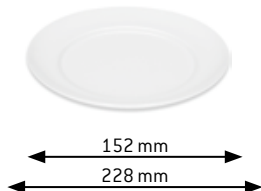


**Teller flach schmale Fahne**  
**Plate flat with thin rim**  
**Assiette plate bord étroit**  
**Plato llano con bordo estrecho**

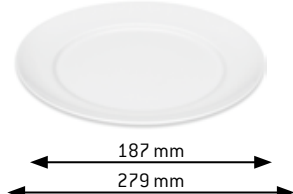
17 cm  
60 0617



23 cm  
60 0623

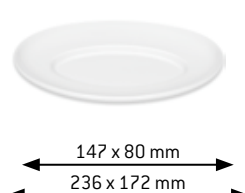


28 cm  
60 0628

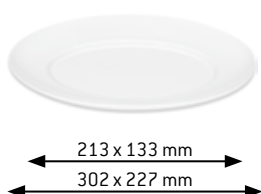


**Platte oval**  
**Platter oval**  
**Plat ovale**  
**Plato ovalado**

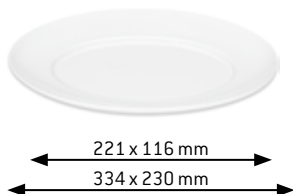
24 cm  
60 2024



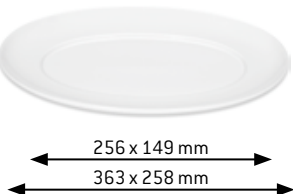
30 cm  
60 2030



34 cm  
60 2034

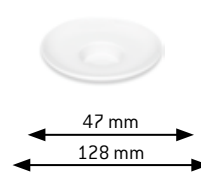


36 cm  
60 2036

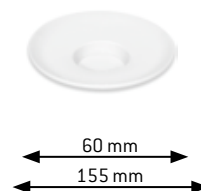


**Teller tief / Untere**  
**Plate deep / Saucer**  
**Assiette creuse / Soucoupe**  
**Plato hondo / Platillo**

13 cm  
60 6909

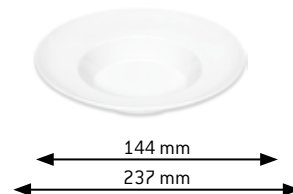


16 cm  
60 6918

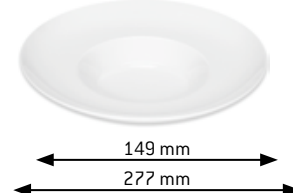


**Teller tief**  
**Plate deep**  
**Assiette creuse**  
**Plato hondo**

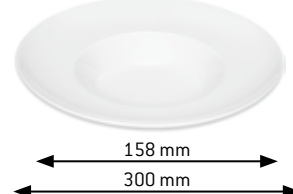
24 cm  
60 0124



28 cm  
60 0128



30 cm  
60 0130



# LOTOSBLÜTE



- Kompletiform
- schmale Fahne, große Speisefläche
- perfekte Stapelfähigkeit
- auch für Bankett geeignet

- *complete shape*
- *small rim, wide dining area*
- *perfectly stackable*
- *suitable for banqueting*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

	391149 • Shogun	BASIC	
	391153 • Taipan	BASIC	
	321144 • Satori	BASIC	
	301168 • Midori	BASIC	
	301141 • Kyudo	**	
	321163 • Samurai	**	
	381146 • Nagoya	**	

\*\* Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage erhältlich und werden individuell kalkuliert.  
 Prices for logos /decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller fl. Fahne	16 cm	20 0016	6.4	210	162	18
Teller fl. Fahne	20 cm	20 0020	7.8	390	199	21
Teller fl. Fahne	23 cm	20 0023	9.2	540	234	26
Teller fl. Fahne	25 cm	20 0025	10.1	645	256	27
Teller fl. Fahne	28 cm	20 0028	10.9	795	278	29
Teller fl. Fahne	31 cm	20 0031	12.2	1080	310	27



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. Fahne	16 cm	20 0116	6.6	0,230	250	168
Teller tf. Fahne	20 cm	20 0120	8.3	0,440	420	210
Teller tf. Fahne	23 cm	20 0123	9.2	0,580	500	233



**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Platte ov. Fahne	29x21 cm	20 2029	11.4x8.2	640	290x209	27
Platte ov. Fahne	33x24 cm	20 2033	13.0x9.3	853	330x236	30
Platte ov. Fahne	38x27 cm	20 2038	14.8x10.8	1380	377x274	33



**Suppen-Obere  
0,26 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Suppen-Bowl  
0,26 L**

Soup bowl  
Bol à consommé  
Bol para sopa



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
S-Obere	0,26 L	20 2826	9.8	0,290	240	98
S-Bowl	0,26 L	20 6626	9.8	0,290	230	98
Untere Fahne	16 cm	20 6918	6.3	240	161	21



**Obere Stapelstufe  
0,09 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,09 L	20 5209	2.9	0,085	100	61	50
Untere Fahne	12 cm	20 6909	5.0		137	128	18



**Obere Stapelstufe  
0,16 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Obere Stapelstufe  
0,18 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Obere Stapelstufe  
0,22 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Becher Stapelstufe  
0,25 L**

Mug stacking  
Gobelet d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,16 L	20 5216	5.4	0,160	160	78	60
Obere stpb.	0,18 L	20 5218	6.1	0,180	185	78	65
Obere stpb.	0,22 L	20 5222	7.4	0,220	240	86	71
Becher stpb.	0,25 L	20 5625	8.5	0,250	250	76	88
Untere Fahne	16 cm	20 6918	6.3		240	161	21



**Kompottschale  
10 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Kompottschale  
12 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
17 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	10 cm	20 3010	4.0	0,215	195	101	46
Kompott	12 cm	20 3112	4.8	0,330	285	121	53
Schüssel	15 cm	20 3115	5.8	0,600	460	148	61
Schüssel	17 cm	20 3117	6.9	0,900	600	174	65



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffeekanne  
0,30 L**

Lid for coffee pot  
Couvercle pour cafetière  
Tapa de cafetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	20 4130		0,300	345	86	147
Unterteil KK	0,30 L	20 4131		0,300	290	86	107
Deckel KK	0,30 L	20 4132	2.5×2.2		55	64×56	60



**Teekanne  
0,35 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,35 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Teekanne  
0,35 L**

Lid for tea pot  
Couvercle pour théière  
Tapa de tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,35 L	20 4335		0,400	370	100	132
Unterteil TK	0,35 L	20 4336		0,400	300	100	95
Deckel TK	0,35 L	20 4337	3.0×2.6		70	77×67	58



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera



**Milchkanne  
0,30 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,15 L	20 4715		0,145	165	65	80
Milchkanne	0,30 L	20 4730		0,365	300	85	107



**Zuckerdose  
0,15 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,15 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,15 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,15 L	20 4915		0,150	210	83×74	102
Unterteil ZD	0,15 L	20 4916		0,150	150	83×74	61
Deckel ZD	0,15 L	20 4917	2.6×2.2		60	65×57	52





**Schälchen  
6 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
8 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	6 cm	20 5706	2.4	0,050	50	60	25
Schälchen	8 cm	20 5708	3.1	0,080	90	78	27



**Sauceschälchen  
0,10 L**

Sauce-boat small  
Sauciere petite  
Salsera p.manteq.



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Sauciere  
0,30 L**

Sauce-boat  
Saucière  
Salsera



**Untere  
16 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Sauciere	0,10 L	20 3810	3.7	0,110	140	69	58
Untere Fahne	12 cm	20 6909	5.0		137	128	18
Sauciere	0,30 L	20 3830	12.2	0,360	290	97	78
Untere Fahne	16 cm	20 6918	6.3		240	161	21



**Eierbecher  
13 cm**

Egg cup  
Coquetier  
Huevera



**Salzstreuer  
8 cm**

Salt shaker  
Salière  
Salero



**Pfefferstreuer  
8 cm**

Pepper shaker  
Poivrière  
Pimentero

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierbecher	13 cm	20 4000	5.2		160	133	20
Salzstreuer	8 cm	20 4010			71	52	75
Pfefferstreuer	8 cm	20 4020			71	52	75

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

16 cm  
20 0016



115 mm  
162 mm

20 cm  
20 0020



140 mm  
199 mm

23 cm  
20 0023



167 mm  
235 mm

25 cm  
20 0025



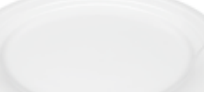
186 mm  
256 mm

28 cm  
20 0028



195 mm  
278 mm

31 cm  
20 0031



226 mm  
309 mm

Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

16 cm  
20 0116



123 mm  
168 mm

20 cm  
20 0120



148 mm  
210 mm

23 cm  
20 0123



165 mm  
234 mm

Platte  
Platter  
Plat  
Plato

29 x 21 cm  
20 2029



230 x 150 mm  
290 x 209 mm

33 x 24 cm  
20 2033



257 x 170 mm  
330 x 236 mm

38 x 27 cm  
20 2038



293 x 197 mm  
377 x 274 mm



MARIE CHRISTINE



- Kompletiform, breites Artikelsortiment
- klassische Barockform mit festoniertem Bord
- schmale Fahne, große Speisefläche
- traditionell

- *complete shape; wide range of articles*
- *classical baroque shape with festooned bord*
- *small rim, wide dining area*
- *traditionally*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



320096 • Meridiona

BASIC



320095 • Solana

BASIC



320099 • Foresto

BASIC



320100 • Terrestro

BASIC



321090 • Blüte im Roséfond

BASIC



321044 • Ambras

BASIC



320441 • Home

BASIC



- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



321048 • Stephanie	BASIC	
321011 • Meran	BASIC	
320275 • Filipa	BASIC	
320399 • Nostalgia	BASIC	
360161 • Päonia	BASIC	
361021 • Engadin	EXCLUSIVE	



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	15 cm	17 0015	6.1	180	156	21
Teller fl. Fahne	17 cm	17 0017	6.8	225	172	24
Teller fl. Fahne	19 cm	17 0019	7.6	270	193	26
Teller fl. Fahne	21 cm	17 0021	8.6	380	218	31
Teller fl. Fahne	25 cm	17 0025	9.8	585	250	29
Teller fl. Fahne	28 cm	17 0028	10.9	780	276	31
Teller fl. Fahne	31 cm	17 0030	12.2	1000	310	28



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	21 cm	17 0121	8.4	0,250 385	214	37
Teller tf. Fahne	23 cm	17 0123	9.2	0,350 500	234	49
Teller tf. Fahne	28 cm	17 0128	11.0	0,630 775	279	52



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	16 cm	17 1216	6.2	170	158	19
Teller fl. coup	20 cm	17 1220	7.9	320	200	24
Teller fl. coup	27 cm	17 1227	10.7	740	271	29



**Teller tief coup  
19 cm**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. coup	19 cm	17 1319	7.5	0,600 335	190	42





**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	25x17 cm	17 2025	9.5x6.5		450	242x164	39
Platte ov. Fahne	27x18 cm	17 2027	10.7x6.9		588	271x175	43
Platte ov. Fahne	30x19 cm	17 2030	12.2x7.7		840	309x195	44
Platte ov. Fahne	35x23 cm	17 2035	14.0x9.4		1060	355x238	46



**Suppen-Obere  
0,28 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Untere  
15 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,28 L	17 2828	9.5	0,280	300	109	56
Untere	15 cm	17 6918	6.0		180	153	22



**Obere hoch  
0,09 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere  
11 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,09 L	17 5259	3.0	0,090	95	69	50
Untere	11 cm	17 6909	4.5		115	114	25



**Obere hoch  
0,19 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch  
0,22 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere  
14 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,19 L	17 5269	6.6	0,195	195	87	67
Obere hoch	0,22 L	17 5272	7.1	0,210	210	91	70
Untere	14 cm	17 6919	5.6		155	143	28



**Obere hoch  
0,34 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere  
15 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere hoch	0,34 L	17 5285		11.2	0,330	290	105	79
Untere	15 cm	17 6935		6.0	220	153	38	



**Obere Stapelstufe  
0,18 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere  
15 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere stpb.	0,18 L	17 5218		6.6	0,195	145	86	55
Untere	15 cm	17 6918		6.0	180	153	22	



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
17 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
21 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	13 cm	17 3063		5.3	0,200	165	33
Schüssel	17 cm	17 3167		6.7	0,480	300	47
Schüssel	21 cm	17 3171		8.4	0,900	510	57



**Schüssel quadrat  
18 cm**

Bowl square  
Grand bol carrée  
Bol Grande cuadrado



**Schüssel quadrat  
21 cm**

Bowl square  
Grand bol carrée  
Bol Grande cuadrado



**Schüssel quadrat  
25 cm**

Bowl square  
Grand bol carrée  
Bol Grande cuadrado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Schüssel eckig	18 cm	17 3271		7.2×7.2	0,900	660	184×184	68
Schüssel eckig	21 cm	17 3274		8.4×8.4	1,700	1000	214×214	94
Schüssel eckig	25 cm	17 3277		9.9×9.9	2,900	1700	251×251	110



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30-0,55 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	17 4130		11.8	0,350	325	89 155
Unterteil KK	0,30 L	17 4131		11.8	0,350	260	89 119
Deckel KK/TK	0,30-0,55 L	17 4132		2.6	65	67	49



**Teekanne  
0,40 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,40 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30-0,55 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	17 4340		13.5	0,400	355	102 133
Unterteil TK	0,40 L	17 4341		13.5	0,400	290	102 95
Deckel KK/TK	0,30-0,55 L	17 4132		2.6	65	67	49



**Milchkanne  
0,03 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera



**Milchkanne  
0,25 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,03 L	17 4703		1.0	0,030	40	40 46
Milchkanne	0,15 L	17 4715		5.1	0,150	150	73 101
Milchkanne	0,25 L	17 4725		8.5	0,250	250	82 129



**Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,25 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,25 L	17 4925		8.5	0,250	290	94 110
Unterteil ZD	0,25 L	17 4926		8.5	0,250	190	88 61
Deckel ZD	0,25 L	17 4927		3.7	100	94	49



**Schälchen  
6 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
10 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	6 cm	17 5756	2.6		45	66	15
Schälchen	10 cm	17 5760	4.1		65	104	17



**Sauceschälchen  
0,12 L**

Sauce-boat small  
Sauciere petite  
Salsera p.manteq.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Sauciere	0,12 L	17 3815	4,7	0,140	220	89	89



**Eierbecher  
12 cm**

Egg cup  
Coquetier  
Huevera



**Salzstreuer  
7 cm**

Salt shaker  
Salière  
Salero



**Pfefferstreuer  
7 cm**

Pepper shaker  
Poivrier  
Pimentero

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierbecher	12 cm	17 4000	4.8		160	123	23
Salzstreuer	7 cm	17 4010		0,060	71	49	70
Pfefferstreuer	7 cm	17 4020		0,060	71	49	70



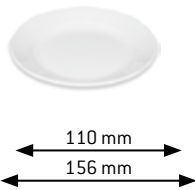
**Stövchen  
11 cm**

Warmer  
Réchaud  
Scaldate

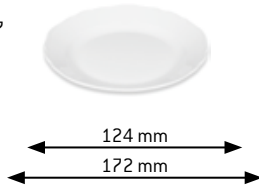
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Stövchen	11 cm	17 7918	4.3		400	109	70

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

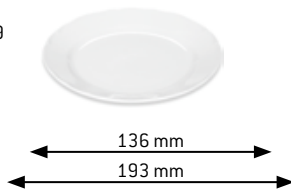
15 cm  
17 0015



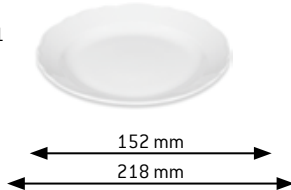
17 cm  
17 0017



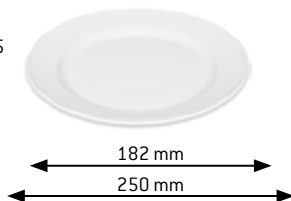
19 cm  
17 0019



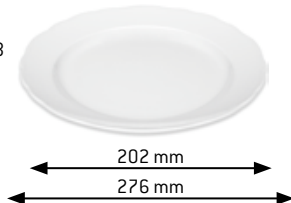
21 cm  
17 0021



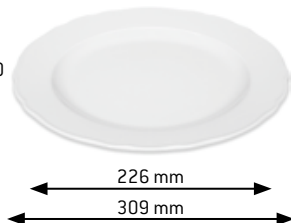
25 cm  
17 0025



28 cm  
17 0028

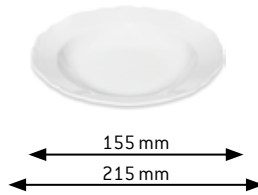


30 cm  
17 0030

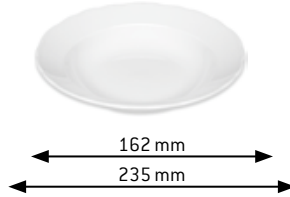


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

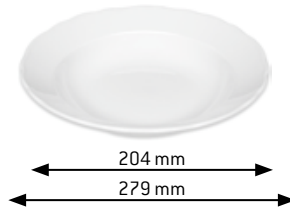
21 cm  
17 0121



23 cm  
17 0123

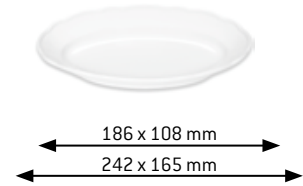


28 cm  
17 0128

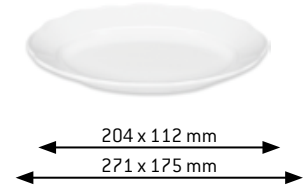


Platte oval  
Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

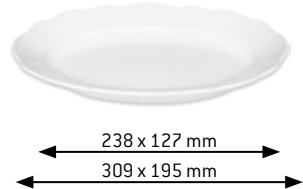
25 x 17 cm  
17 2025



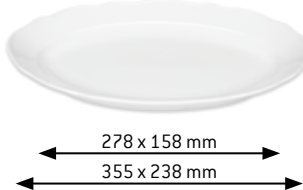
27 x 18 cm  
17 2027



30 x 19 cm  
17 2030



35 x 23 cm  
17 2035



- großzügige Speisefläche
- Artikel platzsparend am Tisch
- eckige Teller und Platten in vielen Größen
- geometrische Artikel sind dem Gast einladend zugeneigt
- Kombi-Untere für alle Tassengrößen

## PLAYTES



- *generously proportioned centres of plates*
- *true space-savers in any table setting*
- *rectangular plates and platters in many sizes*
- *the geometric pieces lean invitingly towards the guest*
- *combi-saucers for all cup sizes*



**Teller flach eckig asym.**

Plate flat asym.  
Assiette plate asym.  
Plato llano asim.



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. asym.	13 cm	67 0913	5.1×4.8		190	129×123	20
Teller fl. asym.	20 cm	67 0920	8.0×7.6		493	203×193	26
Teller fl. asym.	26 cm	67 0926	10.2×9.5		835	259×242	31

**Teller flach eckig**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. eckig	14 cm	67 1814	5.3×5.3		240	135×135	21
Teller fl. eckig	22 cm	67 1822	8.5×8.5		640	217×217	24
Teller fl. eckig	27 cm	67 1827	10.6×10.6		1000	269×269	26

**Teller tief eckig asym.**

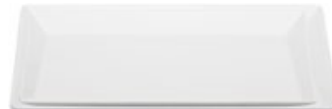
Plate deep asym.  
Assiette creuse asym.  
Plato hondo asim.



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. asym.	10 cm	67 1010	3.9×3.8	0,080	145	100×96	44
Teller tf. asym.	16 cm	67 1016	6.2×5.9	0,300	425	157×150	62
Teller tf. asym.	22 cm	67 1022	8.7×8.2	0,500	850	220×208	64

**Platte eckig asym.**

Platter rectang. asym.  
Plat rectang. asym.  
Plato rectang. asim.



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte asym.	32x18 cm	67 2132	12.7×7.1		780	323×181	28
Platte asym.	36x21 cm	67 2136	14.1×8.4		1050	358×212	30




**Platte eckig  
38x23 cm**

 Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	38x23 cm	67 2638	15.0×9.1	1365	380×230	25


**Schale hoch eckig asym.  
10 cm**

 Bowl tall asym.  
Bol haute asym.  
Bol alta asim.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm	
Schale asym.	10 cm	67 6110	3.9×3.7	0,250	300	100×94	97


**Untere asym.  
15x14 cm**

 Saucer asym.  
Soucoupe asym.  
Platillo asim.

**Untere asym.  
18x11 cm**

 Saucer asym.  
Soucoupe asym.  
Platillo asim.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Untere asym. <sup>1)</sup>	15x14 cm	67 7018	5.9×5.5	270	150×140	23
Untere asym. <sup>1)</sup>	18x11 cm	67 7118	7.3×4.3	265	185×110	24

1)

 Passend für Obere Form  
 Suitable for cup shape  
 Utilisable avec tasse forme  
 Utilizable con taza modelo

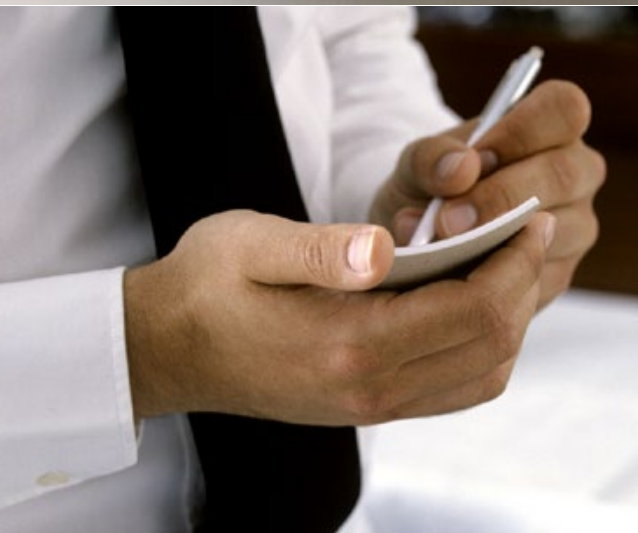
70 COFFEEINGS / 32 RELATION TODAY / 65 SOLUTIONS / 35 CONTOUR / 60 INSPIRATION

PURE STYLE



- Flachteil-Konzept
- servierfreundliche Fahne
- mittlere Fahnenbreite, mittlere Speisefläche
- klare Linien, schnörkelloses Design

- *flatware - concept*
- *server-friendly rim*
- *medium - sized rim, medium - sized dining area*
- *distinctive lines, unembellished design*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- decorations in different styles
- distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



320266 • Animation white	BASIC		
320267 • Animation grey	BASIC		
320269 • Caiman	BASIC		
320264 • Chrysantheme glänzend	BASIC		
320265 • Chrysantheme matt	BASIC		
320271 • Tanakae	BASIC		
320272 • Lace	BASIC		
590022 • Cork	EXCLUSIVE		
590027 • White Velvet	EXCLUSIVE		
590032 • White Velvet glossy	EXCLUSIVE		
320270 • Glamour	**		
320359 • Côte d'Azur	**		
320367 • Cattleya	**		

\*\* Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage erhältlich und werden individuell kalkuliert.  
 Prices for logos /decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.

- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- decorations in different styles
- distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

Show - Platzteller · *Service plate*  
Teller flach 30 cm · *Plate flat 30 cm*



320330 • Show 2013-1      **BASIC**  
320331 • Show 2013-2      **BASIC**

320333 • Show 2013-4      **BASIC**  
320337 • Show 2013-9      **BASIC**

Platzteller · *Service plate*  
Teller flach 32 cm · *Plate flat 32 cm*



320293 • Platinrelief      \*\*



Platz-/Brotteller · *Service/Bread plate*  
Teller flach 32/17 cm · *Plate flat 32/17 cm*



580588 • Fortune shiny silver      \*\*  
580589 • Fortune shiny gold      \*\*

580590 • Celebrity shiny silver      \*\*  
580591 • Celebrity shiny gold      \*\*

\*\* Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage erhältlich und werden individuell kalkuliert.  
*Prices for logos /decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.*



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller fl. Fahne	17 cm	69 1817	6.7	260	171	15
Teller fl. Fahne	23 cm	69 1823	9.3	505	235	20
Teller fl. Fahne	26 cm	69 1826	10.4	740	265	22
Teller fl. Fahne	28 cm	69 1828	11.1	840	281	22
Teller fl. Fahne	30 cm	69 0030	11.9	1025	301	24
Teller fl. Fahne	32 cm	69 1832	12.6	1100	320	22



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. Fahne	18 cm	69 1818	7.2	0,125	315	184
Teller tf. Fahne	24 cm	69 1824	9.4	0,240	580	239
Teller tf. Fahne	30 cm	69 1830	11.9	0,450	1000	303



**Untere  
14 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Kombi-Untere  
17 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Untere Fahne <sup>1)</sup>	14 cm	69 6908	5.6	165	141	17
K-Untere Fahne <sup>1)</sup>	17 cm	69 6918	6.7	240	170	19

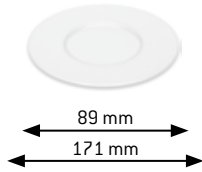
<sup>1)</sup>

Passend für Obere Form  
Suitable for cup shape  
Utilisable avec tasse forme  
Utilizable con taza modelo

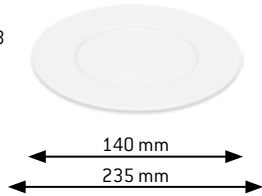


Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

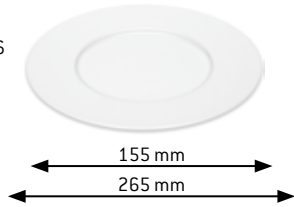
17 cm  
69 1817



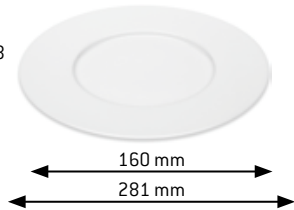
23 cm  
69 1823



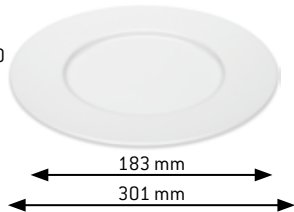
26 cm  
69 1826



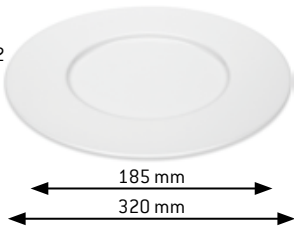
28 cm  
69 1828



30 cm  
69 0030

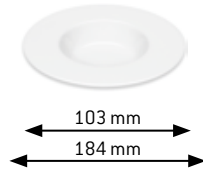


32 cm  
69 1832

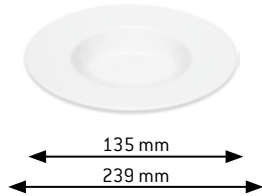


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

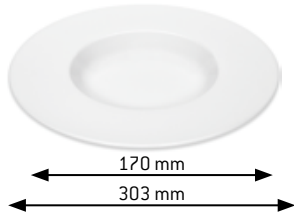
18 cm  
69 1818



24 cm  
69 1824

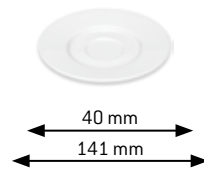


30 cm  
69 1830

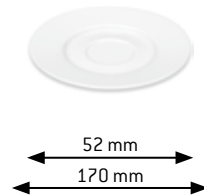


Untere  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

14 cm  
69 6908



17 cm  
69 6918



RELATION TODAY



- Kompletiform für den universellen Einsatz
- schmale Fahne, große Speisefläche
- Hohlteile kombinierbar mit verschiedener Formen
- auch für Bankett geeignet

- *complete shape for multifunctional use*
- *small rim, wide dining area*
- *hollowware can be combined with different shapes*
- *suitable for banqueting*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



320101 • Dario	BASIC	
320102 • Fabio	BASIC	
320094 • Sabea	BASIC	
320186 • Smart Lines	BASIC	
321222 • Gina	BASIC	
321223 • Dorada	BASIC	
301166 • Montana	BASIC	
301099 • Athen	BASIC	
816019 • 4mm Band blau	BASIC	

- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



381100 • Roma

EXCLUSIVE



301097 • Jubila

BASIC + 36% \*



386724 • Indio

BASIC + 36% \*



\* Edelmetallzuschlag auf WHITE  
Precious metal surcharge on WHITE

Plattteller · *Service plate*  
Teller flach 31 cm · *Plate flat 31 cm*



321225 • Vito

BASIC



320188 • Smart Lines

BASIC





**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	16 cm	32 0016	6.3	235	160	18
Teller fl. Fahne	20 cm	32 0020	8.0	365	202	21
Teller fl. Fahne	23 cm	32 0023	9.1	520	231	21
Teller fl. Fahne	25 cm	32 0025	10.1	685	257	24
Teller fl. Fahne <sup>1)</sup>	27 cm	32 0027	10.8	820	273	27
Teller fl. Fahne	28 cm	32 0028	11.1	880	281	27
Teller fl. Fahne	31 cm	32 0031	12.2	1040	311	26



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	20 cm	32 0121	7.9	0,190	340	200
Teller tf. Fahne	24 cm	32 0124	9.5	0,350	555	240
Teller tf. Fahne	28 cm	32 0128	11.1	0,500	855	282



**Platte oval**

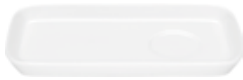
Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	23x16 cm	32 2023	9.0x6.4	355	228x162	23
Platte ov. Fahne	26x19 cm	32 2026	10.4x7.4	510	264x187	24
Platte ov. Fahne	29x21 cm	32 2029	11.6x8.2	730	294x209	30
Platte ov. Fahne	33x24 cm	32 2033	13.2x9.4	980	335x238	32
Platte ov. Fahne	38x27 cm	32 2038	14.8x10.6	1450	377x269	35

<sup>1)</sup>

passend zu WMF-Cloche  
suitable for WMF-Cloche  
utilisable avec WMF-Cloche  
utilisable avec WMF-Cloche



**Set-Platte  
25x13 cm**

Set-platter  
Set-plat  
Set-plato



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Set-Platte	25x13 cm	32 2625	10.0x5.1	455	255x130	24



**Suppen-Obere  
0,26 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Suppen-Bowl  
0,26 L**

Soup bowl  
Bowl à consommé  
Bol para sopa



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,26 L	32 2726	9.3	0,275	200	99
S-Bowl	0,26 L	32 6526	9.3	0,275	180	99
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3	235	160	23



**Suppen-Obere  
0,40 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,40 L	32 2740	12.7	0,375	350	109



**Tee-Obere  
0,22 L**

Tea cup  
Tasse de thé  
Taza del tè



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere coup  
15 cm**

Combi saucer coup  
Soucoupe combi coupe  
Platillo combi coupe

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
T-Obere	0,22 L	32 5172	8.0	0,235	140	104
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3	235	160	23
K-Untere	15 cm	32 6922	5.9	185	150	17



**Obere nieder**  
**0,24 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,30 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere**  
**16 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,24 L	32 5274	8.3	0,245	215	93	63
Obere nieder	0,30 L	32 5180	10.1	0,300	250	96	76
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3		235	160	23



**Obere hoch**  
**0,09 L**  
Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere**  
**12 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,09 L	32 5259	3.0	0,090	125	58	65
Untere Fahne	12 cm	32 6909	4.7		120	120	17



**Obere hoch**  
**0,18 L**  
Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Becher**  
**0,28 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Becher**  
**0,38 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Kombi-Untere**  
**16 cm**  
Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,18 L	32 5268	6.1	0,180	170	74	71
Becher	0,28 L	32 5678	9.5	0,280	285	77	108
Becher	0,38 L	32 5685	12.9	0,380	340	86	114
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3		235	160	23



**Obere Stapelstufe**  
**0,09 L**  
Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere**  
**12 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,09 L	32 5209	2.9	0,085	120	54	54
Untere Fahne	12 cm	32 6909	4.7		120	120	17





**Obere Stapelstufe  
0,18 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Obere Stapelstufe  
0,25 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,18 L	32 5118	6.1	0,180	165	76	62
Obere stpb.	0,25 L	32 5125	8.5	0,250	215	85	68
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3		235	160	23



**Becher Stapelstufe  
0,28 L**

Mug stacking  
Gobelet d'empilage  
Taza de apilamiento



**Becher Stapelstufe  
0,35 L**

Mug stacking  
Gobelet d'empilage  
Taza de apilamiento



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher stpb.	0,28 L	32 5528	9.1	0,270	265	76	90
Becher stpb.	0,35 L	32 5635	11.8	0,350	370	83	103
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3		235	160	23



**Bowl  
0,18 L**

Bowl  
Bol  
Bol



**Bowl  
0,28 L**

Bowl  
Bol  
Bol



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,18 L	32 6668	6.1	0,180	160	74	71
Bowl hoch	0,28 L	32 6678	9.5	0,280	270	77	108
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3		235	160	23



**Schüssel mit Fahne  
17 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho



**Schüssel mit Fahne  
20 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel mit Fahne	17 cm	32 3117	6.7	0,300	310	169	47
Schüssel mit Fahne	20 cm	32 3120	7.8	0,480	440	197	50



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
18 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
21 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
25 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
30 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	13 cm	32 3063		5.1	0,310	265	129
Schüssel	15 cm	32 3165		5.9	0,500	370	57
Schüssel	18 cm	32 3168		7.0	0,850	565	67
Schüssel	21 cm	32 3171		8.3	1,100	775	72
Schüssel	25 cm	32 3175		9.9	2,800	1110	101
Schüssel	30 cm	32 3180		11.8	4,700	1640	109



**Schüssel nieder  
34 cm**

Bowl low  
Grand bol basse  
Bol Grande baja

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel nieder	34 cm	32 3184		13.4	4,900	1965	339



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffeekanne  
0,30 L**

Lid for coffee pot  
Couvercle pour cafetière  
Tapa de cafetera



**Kaffeekanne  
0,60 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,60 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffeekanne  
0,60 L**

Lid for coffee pot  
Couvercle pour cafetière  
Tapa de cafetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	32 4130		10.1	0,300	340	87
Unterteil KK	0,30 L	32 4131		10.1	0,300	300	87
Deckel KK	0,30 L	32 4132		2.2	40	57	35
Kaffeekanne	0,60 L	32 4160		20.3	0,600	640	102
Unterteil KK	0,60 L	32 4161		20.3	0,600	570	102
Deckel KK	0,60 L	32 4162		2.6	70	67	40



**Teekanne  
0,40 L**  
Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,40 L**  
Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Teekanne  
0,40/0,80 L**  
Lid for tea pot  
Couvercle pour théière  
Tapa de tetera



**Teekanne JTR  
0,80 L**  
Tea pot JTR  
Théière JTR  
Tetera JTR



**Unterteil Teekanne JTR  
0,80 L**  
Teapot bottom JTR  
Théière en bas JTR  
Tetera de base JTR



**Deckel Teekanne  
0,40/0,80 L**  
Lid for tea pot  
Couvercle pour théière  
Tapa de tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	32 4340	13.5	0,400	477	134	119
Unterteil TK	0,40 L	32 4341	13.5	0,400	400	134	88
Deckel TK	0,40/0,80 L	32 4342	2.9		77	74	38
Teekanne	0,80 L	32 4380	27.1	0,800	677	156	137
Unterteil TK	0,80 L	32 4381	27.1	0,800	600	156	106
Deckel TK	0,40/0,80 L	32 4342	2.9		77	74	38



**Teesieb  
7 cm**  
Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino per il tè



**Bowl/ Teesieblage  
0,18 L**  
Bowl/ Stand for tea-strainer  
Bol/ Supp.for passe-thé  
Bol/ Supp.p.colino



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb	7 cm	32 4045	2.9		15	74	64
Bowl/Siebblage	0,18 L	32 5468	6.3	0,185	170	72	73



**Milchkanne ohne Hkl.  
0,03 L**  
Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa



**Milchkanne  
0,15 L**  
Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,03 L	32 4603	1.2	0,034	50	45	48
Milchkanne	0,15 L	32 4715	5.1	0,150	150	67	83



**Zuckerdose  
12x7 cm**  
Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Dose  
12x7 cm**  
Bowl bottom  
Partie inférieure  
Fondo de la caja



**Deckel mit Einschnitt  
12x7 cm**  
Lid with cut  
Couvercle avec ouverture  
Tapa con el corte

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	12x7 cm	32 4920	5.1x3.0	0,260	385	129x75	82
Unterteil ZD	12x7 cm	32 4921	4.9x2.8	0,260	260	124x71	47
Deckel Einschnitt	12x7 cm	32 4922	5.1x3.0		125	129x75	37



**Schälchen  
8 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
10 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	8 cm	32 5708		3.1 0,060	85	78	26
Schälchen	10 cm	32 5710		4.0 0,180	170	102	39



**Sauceschälchen  
0,10 L**

Sauce-boat small  
Sauciere petite  
Salsera p.manteq.



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Sauciere  
0,30 L**

Sauce-boat  
Sauciere  
Salsera



**Kombi-Untere  
16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Sauciere	0,10 L	32 3810		4.4 0,130	125	88	58
Untere Fahne	12 cm	32 6909		4.7	120	120	17
Sauciere	0,30 L	32 3830		10.8 0,320	285	117	78
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918		6.3	235	160	23



**Eierbecher  
12 cm**

Egg cup  
Coquetier  
Huevera



**Salzstreuer  
6 cm**

Salt shaker  
Salière  
Salero



**Pfefferstreuer  
6 cm**

Pepper shaker  
Poivrier  
Pimentero

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierbecher	12 cm	32 4000		4.9	180	125	22
Salzstreuer	6 cm	32 4010			75	57	64
Pfefferstreuer	6 cm	32 4020			75	57	64



**Vase  
11 cm**

Flower vase  
Vase à fleurs  
Florero de mesa



**Kerzenhalter  
9 cm**

Candle-stick  
Bogeoir  
Candelero



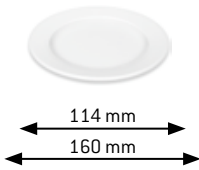
**Ascher  
10 cm**

Ashtray  
Cendrier  
Cenicero

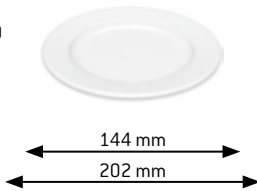
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Vase	11 cm	32 8100		0,110	125	60	114
Kerzenhalter	9 cm	32 7700			120	62	90
Ascher	10 cm	32 7510		3.8 0,170	190	97	46

Teller flach  
Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

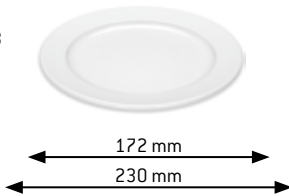
16 cm  
32 0016



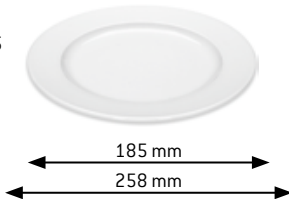
20 cm  
32 0020



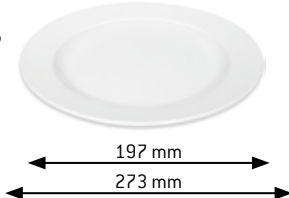
23 cm  
32 0023



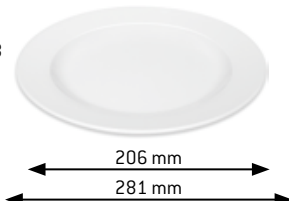
25 cm  
32 0025



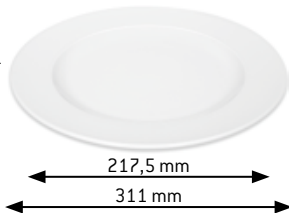
27 cm  
32 0027



28 cm  
32 0028

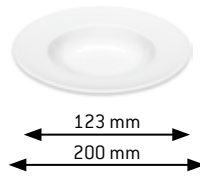


31 cm  
32 0031

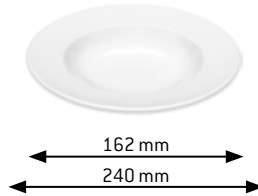


Teller tief  
Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

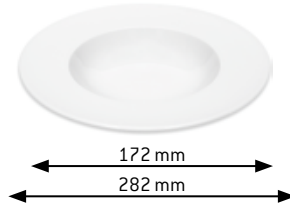
20 cm  
32 0121



24 cm  
32 0124

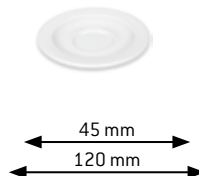


28 cm  
32 0128

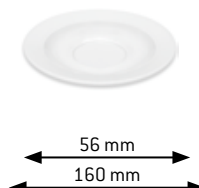


Untere  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

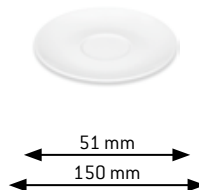
12 cm  
32 6909



16 cm  
32 6918

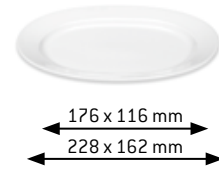


15 cm  
32 6922

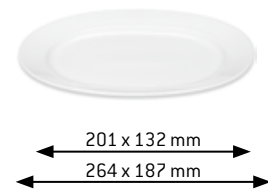


Platte  
Platter  
Plat  
Plato

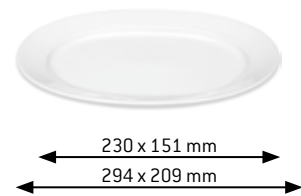
23 x 16 cm  
32 2023



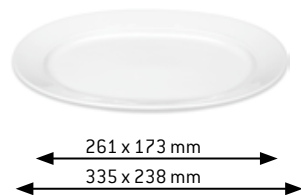
26 x 19 cm  
32 2026



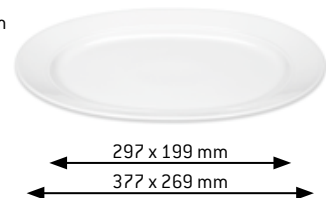
29 x 21 cm  
32 2029



33 x 24 cm  
32 2033



38 x 27 cm  
32 2038





## SHOWPIECES



- Highlights auf jedem Tisch
- vielseitig verwendbar
- außergewöhnlich und dekorativ

- *highlights on every table*
- *multifunctional use*
- *extraordinary and decorative*




**Platte Talkabout  
22 cm**

 Platter Talkabout  
Plat Talkabout  
Plato Talkabout

**Platte Talkabout  
34 cm**

 Platter Talkabout  
Plat Talkabout  
Plato Talkabout

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte asym.	22 cm	79 2621	8.5×5.4		325	215×136	25
Platte asym.	34 cm	79 2634	13.6×9.1		1310	345×231	38


**Platte Talkabout  
32x15 cm**

 Platter Talkabout  
Plat Talkabout  
Plato Talkabout

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	32x15 cm	79 2633	12.6×5.9		800	320×149	29


**Platte Bambus eckig  
25×13 cm**

 Platter Bamboo rectang.  
Plat Bambou rectang.  
Plato Bambú rectang.

**Platte Bambus quad.  
27×27 cm**

 Platter Bamboo square  
Plat Bambou carrée  
Plato Bambú cuadr.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	25×13 cm	79 2625	10.0×5.2		455	255×131	25
Platte eckig	27×27 cm	79 2627	10.8×10.8		1100	275×275	28


**Platte oval**

 Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado


		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte oval	22×10 cm	79 2622	8.9×4.2		190	225×106	20
Platte oval	32×14 cm	79 2632	12.6×5.7		485	320×145	23
Platte oval	36×17 cm	79 2636	14.3×6.9		760	362×174	25





**Platte eckig 3-geteilt  
33x18 cm**

Platter rectang. three-divided  
Plat rectang. trois-divisé  
Plato rectang. tres-divido

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte 3-tlg.	33x18 cm	79 2533	13.0×7.1	900	330×181	22



**Platte Crinkly  
18x12 cm**

Platter Crinkly  
Plat Crinkly  
Plato Crinkly



**Platte Crinkly  
40x18 cm**

Platter Crinkly  
Plat Crinkly  
Plato Crinkly

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	18x12 cm	79 2618	7.1×4.7	280	180×120	21
Platte eckig	40x18 cm	79 2640	15.8×7.1	1080	400×180	32



**Schüssel Hamptons  
16 cm**

Bowl Hamptons  
Grand bol Hamptons  
Bol Grande Hamptons



**Schale Hamptons  
27 cm**

Flat bowl Hamptons  
Assiette coupe Hamptons  
Plato hondo sin ala Hamptons

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel	16 cm	79 6116	6.2	0,500	350	158
Schale nieder	27 cm	79 6127	10.8	1,350	800	273



**Kompottschale Bambus  
14 cm**

Fruit dish Bamboo  
Compotier Bambou  
Compotera Bambú



**Schüssel Bambus  
18 cm**

Bowl Bamboo  
Grand bol Bambou  
Bol Grande Bambú



**Schüssel Bambus  
22 cm**

Bowl Bamboo  
Grand bol Bambou  
Bol Grande Bambú

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	14 cm	79 6114	5.7	0,380	260	144
Schüssel	18 cm	79 6118	7.3	0,820	500	185
Schüssel	22 cm	79 6122	8.5	1,350	800	217


**Blumenschale**  
**19 cm**

Flower shaped bowl  
 Assiette coupe en forme de fleur  
 Plato hondo sin ala petalo


**Schale rund auf Fuß**  
**15 cm**

Flat bowl on stands  
 Assiette coupe sur des supports  
 Plato hondo sin ala en soportes

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Blumenschale	19 cm	79 6120	7.5	0,500	380	190	43
Schale Fuß	15 cm	79 6117	5.8		350	148	99


**Cone Talkabout**  
**11x9 cm**

Cone Talkabout  
 Cône Talkabout  
 Cono Talkabout


**Agavenblatt**  
**24x15 cm**

Agave leaf  
 Feuille d'agave  
 Hoja de Agave

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Cone	11x9 cm	79 6200	4.3x3.5	0,120	240	108x88	120
Agavenblatt	24x15 cm	79 6217	9.5x6.1		450	240x155	120


**Schälchen Crinkly**  
**10x7 cm**

Small bowl Crinkly  
 Petit bol Crinkly  
 Bol Crinkly

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen eckig	10x7 cm	79 6110	3.9x2.8	0,070	115	100x72	29



interior  
innovation  
award  
2012  
Winner

- für Frühstücksbuffet und Roomservice geeignet
- servierfreundliche Fahne
- große Speisefläche
- eckige Artikel sparen Platz auf dem Tisch und im Schrank

## SOLUTIONS



- suitable for breakfast buffet and room service
- servierfreundliche Fahne
- große Speisefläche
- rectangular shape of plates and platters makes the best use of space



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



- decorations in different styles
- distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



590001 • Riverside

BASIC



590002 • Beans

BASIC



320303 • Sunflower

BASIC



320304 • Catena

BASIC





**Teller flach quadrat**

Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. eckig	16 cm	65 0316	6.1×6.1		250	155×155	21
Teller fl. eckig	21 cm	65 0321	8.4×8.4		505	214×214	22
Teller fl. eckig	26 cm	65 0326	10.2×10.2		780	258×258	24
Teller fl. eckig	30 cm	65 0330	11.8×11.8		1000	300×300	25



**Platte eckig  
26x13 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



**Platte eckig Terrasse  
29x20 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	26x13 cm	65 2126	10.1×5.2		395	256×133	22
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629	11.3×7.8		770	288×197	23



**Platte eckig**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	29x20 cm	65 2129	11.3×7.7		740	288×196	23
Platte eckig	37x21 cm	65 2137	14.5×8.2		1200	368×207	28



**Obere nieder  
0,22 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,25 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,35 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere  
16x16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere Terrasse  
16x16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Platte eckig Terrasse  
29x20 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,22 L	65 5222	7.4	0,220	190	96	66
Obere nieder	0,25 L	65 5225	8.5	0,250	205	95	72
Obere nieder	0,35 L	65 5235	11.8	0,350	260	115	75
K-Untere	16x16 cm	65 7168	6.1×6.1		250	155×155	20
K-Untere Terrasse	16x16 cm	65 7018	6.1×6.1		235	156×156	20
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629	11.3×7.8		770	288×197	23





**Obere hoch  
0,07 L**

Cup tall Ristretto  
Tasse haute Ristretto  
Taza alta Ristretto



**Obere hoch  
0,12 L**

Cup tall Doppio  
Tasse haute Doppio  
Taza alta Doppio



**Untere  
13x13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere  
18x13 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,07 L	65 5257	2.4	0,070	110	59	56
Obere hoch	0,12 L	65 5262	4.2	0,125	145	64	78
Untere Terrasse	13x13 cm	65 7009	5.2x5.2		165	131x131	18
Untere 2 Spiegel	18x13 cm	65 7109	6.7x5.2		250	171x132	19



**Obere hoch  
0,18 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch  
0,22 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch  
0,25 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Kombi-Untere  
16x16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere Terrasse  
16x16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Platte eckig Terrasse  
29x20 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,18 L	65 5268	6.1	0,180	170	76	78
Obere hoch	0,22 L	65 5272	7.4	0,220	200	78	88
Obere hoch	0,25 L	65 5275	8.5	0,250	220	78	99
K-Untere	16x16 cm	65 7168	6.1x6.1		250	155x155	20
K-Untere Terrasse	16x16 cm	65 7018	6.1x6.1		235	156x156	20
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629	11.3x7.8		770	288x197	23



**Becher  
0,30 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Becher  
0,40 L**

Mug  
Gobelet  
Taza



**Kombi-Untere  
16x16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere Terrasse  
16x16 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Platte eckig Terrasse  
29x20 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher	0,30 L	65 5280	10.1	0,300	275	81	107
Becher	0,40 L	65 5290	13.5	0,400	350	90	117
K-Untere	16x16 cm	65 7168	6.1x6.1		250	155x155	20
K-Untere Terrasse	16x16 cm	65 7018	6.1x6.1		235	156x156	20
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629	11.3x7.8		770	288x197	23


**Bowl hoch**  
**0,07 L**

 Bowl tall  
 Bol haute  
 Bol alta

**Untere**  
**13x13 cm**

 Saucer  
 Soucoupe  
 Platillo

**Untere**  
**18x13 cm**

 Saucer  
 Soucoupe  
 Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,07 L	65 6657		2.4	0,070	105	59
Untere Terrasse	13x13 cm	65 7009		5.2x5.2		165	131x131
Untere 2 Spiegel	18x13 cm	65 7109		6.7x5.2		250	171x132


**Bowl hoch**  
**0,18 L**

 Bowl tall  
 Bol haute  
 Bol alta

**Kombi-Untere**  
**16x16 cm**

 Combi saucer  
 Soucoupe combi  
 Platillo combi

**Kombi-Untere Terrasse**  
**16x16 cm**

 Combi saucer  
 Soucoupe combi  
 Platillo combi

**Platte eckig Terrasse**  
**29x20 cm**

 Platter rectang.  
 Plat rectang.  
 Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl hoch	0,18 L	65 6668		6.1	0,180	155	76
K-Untere	16x16 cm	65 7168		6.1x6.1		250	155x155
K-Untere Terrasse	16x16 cm	65 7018		6.1x6.1		235	156x156
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629		11.3x7.8		770	288x197


**Suppenschale**  
**0,50 L**

 Soup bowl  
 Bol à consommé  
 Bol para sopa

**Deckel Suppenschale**  
**14x14 cm**

 Lif for soup bowl  
 Couvercle pour bol à consommé  
 Tapa de bol para sopa

**Kombi-Untere Terrasse**  
**16x16 cm**

 Combi saucer  
 Soucoupe combi  
 Platillo combi

**Platte eckig Terrasse**  
**29x20 cm**

 Platter rectang.  
 Plat rectang.  
 Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Schale eckig	0,50 L	65 6095		16.9	0,500	370	133x133
Deckel eckig	14x14 cm	65 6096		5.5x5.5		210	140x140
K-Untere Terrasse	16x16 cm	65 7018		6.1x6.1		235	156x156
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629		11.3x7.8		770	288x197


**Kompottschale**  
13 cm

 Fruit dish  
Compotier  
Compotera

**Schüssel**  
18 cm

 Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

**Schüssel**  
22 cm

 Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

**Schüssel**  
25 cm

 Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott eckig	13 cm	65 3063	5.2×5.2	0,350	250	133×133	46
Schüssel eckig	18 cm	65 3268	7.1×7.1	0,900	560	180×180	67
Schüssel eckig	22 cm	65 3272	8.6×8.6	1,800	809	219×219	91
Schüssel eckig	25 cm	65 3275	9.8×9.8	2,800	1065	249×249	99


**Kaffeekanne**  
0,30 L

 Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera

**Unterteil Kaffeekanne**  
0,30 L

 Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo

**Deckel Kaffee-/ Teekanne**  
0,30/0,40 L

 Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	65 4130	11.8	0,350	445	97	131
Unterteil KK	0,30 L	65 4131	11.8	0,350	350	97	111
Deckel KK/TK	0,30/0,40 L	65 4132	3.5		95	90	24


**Teekanne**  
0,40 L

 Tea pot  
Théière  
Tetera

**Unterteil Teekanne**  
0,40 L

 Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base

**Deckel Kaffee-/ Teekanne**  
0,30/0,40 L

 Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	65 4340	13.5	0,400	505	118	110
Unterteil TK	0,40 L	65 4341	13.5	0,400	410	118	90
Deckel KK/TK	0,30/0,40 L	65 4132	3.5		95	90	24


**Teesieb**  
7 cm

 Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino da tè

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb <sup>1)</sup>	7 cm	70 4045	2.7		15	69	76

<sup>1)</sup>  
Handhabung Teesieb: bitte Ring mit Griff abklicken für bessere Passfähigkeit !  
Using tea-strainer: remove upper plastic ring for better fit !  
Utilisation passe-thé: veuillez SVP retirer la bague munie du manche en exerçant une pression dessus, pour avoir une meilleure compatibilité !  
Utilización del colador de té: per cortesia sganciare l'anello con il manico per ottenere una migliore compatibilità !


**Milchkanne ohne Hkl.  
0,05 L**

Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa


**Milchkanne ohne Hkl.  
0,12 L**

Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,05 L	65 4605		1.7 0,050	75	57	56
Milchkanne	0,12 L	65 4612		4.1 0,120	160	76	78


**Zuckertüten Behälter oval  
20x8 cm**

Sugar package holder oval  
Sucrier spécial ovale  
Azucarero por bolsitas ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerbehälter	20x8 cm	65 6118		7.6×3.1 0,320	310	193×79	38


**Schälchen  
9 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	9 cm	65 5859		3.1×3.1 0,065	75	78×78	31


**Salzstreuer  
5 cm**

Salt shaker  
Salière  
Salero


**Pfefferstreuer  
5 cm**

Pepper shaker  
Poivrier  
Pimentero

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Salzstreuer	5 cm	65 4010			75	55	56
Pfefferstreuer	5 cm	65 4020			75	55	56


**Wasserglas  
0,09 L**

Glass for water  
Verre à eau  
Vaso de Aqua

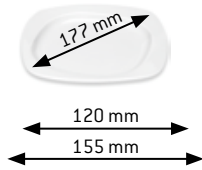

**Glas Latte Macchiato  
0,30 L**

Glass for Macchiato  
Verre pour Macchiato  
Vidrio para Macchiato

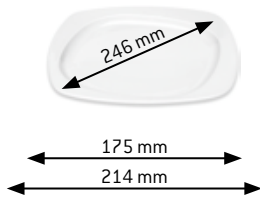
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Wasserglas	0,09 L	71 9209		3.0 0,090	110	58	70
Glas Latte	0,30 L	71 9235		10.1 0,300	294	79	143

Teller flach quadratisch  
Plate flat square  
Assiette plate carrée  
Plato llano cuadrado

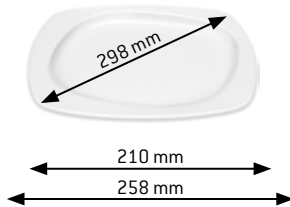
16 cm  
65 0316



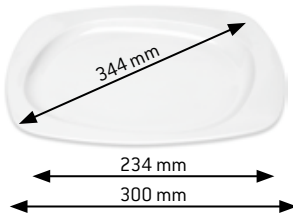
21 cm  
65 0321



26 cm  
65 0326

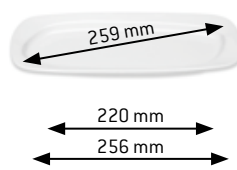


30 cm  
65 0330

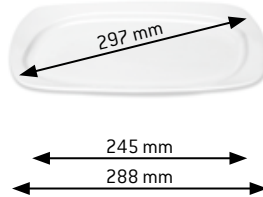


Platte rechteckig  
Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

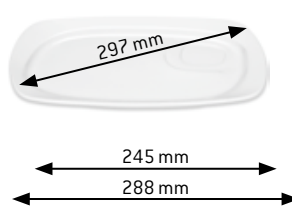
26 x 13 cm  
65 2126



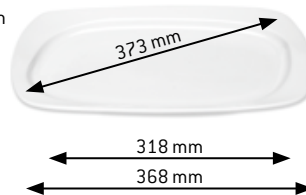
29 x 20 cm  
65 2129



29 x 20 cm  
65 2629

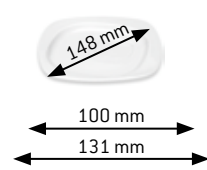


37 x 21 cm  
65 2137

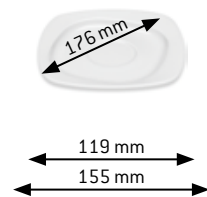


Untere quadratisch  
Saucer square  
Soucoupe carrée  
Platillo cuadrado

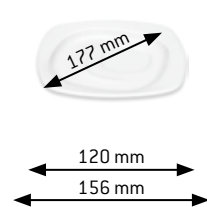
13 cm  
65 7009



16 cm  
65 7168

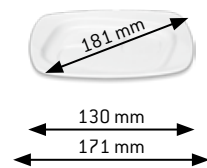


16 cm  
65 7018



Untere rechteckig  
Saucer rectang.  
Soucoupe rectang.  
Platillo rectang.

18 x 13 cm  
65 7109



TEMPTASTE



- Flachteil-Konzept
- Spiel mit verschiedenen Grundformen rund und oval
- Coupteller- und platten für großzügiges Anrichten
- auch für Buffet geeignet

- *flatware - concept*
- *play with different shapes round and oval*
- *coup plates and platters for generous serving*
- *suitable for buffet*



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- vollflächige Dekore, neue Ästhetik, markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE





- decorations in different styles
- decors from centre to rim, new aesthetic, distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



590024 • Snow frosted	EXCLUSIVE	 
590025 • Snow glossy	EXCLUSIVE	
360217 • Ink	BASIC	
320408 • Swirl	BASIC	
360214 • Remember	BASIC	
360213 • Carrara	BASIC	
730269 • Vollfläche matt schwarz	BASIC	
360258 • Black Amber	BASIC	
360259 • Season gold	BASIC	
360260 • Season kupfer	BASIC	

- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- vollflächige Dekore, neue Ästhetik, markante Optik
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



360229 • Mer

BASIC



360191 • Beli

BASIC



360192 • Andira

BASIC



360226 • Wood Grain matt

BASIC



360216 • Cove

BASIC



360218 • Wall

BASIC



360190 • Schieferstruktur

BASIC



360239 • Granit

BASIC



- decorations in different styles
- decors from centre to rim, new aesthetic, distinctive looks
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



360210 • Sichtbeton hell	BASIC	
360209 • Sichtbeton dunkel	BASIC	
360208 • Porenbeton hell	BASIC	
360212 • Porenbeton matt	BASIC	

### HINWEIS · COMMENT

Dekoration vollflächig nicht auf allen Artikeln erhältlich • Full decoration not available on all articles



Dekoration auf Teller tief coup 18 cm  
*Decoration on plate deep coup 18 cm*



Dekoration auf Schalen oval  
*Decoration on flat bowls oval*



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	15 cm	37 1215		5.9	184	150	17
Teller fl. coup	17 cm	37 1217		6.7	235	170	18
Teller fl. coup	20 cm	37 1220		8.0	340	202	17
Teller fl. coup	23 cm	37 1223		9.0	465	229	19
Teller fl. coup	26 cm	37 1226		10.3	685	261	20
Teller fl. coup	28 cm	37 1228		11.1	835	281	23
Teller fl. coup	30 cm	37 1230		11.9	950	301	24
Teller fl. coup	32 cm	37 1232		12.5	1060	318	20



**Teller tief coup**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. coup	18 cm	37 1318		7.1	0,520	360	180	46
Teller tf. coup	24 cm	37 1324		9.4	1,000	585	239	45



**Teller tief coup**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. coup	24 cm	37 1824		9.5	1,000	585	240	45
Teller tf. coup	28 cm	37 1328		11.1	1,500	815	281	48
Teller tf. coup	30 cm	37 1330		11.9	1,700	920	303	52



**Platte oval coup**

Platter oval coup  
Plat ovale coupe  
Plato ovalado coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	29x19 cm	37 2229		11.4×7.6	540	289×193	24
Platte ov. coup	33x23 cm	37 2233		12.9×8.9	750	328×225	25
Platte ov. coup	38x27 cm	37 2238		15.0×10.4	1150	380×265	26



**Schale oval coup  
20x14 cm**

Flat bowl oval coup  
Assiette ovale coupe  
Plato hondo sin ala ovalado coupe



**Schale oval coup  
27x18 cm**

Flat bowl oval coup  
Assiette ovale coupe  
Plato hondo sin ala ovalado coupe

		Art.-Nr.	US	Inhalt	Gewicht	ø Körper	Höhe
		Art. No.		Volume	Weight	ø Body	Height
		art. n°		Volume	Poids	ø Corps	Hauteur
		N° de art.		Volumen	Peso	ø Cuerpo	Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale oval	20x14 cm	37 3370	8.1×5.4	0,500	325	205×137	43
Schale oval	27x18 cm	37 3377	10.7×7.2	1,000	650	272×182	53

Erstmal eine kleine, feine Suppe und dann zur Hauptspeise? Oder zunächst ein Lachshäppchen als Amuse-Gueule? Sie haben es in der Hand. Denn verführerische Vielfalt ist das Markenzeichen eines Buffets. Schaffen Sie ihm eine eindrucksvolle Bühne.

## BUFFET FAVOURITES



*A small, fine soup, and then the main course? Or perhaps salmon goujons as an amuse-gueule? The choice is yours. After all, enticing variety is the trademark of every buffet. And every buffet deserves an appropriately impressive stage.*



Buffet  
Favourites



- moderne Buffetvarianten präsentieren
- Spiel zwischen Funktionalität und Ästhetik
- die GN-Winkelschale - absolutes Novum in der Buffetwelt

## BUFFET FAVOURITES





- *creative presentation of contemporary buffet variations*
- *multifaceted interplay between functionality and aesthetics*
- *entirely new addition to the Buffet world is the GN-L bowl*





**Platte eckig 3-geteilt  
33x18 cm**

Platter rectang. three-divided  
Plat rectang. trois-divisé  
Plato rectang. tres-divido

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte 3-tlg.	33x18 cm	79 2533	13.0×7.1	900	330×181	22



**Platte eckig  
36x16 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	36x16 cm	11 2136	14.0×6.1	798	356×156	18



**Platte eckig  
43x40 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



**Platte eckig  
40x14 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	43x40 cm	25 2642	16.8×15.8	3010	427×400	33
Platte eckig	40x14 cm	25 2640	15.9×5.5	800	404×139	30



**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	29x21 cm	41 2029	11.5×8.4	650	292×212	23
Platte ov. Fahne	33x24 cm	41 2033	13.0×9.5	910	330×240	25
Platte ov. Fahne	38x28 cm	41 2038	15.0×10.8	1170	380×275	26



**Platte eckig asym.**

Platter rectang. asym.  
Plat rectang. asym.  
Plato rectang. asim.



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte asym.	32x18 cm	67 2132	12.7×7.1	780	323×181	28
Platte asym.	36x21 cm	67 2136	14.1×8.4	1050	358×212	30



**Platte eckig  
38x23 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	38x23 cm	67 2638	15.0×9.1	1365	380×230	25



**Teller flach eckig**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. eckig	14 cm	67 1814	5.3×5.3	240	135×135	21
Teller fl. eckig	22 cm	67 1822	8.5×8.5	640	217×217	24
Teller fl. eckig	27 cm	67 1827	10.6×10.6	1000	269×269	26



**Teller tief eckig asym.**

Plate deep asym.  
Assiette creuse asym.  
Plato hondo asim.



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. asym.	10 cm	67 1010	3.9×3.8	0,080	145	100×96	44
Teller tf. asym.	16 cm	67 1016	6.2×5.9	0,300	425	157×150	62
Teller tf. asym.	22 cm	67 1022	8.7×8.2	0,500	850	220×208	64



**Platte oval  
40 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	40 cm	15 2040	15.9×7.7	860	405×196	26



**Platte Spitzoval**

Ellipse serving dish  
Plat ovale pointé  
Plato forma en punta



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte Spitzoval	39 cm	15 2039	15.4×7.7	750	392×195	25
Platte Spitzoval	46 cm	15 2046	18.1×8.7	975	459×222	27



**Platte Tropfen**

Tear-shaped platter  
Plat forme goutte  
Plato en forma de gota



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte Tropfen	20 cm	15 2620	7.9×4.1	215	201×105	22
Platte Tropfen	28 cm	15 2628	11.1×6.6	500	283×167	24
Platte Tropfen	37 cm	15 2637	14.5×8.4	800	369×214	25



**Platte eckig  
26x13 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



**Platte eckig Terrasse  
29x20 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	26x13 cm	65 2126	10.1×5.2	395	256×133	22
Platte/Untere Terr	29x20 cm	65 2629	11.3×7.8	770	288×197	23



**Platte eckig**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	29x20 cm	65 2129	11.3×7.7		740	288×196	23
Platte eckig	37x21 cm	65 2137	14.5×8.2		1200	368×207	28



**Bowl nieder  
0,18 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,35 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,18 L	35 6568	5.1	0,150	120	92	55
Bowl nieder	0,35 L	41 6585	11.8	0,350	230	118	61



**GN-L Buffetschale  
3/6 20 mm**

GN-L dish buffet  
GN-L plat de buffet  
GN-L bandeja de buffet



**Metalleinleger GN-L  
3/6 20 mm**

Metal holder GN-L  
Support en métal GN-L  
Soporte de metal GN-L

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN-L 20 mm	3/6 20 mm	85 8636	13.9×12.8		1500	354×325	20
GN-L 20 Metall	3/6 20 mm	85 6286	13.0×1.6		170	329×40	15



**GN-L Buffetschale  
3/6 65 mm**

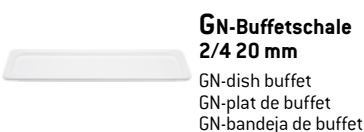
GN-L dish buffet  
GN-L plat de buffet  
GN-L bandeja de buffet



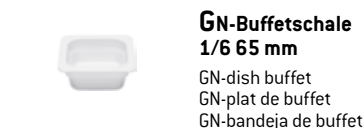
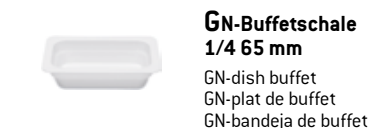
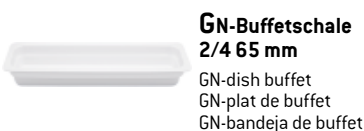
**Metalleinleger GN-L  
3/6 65 mm**

Metal holder GN-L  
Support en métal GN-L  
Soporte de metal GN-L

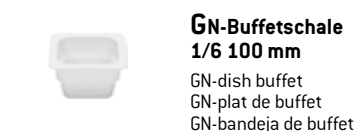
		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN-L 65 mm	3/6 65 mm	85 8436	14.0×12.8	2,700	2180	356×325	65
GN-L 65 Metall	3/6 65 mm	85 6284	12.9×1.6		200	327×40	60



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 20 mm	1/1 20 mm	85 8611	20.9×12.8		3020	530×325	20
GN 20 mm	1/2 20 mm	85 8612	12.8×10.4		1600	325×265	20
GN 20 mm	1/3 20 mm	85 8613	12.8×6.9		1010	325×176	20
GN 20 mm	2/3 20 mm	85 8623	13.9×12.8		2020	354×325	20
GN 20 mm	2/4 20 mm	85 8624	20.9×6.4		1595	530×162	20



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 65 mm	1/1 65 mm	85 8411	20.9×12.8	7,300	3990	530×325	65
GN 65 mm	1/2 65 mm	85 8412	12.8×10.4	3,300	2090	325×265	65
GN 65 mm	1/3 65 mm	85 8413	12.8×6.9	1,900	1415	325×176	65
GN 65 mm	2/3 65 mm	85 8423	13.9×12.8	4,650	2850	354×325	65
GN 65 mm	2/4 65 mm	85 8424	20.9×6.4	3,000	2400	530×162	65
GN 65 mm	1/4 65 mm	85 8414	10.4×6.4	1,200	1286	265×162	65
GN 65 mm	1/6 65 mm	85 8416	6.9×6.4	0,750	860	176×162	65



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
GN 100 mm	1/2 100 mm	85 8712	12.8×10.4	5,000	2800	325×265	100
GN 100 mm	1/3 100 mm	85 8713	12.8×6.9	2,950	2025	325×176	100
GN 100 mm	1/6 100 mm	85 8716	6.9×6.4	1,100	1215	176×162	100



**GN-Buffererschale  
1/6 150 mm**

GN-dish buffet  
GN-plat de buffet  
GN-bandeja de buffet

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
GN 150 mm	1/6 150 mm	85 8516		6.9×6.4	1,950	1470	176×162 150



**Schüssel mit Fahne  
17 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho



**Schüssel mit Fahne  
20 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Schüssel mit Fahne	17 cm	32 3117		6.7	0,300	310	169 47
Schüssel mit Fahne	20 cm	32 3120		7.8	0,480	440	197 50



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
18 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
21 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
25 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
30 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Kompott	13 cm	32 3063		5.1	0,310	265	129 50
Schüssel	15 cm	32 3165		5.9	0,500	370	151 57
Schüssel	18 cm	32 3168		7.0	0,850	565	177 67
Schüssel	21 cm	32 3171		8.3	1,100	775	210 72
Schüssel	25 cm	32 3175		9.9	2,800	1110	252 101
Schüssel	30 cm	32 3180		11.8	4,700	1640	300 109



**Schüssel nieder  
34 cm**

Bowl low  
Grand bol basse  
Bol Grande baja

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Schüssel nieder	34 cm	32 3184		13.4	4,900	1965	339 90



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
18 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
22 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
25 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott eckig	13 cm	65 3063	5.2×5.2	0,350	250	133×133	46
Schüssel eckig	18 cm	65 3268	7.1×7.1	0,900	560	180×180	67
Schüssel eckig	22 cm	65 3272	8.6×8.6	1,800	809	219×219	91
Schüssel eckig	25 cm	65 3275	9.8×9.8	2,800	1065	249×249	99



**Schale hoch eckig asym.  
10 cm**

Bowl tall asym.  
Bol haute asym.  
Bol alta asim.



**Schale  
17 cm**

Flat bowl  
Assiette coupe  
Plato hondo sin ala



**Zuckertüten Behälter oval  
20x8 cm**

Sugar package holder oval  
Sucrier spécial ovale  
Azucarero por bolsitas ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale asym.	10 cm	67 6110	3.9×3.7	0,250	300	100×94	97
Schale	17 cm	90 5717	6.7		310	171	37
Zuckerbehälter	20x8 cm	65 6118	7.6×3.1	0,320	310	193×79	38

**Schale Tropfen**



Tear-shaped bowl  
Bol forme goutte  
Bol en forma de gota



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale Tropfen	17 cm	15 3817	6.8×3.8	0,215	210	173×97	54
Schale Tropfen	23 cm	15 3323	9.1×5.2	0,315	330	232×131	50
Schale Tropfen	27 cm	15 3327	10.7×7.0	0,890	635	272×178	66



**Suppenschale  
0,50 L**

Soup bowl  
Bol à consommé  
Bol para sopa



**Deckel Suppenschale  
14x14 cm**

Lid for soup bowl  
Couvercle pour bol à consommé  
Tapa de bol para sopa

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Schale eckig	0,50 L	65 6095	16.9	0,500	370	133×133	70
Deckel eckig	14x14 cm	65 6096	5.5×5.5		210	140×140	10





**Etagere  
20 cm**  
Stand  
Etagère  
Etagère



**Etagere  
26 cm**  
Stand  
Etagère  
Etagère



**Etagere  
30 cm**  
Stand  
Etagère  
Etagère

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Etagere	20 cm	70 6220		8.0	543	202	83
Etagere	26 cm	70 6226		10.3	915	261	87
Etagere	30 cm	70 6230		11.9	1156	301	87



**Buffetkugel  
0,60 L**  
Buffet bowl  
Boule de buffet  
Bola para buffet



**Buffetkugel  
1,50 L**  
Buffet bowl  
Boule de buffet  
Bola para buffet



**Buffetkugel  
3,50 L**  
Buffet bowl  
Boule de buffet  
Bola para buffet

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
B-Kugel	0,50 L	86 7950		20.3	415	122	114
B-Kugel	1,50 L	86 7965		50.7	800	172	156
B-Kugel	3,50 L	86 7935		118.4	1450	225	212



**Dressingtopf  
1,30 L**  
Dressing bowl  
Pot a sauce froide  
Pote para salsa fria



**Krug  
1,30 L**  
Jug  
Broc  
Jarro

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Dressing	1,30 L	25 7913		54.1	1,600	141	175
Krug	1,30 L	25 8013		54.1	1,600	136	177



**Schälchen  
9 cm**  
Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Sauceschälchen  
12 cm**  
Sauce-boat small  
Sauciere petite  
Salsera p.manteq.



**Schälchen  
8 cm**  
Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
8 cm**  
Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
10 cm**  
Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
10 cm**  
Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	9 cm	65 5859		3.1×3.1	75	78×78	31
Schälchen asym.	12 cm	25 6112		4.7×4.4	135	120×112	37
Schälchen	8 cm	30 5758		3.0	60	77	30
Schälchen	8 cm	32 5708		3.1	85	78	26
Schälchen	10 cm	32 5710		4.0	170	102	39
Schälchen	10 cm	70 5710		4.0	110	101	22

Essen zu gehen ist nicht mehr Statussymbol sondern Ausdruck davon, wie man sich und die Welt sieht. Spielen Sie die neuen lässigen Speisetrends mit EATERY Favourites! Das vielseitige Repertoire aus feinem Noble China lässt sich mit spannenden Trendartikeln aus unterschiedlichen Materialien ergänzen.

## EATERY FAVOURITES



*Noble China*



Eating out is no longer a status symbol, but a statement about how we see our selves and the world. Play a starring role in the new, casual dining trends with EATERY Favourites! The enormously variable repertoire of pieces in fine Noble China can be excitingly complemented with trend articles in a variety of materials.



Eatery  
Favourites

*Noble China*

- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE

Druckdekoration  
*print decoration*



730340 • Blush Burnt Sugar

BASIC



360230 • Plum

BASIC



360190 • Schieferstruktur

BASIC



320426 • Moor

BASIC



320271 • Tanakae

BASIC



360231 • Matrix

BASIC



Dekore nicht auf allen Artikeln erhältlich.  
*Decors not available on all articles.*

- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS

UNI Vollfond (innen + außen)

UNI full decoration (surface + bottom)

BASIC



730330

Pistacchio Green

730331

730336

White Green matt

730337

730334

Reseda Green

730335

730338

Electric Blue

730339

730332

Black

730333

Little Boy Blue

730341

Papaya

730342

Blooming Dahlia

730343

UNI Vollfond (außen)

UNI full decoration (bottom)

BASIC



UNI Band

UNI Band

BASIC



816023

• Pistacchio Green

816024

• Black Blue

### HINWEIS · COMMENT

Durch Wiedergabe der Farben auf Papier sind Farbabweichungen zum Original möglich!

Due the limitations of reproducing colours on paper, actual colours may vary slightly from those shown!



**Teller flach  
26 cm**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	26 cm	51 0026		10.2	620	260	22



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	12 cm	51 1212		4.8	113	121	17
Teller fl. coup	27 cm	51 1227		10.6	715	270	23
Teller fl. coup	29 cm	51 1229		11.4	860	290	25



**Teller tief coup  
23 cm**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe



**Teller tief coup  
27 cm**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. coup	23 cm	51 1323		9.1	530	230	37
Teller tf. coup	27 cm	51 1327		10.6	760	270	43



**Platte oval  
24x15 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



**Platte oval  
38x27 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	24x15 cm	51 2024		9.5x5.9	330	240x151	22
Platte ov. coup	38x27 cm	51 2038		15.0x10.8	960	380x273	27



**Platte oval coup  
45x20 cm**

Platter oval coup  
Plat ovale coupe  
Plato ovalado coupe



**Platte Special  
19 cm**

Platter Special  
Plat Special  
Plato Special

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	45x20 cm	51 2245	17.8x7.8		1100	451x197	30
Platte Special	19 cm	51 2619	7.5x3.5		160	190x90	27



**Bowl nieder  
0,08 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl nieder  
0,35 L**

Bowl low  
Bol basse  
Bol baja



**Bowl hoch  
0,30 L**

Bowl tall  
Bol haute  
Bol alta

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl nieder	0,08 L	51 6658	2.7	0,080	95	66	45
Bowl nieder	0,35 L	51 6685	11.8	0,350	220	115	61
Bowl hoch	0,30 L	51 5480	10.3	0,305	255	88	90



**Bowl hoch (Arabic Coffee)  
7 cm**

Bowl tall (Arabic Coffee)  
Bol haute (Arabic Coffee)  
Bol alta (Arabic Coffee)

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl Arabic*	7 cm	52 6157	2.6	0,070	75	65	47

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Bowl hoch (Chappei)  
9 cm**

Bowl tall (Chappei)  
Bol haute (Chappei)  
Bol alta (Chappei)



**Deckel Bowl hoch  
9 cm**

Lid for bowl tall  
Couvercle pour bol haute  
Tapa de bol alta



**Schälchen / Untere  
10 cm**

Small bowl / Saucer  
Petit bol / Soucoupe  
Bol / Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl Chappei	9 cm	52 6159	3.6	0,200	155	92	61
Dkl. Bowl Chappei	9 cm	52 6459	3.1		50	78	23
Schälchen/Untere	10 cm	52 5760	3.9	0,075	80	100	26



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schale  
16 cm**

Flat bowl  
Assiette coupe  
Plato hondo sin ala

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kompott	13 cm	51 3063	5.2	0,310	210	132	39
Schale	16 cm	51 3166	6.3	0,500	300	160	45



**Schale (Suppe)  
13 cm**

Bowl (soup)  
Assiette coupe (à consommé)  
Plato hondo sin ala (sopa)



**Deckel Schale  
13 cm**

Lid for bowl  
Couvercle pour assiette coupe  
Tapa de plato hondo sin ala



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale Suppe	13 cm	52 6113	5.1	0,340	255	130	54
Dkl. Schale Suppe	13 cm	52 6413	4.5		110	113	23



**Schale  
16 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schale (Ramen)  
19 cm**

Bowl (Ramen)  
Grand bol (Ramen)  
Bol Grande (Ramen)

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale*	16 cm	52 6116	6.3	0,650	350	161	66
Schale Ramen	19 cm	52 6119	7.7	1,100	550	195	78

\* Neu · New · Nouveau · Nuevo



**Schale Special  
28 cm**

Flat bowl Special  
Assiette coupe Special  
Plato hondo sin ala Special

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schale Special	28 cm	51 6128	11.0×7.3	0,550	510	279×185	57





**Teekanne**  
**0,40 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne**  
**0,40 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Kaffee-/ Teekanne**  
**0,30/0,40 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	51 4340	13.5	0,400	450	129	115
Unterteil TK	0,40 L	51 4341	13.5	0,400	370	129	93
Deckel KK/TK	0,30/0,40 L	51 4132	2.8		80	72	32



**Milchkanne ohne Hkl.**  
**0,05 L**

Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa



**Sauceschälchen**  
**0,10 L**

Sauce-boat small  
Saucière petite  
Salsera p.manteq.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,05 L	51 4605	1.7	0,050	55	51	54
Saucière	0,10 L	51 3810	3.4	0,100	125	81	61



**Stäbchenbank**  
**6,5 cm**

Chop stick holder  
Porte-baquettes  
Apoyo para chopsticks

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Stäbchenbank	6,5 cm	52 6206	2.6×0.8		30	65×21	20

# KINDERGESCHIRR



CHILDREN'S CHINA



Kinder-  
geschirr



Children's china  
Service pour enfants  
Vajilla para niños

## DEKORE · DECORS

- Inglasurdekore  
*inglaze decorations*
- spülmaschinenfest  
*dishwasher-proof*



380168 • Race Cup

BASIC



380169 • Kids Club

BASIC



380170 • Beach Kids

BASIC



Children's china  
Service pour enfants  
Vajilla para niños



**Teller flach coup  
20 cm**

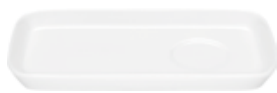
Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



**Teller flach coup  
26 cm**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	20 cm	70 1220	8.0	340	202	17
Teller fl. coup	26 cm	70 1226	10.3	685	261	20



**Set-Platte  
25x13 cm**

Set-platter  
Set-plat  
Set-plato



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Set-Platte	25x13 cm	32 2625	10.0x5.1	455	255x130	24



**Becher Stapelstufe  
0,28 L**

Mug stacking  
Gobelet d'empilage  
Taza de apilamiento



**Kombi-Untere  
15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher stpb.	0,28 L	32 5528	9.1	0,270	265	76
K-Untere	15 cm	70 6918	5.9	185	150	17



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel	15 cm	32 3165	5.9	0,500	370	151

Genießen Sie jetzt ländliches Wohlgefühl. Mit Cosy Cottage, Somerset und Rusty Flakes kreieren Sie eine gemütliche, unkomplizierte Atmosphäre im New Country Look. Urban interpretiert zeigen sich die Dekore dabei auf puristischen Couptellern. Romantisch wirken sie auf der traditionellen Landhaus-Kollektion Marie Christine.

## NEW COUNTRY - TRENDDECORATION



Enjoy rural sense of well-being. With *Cosy Cottage*, *Somerset* and *Rusty Flakes* you create a cosy, country house style atmosphere. While these decorations are urbanely interpreted on puristic coup plates, they look romantic on traditional country house collection *Marie Christine*.



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE



380398 • Cosy Cottage caramel

**LIGHT**



360205 • Cosy Cottage caramel Fond

**BASIC**



380399 • Cosy Cottage grey

**LIGHT**



360206 • Cosy Cottage grey Fond

**BASIC**



815012 • Somerset classic royal blue

**LIGHT**



815011 • Somerset royal blue

**BASIC**



815014 • Somerset classic grey

**LIGHT**



815013 • Somerset grey

**BASIC**



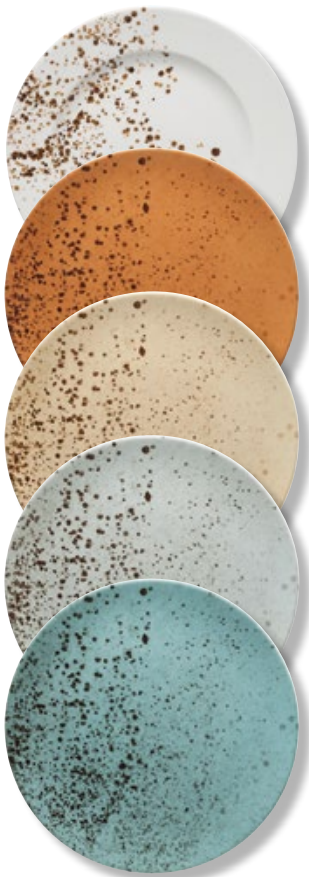







- *decorations in different styles*
- *inglaze decorations*
- *dishwasher-proof*



## DECORS

Dekore nicht auf allen Artikeln erhältlich  
*Decors not available on all articles*



360204 • Rusty Flakes brown	<b>BASIC</b>	
360201 • Rusty Flakes Fond sienna	<b>BASIC</b>	
360202 • Rusty Flakes Fond burlywood	<b>BASIC</b>	
360203 • Rusty Flakes Fond grey	<b>BASIC</b>	
360200 • Rusty Flakes Fond azure	<b>BASIC</b>	

Die TAFELSTERN-Ombé-Dekore bringen intensive Farbverläufe auf den Tisch. Die ideale Bühne für Slow-Food, das sich traditionellen und ursprünglichen Lebensmitteln verschrieben hat und gerne auf rustikalem Geschirr serviert wird.

## OMBRÉ - TRENDECORATION



The TAFELSTERN Ombré decors bring intense swathes of colour to the table. The ideal stage for slow food – the philosophy dedicated to the enjoyment of traditional and natural foods – frequently served by preference on rustic tableware.



- Spritzdekoration
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE

Spritzdekoration BLUSH  
*spray decoration* BLUSH

BASIC



730235 • Blush brown

730265 • Blush darkolive

730242 • Blush burlywood

730244 • Blush lightgrey

730246 • Blush dodgerblue

730248 • Blush darkorange

730250 • Blush coral

730252 • Blush orchid

- *spray decoration*
- *inglaze decorations*
- *dishwasher-proof*



## DECORS

Spritzdekoration NUANCE  
*spray decoration NUANCE*

BASIC



Spritzdekoration UNI  
*spray decoration UNI*

BASIC



730241 • Nuance brown

730254 • Uni brown

730266 • Nuance darkolive

730267 • Uni darkolive

730243 • Nuance burlywood

730255 • Uni burlywood

730245 • Nuance lightgrey

730256 • Uni lightgrey

730247 • Nuance dodgerblue

730257 • Uni dodgerblue

730249 • Nuance darkorange

730258 • Uni darkorange

730251 • Nuance coral

730259 • Uni coral

730253 • Nuance orchid

730260 • Uni orchid

### HINWEIS · COMMENT

Durch Wiedergabe der Farben auf Papier sind Farbabweichungen zum Original möglich!

*Due the limitations of reproducing colours on paper, actual colours may vary slightly from those shown!*



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller fl. Fahne	15 cm	17 0015	6.1	180	156	21
Teller fl. Fahne	17 cm	17 0017	6.8	225	172	24
Teller fl. Fahne	19 cm	17 0019	7.6	270	193	26
Teller fl. Fahne	21 cm	17 0021	8.6	380	218	31
Teller fl. Fahne	25 cm	17 0025	9.8	585	250	29
Teller fl. Fahne	28 cm	17 0028	10.9	780	276	31
Teller fl. Fahne	31 cm	17 0030	12.2	1000	310	28
Teller tf. Fahne	21 cm	17 0121	8.4	0,250 385	214	37
Teller tf. Fahne	23 cm	17 0123	9.2	0,350 500	234	49
Teller tf. Fahne	28 cm	17 0128	11.0	0,630 775	279	52



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



**Teller tief coup**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller fl. coup	16 cm	17 1216	6.2	170	158	19
Teller fl. coup	20 cm	17 1220	7.9	320	200	24
Teller fl. coup	27 cm	17 1227	10.7	740	271	29
Teller tf. coup	19 cm	17 1319	7.5	0,600 335	190	42



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



**Teller tief coup**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
	fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller fl. coup	15 cm	70 1215	5.9	184	150	17
Teller fl. coup	17 cm	70 1217	6.7	235	170	18
Teller fl. coup	20 cm	70 1220	8.0	340	202	17
Teller fl. coup	23 cm	70 1223	9.0	465	229	19
Teller fl. coup	26 cm	70 1226	10.3	685	261	20
Teller fl. coup	28 cm	70 1228	11.1	835	281	23
Teller fl. coup	30 cm	70 1230	11.9	950	301	24
Teller fl. coup	32 cm	70 1232	12.5	1060	318	20
Teller tf. coup	18 cm	70 1318	7.1	0,520 360	180	46
Teller tf. coup	24 cm	70 1324	9.4	1,000 585	239	45
Teller tf. coup	30 cm	70 1330	11.9	1,700 920	303	52



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	17 cm	80 0017	6.6		300	168	20
Teller fl. Fahne	21 cm	80 0021	8.3		440	210	25
Teller fl. Fahne	25 cm	80 0025	9.8		650	248	34
Teller fl. Fahne	27 cm	80 0027	10.5		820	266	30
Teller fl. Fahne	30 cm	80 0030	11.8		1020	300	31
Teller tf. Fahne	23 cm	80 0123	9.1	0,300	585	232	41
Teller tf. Fahne	27 cm	80 0127	10.6	0,400	720	270	43



**Platte oval  
36x24 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	36x24 cm	80 2236	14.1×9.6		1160	359×243	37



**Platte eckig  
26x16 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.



**Platte eckig  
29x18 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig	26x16 cm	30 2326	10.2×6.1		550	258×156	30
Platte eckig	29x18 cm	30 2329	11.5×7.0		720	292×178	30



**Platte oval**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. Fahne	25×17 cm	17 2025	9.5×6.5		450	242×164	39
Platte ov. Fahne	27×18 cm	17 2027	10.7×6.9		588	271×175	43
Platte ov. Fahne	30×19 cm	17 2030	12.2×7.7		840	309×195	44
Platte ov. Fahne	35×23 cm	17 2035	14.0×9.4		1060	355×238	46

Auch weitere Artikel auf Anfrage erhältlich.  
Also other products available on request.  
Autres produits également disponibles sur demande.  
También otros productos disponibles bajo petición.



**Suppen-Obere**  
**0,28 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Untere**  
**15 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
S-Obere	0,28 L	17 2828	9.5	0,280	300	109	56
Untere	15 cm	17 6918	6.0		180	153	22



**Obere hoch**  
**0,08 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere nieder**  
**0,08 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere**  
**12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo



**Untere**  
**12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,08 L	80 5257	2.7	0,080	105	58	61
Obere nieder	0,08 L	80 5258	2.7	0,080	146	65	54
Untere	12 cm	80 6908	4.7		130	120	18
Untere	12 cm	70 6908	4.7		121	120	18



**Obere nieder**  
**0,18 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,25 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,28 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder**  
**0,35 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere**  
**15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi



**Kombi-Untere**  
**15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,18 L	80 5268	6.1	0,180	180	90	55
Obere nieder	0,25 L	80 5275	8.8	0,260	230	102	58
Obere nieder	0,28 L	80 5378	9.3	0,275	274	107	59
Obere nieder	0,35 L	80 5285	11.8	0,350	280	111	66
K-Untere	15 cm	80 6918	5.9		225	151	22
K-Untere	15 cm	70 6918	5.9		185	150	17





**Obere nieder**  
**0,42 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere**  
**16 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	∅ Körper ∅ Body ∅ Corps ∅ Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,42 L	80 5290	14.4	0,425	330	118	72
Untere	16 cm	80 6940	6.3		225	160	24



**Becher**  
**0,28 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Becher**  
**0,28 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Becher**  
**0,38 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	∅ Körper ∅ Body ∅ Corps ∅ Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher schmal	0,28 L	80 5678	9.8	0,290	325	77	111
Becher	0,28 L	80 5679	9.6	0,285	300	83	98
Becher	0,38 L	80 5688	13.4	0,395	365	91	105



**Obere hoch**  
**0,09 L**  
Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere**  
**11 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	∅ Körper ∅ Body ∅ Corps ∅ Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,09 L	17 5259	3.0	0,090	95	69	50
Untere	11 cm	17 6909	4.5		115	114	25



**Obere hoch**  
**0,19 L**  
Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Obere hoch**  
**0,22 L**  
Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere**  
**14 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	∅ Körper ∅ Body ∅ Corps ∅ Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,19 L	17 5269	6.6	0,195	195	87	67
Obere hoch	0,22 L	17 5272	7.1	0,210	210	91	70
Untere	14 cm	17 6919	5.6		155	143	28

Auch weitere Artikel auf Anfrage erhältlich.  
Also other products available on request.  
Autres produits également disponibles sur demande.  
También otros productos disponibles bajo petición.



**Obere hoch  
0,34 L**

Cup tall  
Tasse haute  
Taza alta



**Untere  
15 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere hoch	0,34 L	17 5285	11.2	0,330	290	105	79
Untere	15 cm	17 6935	6.0		220	153	38



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Kompottschale  
13 cm**

Fruit dish  
Compotier  
Compotera



**Schüssel  
17 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel  
21 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel	15 cm	30 3165	5.9	0,500	420	149	65
Kompott	13 cm	17 3063	5.3	0,200	165	134	33
Schüssel	17 cm	17 3167	6.7	0,480	300	171	47
Schüssel	21 cm	17 3171	8.4	0,900	510	212	57



**Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,30 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30-0,55 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera



**Teekanne  
0,40 L**

Tea pot  
Théière  
Tetera



**Unterteil Teekanne  
0,40 L**

Teapot bottom  
Théière en bas  
Tetera de base



**Deckel Kaffee-/ Teekanne  
0,30-0,55 L**

Lid for coffee pot/ tea pot  
Couvercle pour cafetière/ théière  
Tapa de cafetera/ tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,30 L	17 4130	11.8	0,350	325	89	155
Unterteil KK	0,30 L	17 4131	11.8	0,350	260	89	119
Deckel KK/TK	0,30-0,55 L	17 4132	2.6		65	67	49
Teekanne	0,40 L	17 4340	13.5	0,400	355	102	133
Unterteil TK	0,40 L	17 4341	13.5	0,400	290	102	95
Deckel KK/TK	0,30-0,55 L	17 4132	2.6		65	67	49



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera



**Milchkanne  
0,03 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,15 L	80 4715		4.9	0,145	150	59 72
Milchkanne	0,03 L	17 4703		1.0	0,030	40	40 46
Milchkanne	0,15 L	17 4715		5.1	0,150	150	73 101



**Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,25 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera



**Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,25 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,25 L	80 4975		8.3	0,245	260	90 78
Unterteil ZD	0,25 L	80 4976		8.3	0,245	210	90 60
Deckel ZD	0,25 L	80 4977		2.9	50	73	73 24
Zuckerdose	0,25 L	17 4925		8.5	0,250	290	94 110
Unterteil ZD	0,25 L	17 4926		8.5	0,250	190	88 61
Deckel ZD	0,25 L	17 4927		3.7	100	94	94 49



**Schälchen  
8 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
6 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol



**Schälchen  
10 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schälchen	8 cm	30 5758		3.0	0,060	60	77 30
Schälchen	6 cm	17 5756		2.6	45	66	66 15
Schälchen	10 cm	17 5760		4.1	65	104	104 17



**Eierbecher  
12 cm**

Egg cup  
Coquetier  
Huevera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Eierbecher	12 cm	17 4000		4.8	160	123	23

Auch weitere Artikel auf Anfrage erhältlich.  
Also other products available on request.  
Autres produits également disponibles sur demande.  
También otros productos disponibles bajo petición.



**Teller flach coup**

Plate flat coup  
Assiette plate coupe  
Plato llano coupe



**Teller tief coup**

Plate deep coup  
Assiette creuse coupe  
Plato hondo coupe

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	15 cm	70 1215	5.9		184	150	17
Teller fl. coup	17 cm	70 1217	6.7		235	170	18
Teller fl. coup	20 cm	70 1220	8.0		340	202	17
Teller fl. coup	23 cm	70 1223	9.0		465	229	19
Teller fl. coup	26 cm	70 1226	10.3		685	261	20
Teller fl. coup	28 cm	70 1228	11.1		835	281	23
Teller fl. coup	30 cm	70 1230	11.9		950	301	24
Teller fl. coup	32 cm	70 1232	12.5		1060	318	20
Teller tf. coup	18 cm	70 1318	7.1	0,520	360	180	46
Teller tf. coup	24 cm	70 1324	9.4	1,000	585	239	45
Teller tf. coup	30 cm	70 1330	11.9	1,700	920	303	52



**Platte oval  
36x24 cm**

Platter oval  
Plat ovale  
Plato ovalado

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte ov. coup	36x24 cm	80 2236	14.1x9.6		1160	359x243	37



**Obere nieder  
0,08 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,08 L	80 5258	2.7	0,080	146	65	54
Untere	12 cm	70 6908	4.7		121	120	18



**Obere nieder  
0,18 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Obere nieder  
0,35 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Kombi-Untere  
15 cm**

Combi saucer  
Soucoupe combi  
Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,18 L	80 5268	6.1	0,180	180	90	55
Obere nieder	0,35 L	80 5285	11.8	0,350	280	111	66
K-Untere	15 cm	70 6918	5.9		185	150	17



**Schüssel  
15 cm**

Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schälchen  
8 cm**

Small bowl  
Petit bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel	15 cm	30 3165	5.9	0,500	420	149	65
Schälchen	8 cm	30 5758	3.0	0,060	60	77	30



**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,15 L	80 4715	4.9	0,145	150	59	72



**Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,25 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,25 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,25 L	80 4975	8.3	0,245	260	90	78
Unterteil ZD	0,25 L	80 4976	8.3	0,245	210	90	60
Deckel ZD	0,25 L	80 4977	2.9		50	73	24

Auch weitere Artikel auf Anfrage erhältlich.  
Also other products available on request.  
Autres produits également disponibles sur demande.  
También otros productos disponibles bajo petición.

Unsere moderne Interpretation kultivierten Tee-genusses heißt Tea Time. Dieses Tee-Geschirr verbindet gekonnt klassisches Understatement mit moderner Ästhetik. Es überzeugt mit klarer Formensprache und raffinierten Details.

## TEA TIME



*Our modern interpretation of tea culture is called Tea Time. This tea service successfully combines classic understatement with a modern aesthetic. Its clear communication of form and subtle detail are hard to resist.*



Tea Time



- Dekore in unterschiedlichen Stilrichtungen
- Inglasurdekore
- spülmaschinenfest

## DEKORE





- decorations in different styles
- inglaze decorations
- dishwasher-proof



## DECORS



320205 • Green Leaf

BASIC



320204 • Fond grün

BASIC



320207 • Classic Stripes

BASIC



320206 • Sweet Berry

BASIC



320208 • Fond rotbraun

BASIC



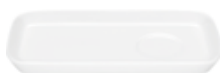

**Teller flach coup  
20 cm**

 Plate flat coup  
 Assiette plate coupe  
 Plato llano coupe

**Teller flach  
20 cm**

 Plate flat  
 Assiette plate  
 Plato llano

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. coup	20 cm	70 1220	8.0		340	202	17
Teller fl. Fahne	20 cm	32 0020	8.0		365	202	21


**Set-Platte  
25x13 cm**

 Set-platter  
 Set-plat  
 Set-plato


		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Set-Platte	25x13 cm	32 2625	10.0x5.1		455	255x130	24


**Tee-Obere  
0,22 L**

 Tea cup  
 Tasse de thé  
 Taza del tè

**Kombi-Untere coup  
15 cm**

 Combi saucer coup  
 Soucoupe combi coupe  
 Platillo combi coupe

**Kombi-Untere  
16 cm**

 Combi saucer  
 Soucoupe combi  
 Platillo combi

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
T-Obere	0,22 L	32 5172	8.0	0,235	140	104	48
K-Untere	15 cm	32 6922	5.9		185	150	17
K-Untere Fahne	16 cm	32 6918	6.3		235	160	23


**Teekanne  
0,40 L**

 Tea pot  
 Théière  
 Tetera

**Unterteil Teekanne  
0,40 L**

 Teapot bottom  
 Théière en bas  
 Tetera de base

**Deckel Teekanne  
0,40/0,80 L**

 Lid for tea pot  
 Couvercle pour théière  
 Tapa de tetera

**Teekanne JTR  
0,80 L**

 Tea pot JTR  
 Théière JTR  
 Tetera JTR

**Unterteil Teekanne JTR  
0,80 L**

 Teapot bottom JTR  
 Théière en bas JTR  
 Tetera de base JTR

**Deckel Teekanne  
0,40/0,80 L**

 Lid for tea pot  
 Couvercle pour théière  
 Tapa de tetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerdo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teekanne	0,40 L	32 4340	13.5	0,400	477	134	119
Unterteil TK	0,40 L	32 4341	13.5	0,400	400	134	88
Deckel TK	0,40/0,80 L	32 4342	2.9		77	74	38
Teekanne	0,80 L	32 4380	27.1	0,800	677	156	137
Unterteil TK	0,80 L	32 4381	27.1	0,800	600	156	106
Deckel TK	0,40/0,80 L	32 4342	2.9		77	74	38


**Teesieb  
7 cm**

Tea-strainer  
Passe-thé  
Colino per il tè


**Bowl/ Teesiebablage  
0,18 L**

Bowl/ Stand for tea-strainer  
Bol/ Supp.for passe-thé  
Bol/ Supp.p.colino



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teesieb	7 cm	32 4045		2.9	15	74	64
Bowl/Siebablage	0,18 L	32 5468		6.3	0,185	170	73


**Zuckermenagé  
16 cm**

Cruet for sugar  
Trio pour le sucrier  
Servicio de azúcar


**Menagé 3-geteilt  
16 cm**

Cruet for sugar bottom  
Trio pour le sucrier s.supp.en métal  
Menage tres-divido de azúcar


**Metallstab  
14 cm**

Metal bar  
Supp.en métal  
Barra del metal

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckermenagé	16 cm	32 6253		6.4	370	162	165
Menagé 3-er	16 cm	32 6254		6.4	240	162	29
Metallstab	14 cm	32 6255			130	10	140


**Dreierschale  
16 cm**

Ménage one three-divided  
Ménage trois-divisé  
Menage tres-dividido


**Schälchen/-Caddy- Ablage  
8 cm**

Small bowl/Supp.for „Caddy“  
Petit bol/Supp.pour le -Caddy-  
Bol para el -Caddy-

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Dreierschale	16 cm	32 6203		6.4	240	162	29
Schälchen	8 cm	32 5758		3.0	0,060	60	30


**Milchkanne ohne Hkl.  
0,03 L**

Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa


**Milchkanne  
0,15 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,03 L	32 4603		1.2	0,034	50	48
Milchkanne	0,15 L	32 4715		5.1	0,150	150	83


**Zuckerdose  
12x7 cm**

 Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera

**Unterteil Dose  
12x7 cm**

 Bowl bottom  
Partie inférieure  
Fondo de la caja

**Deckel mit Einschnitt  
12x7 cm**

 Lid with cut  
Couvercle avec ouverture  
Tapa con el corte

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	12x7 cm	32 4920		5.1×3.0 0,260	385	129×75	82
Unterteil ZD	12x7 cm	32 4921		4.9×2.8 0,260	260	124×71	47
Deckel Einschnitt	12x7 cm	32 4922		5.1×3.0	125	129×75	37


**Milchkanne ohne Hkl.  
0,14 L**

 Creamer no hdl.  
Pot à lait sans anse  
Lechera sin asa

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,14 L	70 4614		5.4 0,160	145	67	90


**Zuckerdose  
0,24 L**

 Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera

**Bowl nieder  
0,24 L**

 Bowl low  
Bol basse  
Bol baja

**Deckel Zuckerdose  
0,24 L**

 Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,24 L	70 5074		8.1 0,240	295	105	81
Bowl nieder	0,24 L	70 5075		8.1 0,240	195	100	63
Deckel ZD	0,24 L	70 5076		4.1	100	105	20


**Stövchen  
12 cm**

 Warmer  
Réchaud  
Scaldate


		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Stövchen	12 cm	32 7962		4.6	290	117	62







TAFELSTERN

professional porcelain

# AUSLAUFKOLLEKTION

DISCONTINUED COLLECTION  
COLLECTION ARRÉTANTE GRADUELLEMENT  
COLECCIÓN SIN REPOSICIÓN

DISCONTINUED COLLECTION · COLLECTION ARRÊTANTE GRADUELLEMENT · COLECCIÓN SIN REPOSICIÓN

WEIMAR



**Teller flach**

Plate flat  
Assiette plate  
Plato llano



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	15 cm	72 0015		6.1	160	155	20
Teller fl. Fahne	19 cm	72 0019		7.7	320	195	24
Teller fl. Fahne	21 cm	72 0021		8.3	385	210	29
Teller fl. Fahne	24 cm	72 0024		9.7	530	245	28
Teller fl. Fahne	26 cm	72 0026		10.2	640	258	32
Teller fl. Fahne	28 cm	72 0028		11.0	725	279	33
Teller fl. Fahne	30 cm	72 0030		11.9	930	301	34



**Teller tief**

Plate deep  
Assiette creuse  
Plato hondo



		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Teller tf. Fahne	19 cm	72 0119		7.5	0,200	515	191	44
Teller tf. Fahne	24 cm	72 0124		9.7	0,250	545	245	45



**Suppen-Obere  
0,26 L**

Soup cup  
Tasse à consommé  
Taza para sopa



**Untere  
15 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
S-Obere	0,26 L	72 2826		8.5	0,250	297	104	53
Untere	15 cm	72 6926		6.0	200	153	22	



**Obere nieder  
0,09 L**

Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere  
12 cm**

Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza	
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm	
Obere nieder	0,09 L	72 5259		3.0	0,090	110	72	43
Untere	12 cm	72 6909		4.7	95	119	17	



DISCONTINUED COLLECTION · COLLECTION ARRÊTANTE GRADUELLEMENT · COLECCIÓN SIN REPOSICIÓN

WEIMAR



**Obere nieder**  
**0,18 L**  
Cup low  
Tasse basse  
Taza baja



**Untere**  
**15 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere nieder	0,18 L	72 5168		5.1	0,150	88	51
Untere	15 cm	72 6918		5.7	140	144	21



**Becher**  
**0,25 L**  
Mug  
Gobelet  
Taza



**Untere**  
**15 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Becher	0,25 L	72 5675		8.8	0,260	89	82
Untere	15 cm	72 6926		6.0	200	153	22



**Obere Stapelstufe**  
**0,18 L**  
Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Untere**  
**15 cm**  
Saucer  
Soucoupe  
Platillo

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,18 L	72 5218		5.9	0,175	82	56
Untere	15 cm	72 6926		6.0	200	153	22



**Schüssel**  
**15 cm**  
Bowl  
Grand bol  
Bol Grande



**Schüssel**  
**17 cm**  
Bowl  
Grand bol  
Bol Grande

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel	15 cm	72 5765		5.8	0,250	147	38
Schüssel	17 cm	72 5767		6.7	0,450	171	46

DISCONTINUED COLLECTION · COLLECTION ARRÊTANTE GRADUELLEMENT · COLECCIÓN SIN REPOSICIÓN

WEIMAR



**Kaffeekanne  
0,35 L**

Coffee pot  
Cafetière  
Cafetera



**Unterteil Kaffeekanne  
0,35 L**

Coffeepot bottom  
Cafetière en bas  
Cafetera fondo



**Deckel Kaffeekanne  
0,35 L**

Lid for coffee pot  
Couvercle pour cafetière  
Tapa de cafetera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Kaffeekanne	0,35 L	72 4135	11.8	0,350	290	81	126
Unterteil KK	0,35 L	72 4136	11.8	0,350	250	81	101
Deckel KK	0,35 L	72 4137	2.1×2.0		40	54×50	38



**Milchkanne  
0,18 L**

Creamer  
Pot à lait  
Lechera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Milchkanne	0,18 L	72 4718	5.9	0,175	170	70	83



**Zuckerdose  
0,18 L**

Sugar bowl  
Sucrier  
Azucarera



**Unterteil Zuckerdose  
0,18 L**

Sugar bowl bottom  
Fond du bol le sucre  
Azucarera fondo



**Deckel Zuckerdose  
0,18 L**

Lid for sugar bowl  
Couvercle pour sucrier  
Tapa de azucarera

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Zuckerdose	0,18 L	72 4968	5.9	0,175	265	87	78
Unterteil ZD	0,18 L	72 4969	5.9	0,175	180	83	56
Deckel ZD	0,18 L	72 4970	3.4		85	87	35

DISCONTINUED COLLECTION · COLLECTION ARRÊTANTE GRADUELLEMENT · COLECCIÓN SIN REPOSICIÓN

PURE STYLE RELIEF



**Teller flach Relief**

Plate flat relief  
Assiette plate relief  
Plato llano relieve



	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller fl. Fahne	17 cm 59 1817		6.7	260	169	16
Teller fl. Fahne	23 cm 59 1823		9.1	500	232	21
Teller fl. Fahne	28 cm 59 1828		10.9	845	278	23
Teller fl. Fahne	30 cm 59 1830		11.7	1050	298	24
Teller fl. Fahne	32 cm 59 1832		12.6	1155	320	22



**Teller tief Relief  
30 cm**

Plate deep relief  
Assiette creuse relief  
Plato hondo relieve

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Teller tf. Fahne	30 cm 59 1880	11.9	0,450	1020	303	38



**Kombi-Untere Relief  
17 cm**

Combi saucer relief  
Soucoupe combi relief  
Platillo combi relieve

	Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
		fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
K-Untere Relief	17 cm 59 6918	6.7		235	170	19

DISCONTINUED COLLECTION · While stocks last  
COLLECTION ARRÊTANTE GRADUELLEMENT · Jusqu'à épuisement du stock  
COLLECCIÓN SIN REPOSICIÓN · Solo hasta fin de existencias

SHOWPIECES



**Platte Party  
30x10 cm**

Platter Party  
Plat Partie  
Plato Partido

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte Party	30x10 cm	79 2630	11.9x4.0		440	301x102	23

CHARISMA



**Platte eckig/ 1 Steg  
29x18 cm**

Platter rectang.  
Plat rectang.  
Plato rectang.

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Platte eckig Steg	29x18 cm	30 2318	11.5x7.0		720	292x178	30



**Bowl  
0,18 L**

Bowl  
Bol  
Bol

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Bowl stpb.	0,18 L	30 6518	6.1	0,180	145	83	57

DELIGHT



**Obere Stapelstufe  
0,19 L**

Cup stacking  
Tasse d'empilage  
Taza de apilamiento



**Bowl/ Teesiebablage  
0,19 L**

Bowl/ Stand for tea-strainer  
Bol/ Supp.for passe-thé  
Bol/ Supp.p.colino

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
			fl.oz./Inch	Ltr.	Gramm	mm	mm
Obere stpb.	0,19 L	51 5219	6.4	0,190	185	70	74
Bowl/Siebablage	0,19 L	51 6619	6.4	0,190	175	70	74

DISCONTINUED COLLECTION · While stocks last  
COLLECTION ARRÊTANTE GRADUELLEMENT · Jusqu'à épuisement du stock  
COLLECCIÓN SIN REPOSICIÓN · Solo hasta fin de existencias

INSPIRATION



**Deckel Obere hoch**  
**0,09 L**

Lid for cup tall  
Couvercle pour tasse haute  
Tapa de taza alta



**Deckel Obere hoch**  
**0,18-0,28 L**

Lid for cup tall  
Couvercle pour tasse haute  
Tapa de taza alta

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Deckel	0,09 L	60 6459		2.5	40	64	35
Deckel	0,18-0,28 L	60 6474		3.3	75	84	40

RELATION TODAY



**Schüssel mit Fahne**  
**15 cm**

Rimmed bowl  
Grand bol avec bordure  
Bol Grande con borde ancho

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Schüssel mit Fahne	15 cm	32 3015		6.0	0,210	245	153

FEUERFEST



**Backform oval**  
**44×26 cm**

Ovendish oval  
Moule ovale  
Molde oval para pastel



**Eierpfanne**  
**22 cm**

Souffle-dish  
Plat à ceufs  
Sarten para huevos

		Art.-Nr. Art. No. art. n° N° de art.	US	Inhalt Volume Volume Volumen	Gewicht Weight Poids Peso	ø Körper ø Body ø Corps ø Cuerpo	Höhe Height Hauteur Altezza
				fl.oz./Inch Ltr.	Gramm	mm	mm
Backform ov.	44×26 cm	78 8394		17.7×10.4	4,000	2990	449×264
Eierpfanne	22 cm	78 8572		9.9×8.5	650	252×216	41





## PRICING DEKORATION HINWEISE

Pricing · Decoration · Remarks  
Tarif des prix · Décoration · Remarques  
Precios · Decoracion · Observaciones

## ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

General Conditions of Sale  
Conditions Générales de Vente  
Condiciones de Compraventa

**Dekorberechnung:**

Erläuterungen siehe „PRICING Einstufungskriterien“

**Mindestmenge:**

300 Teile für Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten.

**Lithokosten:**

Bei Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 300 Stück werden anteilige Litho- und Einrichtungskosten in Höhe von 250 € berechnet.

Wird keine reprofähige Vorlage zur Verfügung gestellt, werden weitere Kosten in Höhe von 100 € in Rechnung gestellt.

Bei Nachbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 50 Stück wird ein Mindermengenzuschlag in Höhe von 10 % des Auftragswertes in Rechnung gestellt.

**Maße und Gewichte:**

unterliegen den bei der Porzellanherstellung üblichen Schwankungen.

Die Inhaltsangaben beziehen sich auf „strichvoll“.

**Verpackung:**

Außenverpackungen wie Kartonagen und Folien werden nicht zurückgenommen.

**Lieferung innerhalb Deutschland:**

Bei Bestellungen innerhalb Deutschlands wird die Ware ab einem Bestellwert von Eur 750,00 (netto) „Frei Haus“ geliefert. (ausgenommen Händler)

**Die angegebenen Preise sind Stückpreise in Euro zuzüglich Umsatzsteuer.**

**Unverbindliche Preisempfehlung - gültig von April 2019 bis März 2020.**

**Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen.**

Selb, 01. April 2019

**Mikrowellengeeignet**

Geschirre, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, eignen sich unter Berücksichtigung nachstehenden Hinweises für die Verwendung im Mikrowellengerät. Achten Sie bitte auch auf die Hinweise der Gerätehersteller.

**Nicht Mikrowellengeeignet**

Mit Golddekoren veredelte Geschirre dürfen im Mikrowellengerät nicht eingesetzt werden. Es können Schäden am Dekor bzw. am Gerät auftreten.

Diese Eignungshinweise gelten ausschließlich für unbeschädigte Produkte.

**Temperaturwechselbeständigkeit**

Keramische Gegenstände können bei raschen Temperaturwechseln von mehr als 200°C Schaden nehmen.

Beachten Sie bitte, dass z. B. erhitzte Gefäße nicht mit kalter Flüssigkeit gefüllt oder auf kalte, nasse Unterlagen gestellt werden.

**Spülmaschinenfest**

Bei diesen Geschirren befindet sich der Dekor in der Glasur. Dadurch ist die Dekoration vor mechanischen und chemischen Belastungen geschützt. So eignen sich diese Geschirre für die Reinigung in der Spülmaschine. Dies gilt auch für Geschirre, bei denen die Glasur selbst als Dekor dient (Farbglasur).

Bitte spülen Sie nur mit Markenreinigern und -Klarspülnern. Verwenden Sie die von den Geräteherstellern empfohlenen Dosierungen.

Geschirre ohne Dekor sind uneingeschränkt für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.

**Pflegehinweise Dekore**

- Dekore, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, sind besonders veredelt und kratzempfindlich. Es wird empfohlen, diese vor mechanischen Belastungen zu schützen, da Schäden am Dekor auftreten können.
- Teller und Platten bitte von oben aufeinander stapeln und nicht seitlich ineinander schieben. Die Füße von Tellern und Platten können die dekorierte Oberfläche verkratzen.
- Bei der Lagerung im Stapel empfiehlt sich eine Zwischeneinlage aus Molton, Vlies oder Küchenkrepp.
- Auf sandgestrahlten Flächen kann sich Metall-/Besteckabrieb bilden, da Hartporzellan härter als Metall ist. Dieser Abrieb ist leicht mit Spülschwamm und einem Reiniger z.B. „Etolit“ zu entfernen.
- Bitte richten Sie keine stark färbenden Lebensmittel z. B. Gewürzpasten auf sandgestrahlten Flächen an. Diese Verfärbungen lassen sich meist nicht restlos mit Spülschwamm und „Etolit“ entfernen.
- Verfärbungen und leichte Kratzer in den hochglänzenden Oberflächen von bedampften Artikeln mit einem geeigneten Silberpflegemittel (Flüssigreiniger, Silberpflegetuch) behandeln Teller und Platten bitte von oben aufeinander stapeln und nicht seitlich ineinander schieben. Die Füße von Tellern und Platten können die dekorierte Oberfläche verkratzen.



**Weißgeschirr:**

Preise für **undekoriertes** Porzellan sind in Preisspalte **WHITE** zu finden.

**Dekorgeschirr:**

Preise für **dekoriertes** Porzellan sind in den Preisspalten **LIGHT / BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** zu finden.

Bei **BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** können die Preise in Einzelfällen von den Richtwerten abweichen.

**Vignettengeschirr:**

Preise für Farb- und Reliefvignetten:

\* - ab 4 Farben: **LIGHT + 0,50 €** pro zusätzlicher Farbe

- in Verbindung mit Dekor: **LIGHT + 30%** auf **WHITE**

- in Verbindung mit Dekor: **BASIC + 30%** auf **WHITE** = **BASIC+**

**Edelmetalldekoration:**

Preise für Vignetten / Dekore mit Edelmetall sind auf Anfrage und werden individuell kalkuliert.

<b>WHITE</b> undekoriert	<b>LIGHT</b> Dekor	<b>BASIC</b> Dekor	<b>EXCLUSIVE</b> Dekor
Hartporzellan weiß  --  Hartporzellan BoneWhite  	Linie / Rand bis 2 mm bis 5 Farben  --  Farbvignette / Reliefvignette / Sandstrahlvignette (max.5 x 5 cm) bis 3 Farben ab 4 Farben *  	Linie / Rand ab 2 mm bis 5 Farben  --  Fahndekoration / Volldekoration bis 5 Farben  	Linie / Rand ab 2 mm ab 6 Farben  --  Fahndekoration / Volldekoration ab 6 Farben  -- außergewöhnliche Optiken Sandstrahlen Bedampfen  

**Decor price calculation:**

for explanations see „PRICING classification“

**Minimum quantity:**

The minimum quantity for orders with individual decors resp. vignettes: 300 pieces

**Lithography costs:**

For initial orders below 300 items with individual decors resp. logos, costs for lithographs and set-up costs will be charged in the amount of Euro 250. In case a facsimile can't be presented, further costs in the amount of Euro 100 will be charged, too.

For reorders below 50 items with individual decors resp. logos, an extra charge for small quantities of 10 % of the order value will be invoiced.

**Dimensions and weights:**

are subject to the normal variations for porcelain manufacture.

The volumes indicated are to be understood as measured "filled to the brim".

**Packaging:**

We regret that we cannot accept returned outer packaging e.g. cardboard boxes, foil, etc.

**The prices quoted are in EURO per item and do not include the statutory VAT rate.**

**MSRP (manufacturer's suggested retail price) non-binding - valid from april 2019 to march 2020.**

**No responsibility can be accepted for printing errors.**

Selb, April 01, 2019

**Microwave safe**

Tableware bearing this symbol can be used in a microwave oven provided the following advice is born in mind.

Please observe the microwave manufacturer's instructions.

**Not suitable for microwave**

Tableware with gold decoration must not be used in the microwave because damage may be caused to the decoration and/or to the microwave.

The above information applies only to undamaged products.

**Thermal shock resistance**

Ceramic items may be damaged if subjected to sudden temperature changes of more than 200°C. Avoid filling hot receptacles with cold liquid and do not place them on cold, wet surfaces.

**Dishwasher-safe**

With this tableware the pattern is in the glaze and is thus protected against physical and chemical influences. It can, therefore, be washed in a dishwasher. The same applies to tableware in which the glaze itself forms the decoration (colour glaze).

Please use only brand name dishwasher detergents and rinse aids. Follow the dishwasher manufacturer's dosage recommendations.

Undecorated tableware is suitable for the dishwasher without any restrictions.

**Care instructions decors**

- Decorations which are marked with this logo are specially refined and susceptible to scratching. We recommend to protect them from all mechanical exposure in order to prevent damage.
- Stack plates and platters from above; do not slide them between other pieces when stacking. The bases of plates and platters may scratch the decorated surfaces.
- When storing in stacks, we recommend placing a layer of cotton cloth, fleece fabric or a piece of kitchen roll between the individual pieces.
- As hard porcelain is harder than metal, metal/cutlery can leave marks on the sandblasted surface. These abrasion marks can be removed quite simply with a dishwashing sponge and a cleaning agent, e.g. "Etolit".
- Please do not serve foods liable to leave colour stains, e.g. spiced pastes, on the sand-etched surfaces. In most cases, such stains cannot be removed completely with a dishwashing sponge and "Etolit".
- Coloured stains and slight scratching on the high-gloss surfaces of metallised articles may be treated with a suitable silver polish (liquid cleaner, silver polishing cloth).

**White tableware:**

Prices for porcelain without decor are listed in price column **WHITE** .

**Decorated tableware:**

Prices for porcelain with decor are listed in price column **LIGHT / BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** .

Prices for **BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** can differ from the guidelines in individual cases.

**Logo tableware:**

Prices for colour and relief logos:

- \* - more than 3 colours: **LIGHT + 0,50 €** for each additional colour
- in combination with decor: **LIGHT + 30%** of **WHITE**
- in combination with decor: **BASIC + 30%** of **WHITE** = **BASIC+**

**Precious metal decoration:**

Prices for logos/decors with precious metal decoration are available on request and are calculated individually.

<p><b>WHITE</b> undecorated</p>	<p><b>LIGHT</b> Decor</p>	<p><b>BASIC</b> Decor</p>	<p><b>EXCLUSIVE</b> Decor</p>
<p>hard porcelain white -- hard porcelain BoneWhite</p> 	<p>Line / Band up to 2 mm up to 5 colours -- Logo colour / Relief logo / Logo sandblasted (max.5 x 5 cm) up to 3 colours more than 3 colours *</p> 	<p>Line / Band more than 2 mm up to 5 colours -- Partial print decoration / Full decoration up to 5 colours</p> 	<p>Line / Band more than 2 mm more than 5 colours -- Partial print decoration / Full decoration more than 5 colours -- Extraordinary looks Sandblasting Vacuum metallizing</p> 

**Tarif pour les décorations:**

Les explications fournies dans Tarif – critères de classification

**Quantité minimale:**

Quantité minimale pour une première commande : 300 pièces

**Frais lithographiques:**

Pour toute première commande de décors individuels et des logos de moins de 300 pièces, des frais de lithographie et d'installation seront facturés à hauteur de 250 €.

Si aucun modèle reproductible n'est fourni, des frais supplémentaires seront facturés à hauteur de 100 €.

Pour toute commande ultérieure de décors individuels et de vignettes de moins de 50 pièces, un supplément pour faible quantité sera facturé à hauteur de 10 % du montant de la commande.

**Dimensions et poids:**

sont soumis aux variations habituelles à la fabrication de porcelaine.

Les volumes indiqués pour le contenu sont mesurés pour les articles remplis jusqu'au bord.

**Conditionnement:**

Les suremballages tels que cartons et films ne sont pas repris.

**Les tarifs indiqués sont des prix unitaires en euros, auxquels il faut ajouter la taxe sur la valeur ajoutée.**

**Prix conseillé - valable à partir de Avril 2019 to Mars 2020.**

**Sous réserve d'erreurs d'impression.**

Selb, 01 Avril 2019

**Compatible micro-ondes**

Les vaisselles marquées de ce symbole peuvent être utilisées dans le four à micro-ondes, à condition de respecter les indications ci-après.

Conformez-vous aussi aux prescriptions des fabricants de matériels.

**Non compatible micro-ondes**

Les vaisselles avec décor doré ne doivent pas être utilisées dans le four à micro-ondes. Les décors ainsi que le four pourraient subir des dommages.

Ces indications de compatibilité valent exclusivement pour des produits non endommagés.

**Résistance aux grands écarts de température**

Les objets en céramique peuvent subir des dommages lorsqu'ils sont soumis à des variations rapides de température de plus de 200°C. Evitez, par exemple, de remplir les récipients chauds de liquide froid ou de les poser sur des surfaces froides et mouillées.

**Compatible lave-vaisselle**

Le décor de ces services étant incorporé à l'émail, il est protégé contre les agressions mécaniques et chimiques. C'est pourquoi cette vaisselle peut être lavée dans le lave-vaisselle. Cela vaut aussi pour des services dont l'émail lui-même constitue le décor (émail-couleur).

Prière de n'utiliser que des détergents et produits de rinçage de marque et de respecter les doses prescrites par les fabricants de matériels.

Les vaisselles sans décor peuvent être lavées dans le lave-vaisselle sans aucune restriction.

**Conseils d'entretien décorations**

- Les décorations marquées avec ce symbole ont une finition particulière et craignent les rayures. Il est conseillé de les protéger contre tout frottement mécanique qui occasionne rait des dommages sur la décoration.
- Veuillez empiler les assiettes et les plateaux par le haut et ne pas les glisser les uns sur les autres par le côté. Les pieds d'assiettes et de plateaux peuvent rayer la surface décorée.
- En cas d'empilage, nous recommandons d'insérer des intercalaires en molleton, en toison ou en papier crêpe de cuisine.
- La porcelaine dure étant plus dure que le métal, des traces de métal ou des couverts peuvent se former sur les surfaces sablées. Cette abrasion s'enlève facilement avec une éponge à vaisselle et un détergent, par ex. de l'Etolit.
- N'appliquez pas d'aliments fortement colorants (par ex. pâtes épicées) sur les surfaces sablées. Ces colorations ne s'enlèvent pas entièrement avec une éponge de vaisselle et de l'Etolit.
- Traitez les colorations et les rayures légères sur les surfaces hautement brillantes d'articles vaporisés avec un produit d'entretien pour argenterie approprié (nettoyant liquide, chiffon d'entretien pour argenterie).

**Vaisselle blanc:**

Les prix de la porcelaine sans décoration figurent dans la colonne **WHITE** .

**Vaisselle avec décoration:**

Les prix de la porcelaine avec décoration figurent dans la colonne **LIGHT / BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** .

Les prix indiqués dans les colonnes **BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** peuvent dans des cas isolés différer des prix indicatifs du tarif.





**Vaisselle à logo:**

Le prix du logo en couleurs / en relief:

- \* - à partir de 4 couleurs: **LIGHT + 0,50 €** pour chaque couleur supplémentaire
- en combinaison avec un décor: **LIGHT + 30%** sur le tarif de la colonne **WHITE**
- en combinaison avec un décor: **BASIC + 30%** sur le tarif de la colonne **WHITE** = **BASIC+**

**Décors en métaux précieux:**

Les prix des logos / décors avec des métaux précieux sont disponibles sur demande et sont calculés individuellement.

<p><b>WHITE</b> sans décoration</p>	<p><b>LIGHT</b> Décor</p>	<p><b>BASIC</b> Décor</p>	<p><b>EXCLUSIVE</b> Décor</p>
<p>porcelaine dure blanc -- porcelaine dure BoneWhite</p> 	<p>Filet / Bande jusqu'à 2 mm jusqu'à 5 couleurs -- Logo en couleurs / Logo en relief / Logo sablée (max.5 x 5 cm) jusqu'à 3 couleurs à partir de 4 couleurs *</p> 	<p>Filet / Bande à partir de 2 mm jusqu'à 5 couleurs -- Décoration sur l'aile / Décoration totale jusqu'à 5 couleurs</p> 	<p>Filet / Bande à partir de 2 mm à partir de 6 couleurs -- Décoration sur l'aile / Décoration totale à partir de 6 couleurs -- Décoration extraordinaires Décoration sablée Décoration par vaporisation</p> 

**Cálculo de precio de decorados:**

Las explicaciones las encuentra en la página „lista de precios – criterios de clasificación”

**Cantidad mínima:**

Cantidad mínima para primer pedido 300 ud.

**Costos de litografía:**

Para primeros pedidos de decoraciones y motivos personalizados por debajo de 300 unidades, se facturará un coste proporcional (litografía y creación) de 250 €.

Si no se dispone de ningún patrón reproducible, se generará otro coste de 100 €.

En pedidos posteriores de decoraciones y motivos personalizados por debajo de 50 unidades, se facturará un recargo por cantidad mínima equivalente al 10 % del valor del encargo.

**Dimensiones y pesos:**

Dependen de las variaciones habituales en la producción de la porcelana. El contenido indicado se refiere a los artículos totalmente llenos hasta el borde.

**Embalaje:**

Los embalajes exteriores como cajas de cartón y láminas no podrán ser devueltos.

**Los precios indicados son precios por unidad en euros, IVA no incluido.**

**Precio de venta recomendado - válido a partir de abril 2019 a marzo 2020.**

**No se asume ninguna responsabilidad por errores de imprenta.**

Selb, 01 de abril 2019

**Apropiado para microondas**

Las vajillas marcadas con este símbolo pueden ser utilizadas en el microondas, a condición de observarse las indicaciones siguientes y las de los fabricantes de lavavajillas.

**No apropiado para microondas**

Las vajillas con decoración en oro no deben ser utilizadas en el microondas. Tanto la decoración como el aparato podrían dañarse.

Estas indicaciones de adecuación sólo valen para productos no dañados.

**Resistente a cambios de temperatura**

Las piezas de cerámica pueden resultar dañadas al ser sometidas a cambios rápidos de la temperatura de más de 200°C. Evite, por ejemplo, llenar recipientes calientes con líquidos fríos o de colocarlos sobre superficies frías y mojadas.

**Enjugable en lavavajillas**

La decoración de esta vajilla viene incorporada al esmalte. De esta forma está protegida contra las agresiones mecánicas y químicas, pudiendo ser lavada en el lavavajillas. Esto vale también para las vajillas en las cuales el esmalte en sí constituye la decoración (esmalte de color).

Favor utilizar solamente detergentes y abrillantadores de marca y respetar las dosificaciones recomendadas por los fabricantes de lavavajillas.

Las vajillas sin decoración pueden ser lavadas en el lavavajillas sin ninguna restricción.

**Indicaciones de cuidado decoraciones**

- Los decorados marcados con este símbolo son ennoblecidos de un modo especial y por esta razón son sensibles a los arañazos. Le recomendamos proteger estos artículos contra abrasiones mecánicas ya que pueden producirse daños en la decoración.
- Apile los platos y las fuentes de arriba a abajo y no los deslice lateralmente entre sí. La parte inferior de los platos y las fuentes puede arañar las superficies decoradas.
- Para el almacenamiento de los platos apilados, es recomendable colocar capas intermedias de papel de cocina o similar.
- La porcelana dura es más resistente que el metal. Por esta razón las marcas del metal o de los cubiertos se pueden formar sobre las superficies de los artículos. Esa abrasión puede retirarse fácilmente con una esponja y un limpiador, como EtoLit.
- No vierta alimentos muy colorantes, como salsas de especias, sobre las superficies decoradas. Estas decoloraciones no suelen poder retirarse del todo con esponja y EtoLit.
- Trate las decoloraciones y los arañazos suaves de las superficies brillantes de los artículos vaporizados con un producto para el cuidado de la plata adecuado (limpiador líquido o paño de pulido).

**Porcelana blanca:**

Los precios de la porcelana sin decorar se encuentran en la columna **WHITE**.

**Porcelana decorada:**

Los precios de la porcelana decorada se encuentran en las columnas **LIGHT / BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE**.

En los decorados **BASIC / BASIC+ / EXCLUSIVE** puede haber algún caso especial, en que los precios indicados no correspondan con los precios reales.





**Porcelana con logo :**

Precios para un logo en color o en relieve:

- \* - desde 4 colores: **LIGHT +0,50 EUR** para cada color adicional
- en combinación con un decorado: **LIGHT + 30%** de la columna **WHITE**
- en combinación con un decorado: **BASIC + 30%** de la columna **WHITE** = **BASIC+**

**Decoraciones con metales preciosos:**

Precios para logos con metales preciosos solo se calculan a petición e individualmente.

<b>WHITE</b> sin decorado	<b>LIGHT</b> Decor	<b>BASIC</b> Decor	<b>EXCLUSIVE</b> Decor
porcelana dura blanco -- porcelana dura BoneWhite  	Filo / Banda hasta 2 mm hasta 5 colores -- Anagrama de color / Anagrama en relieve / Anagrama chorro de arena (max.5 x 5 cm) hasta 3 colores desde 4 colores *  	Filo / Banda desde 2 mm hasta 5 colores -- Decoración del ala / Decoración total hasta 5 colores  	Filo / Banda desde 2 mm desde 6 colores -- Decoración del ala / Decoración total desde 6 colores -- Decoración extraordinarias Decoración arenada Decoraciones metálicas con técnica de vaporización  

Die abgebildeten Farbtöne stellen nur eine kleine Auswahl der auf Porzellan möglichen Farben dar. Unser Dekoratelierist Ihnen sehr gern bei der Realisierung Ihrer Corporate Identity Farbe behilflich und setzt diese in Ihrer Vignette bzw. Ihrem Individualdekor um.

Bei großflächigen Druck- und Spritzdekoren kann Metallabriebentstehen. Dieser ist eine natürliche Erscheinung im Zusammenspiel Besteck/Metall und der hochwertigen Glasur unseres Hartporzellans. Das Porzellan ist keinesfalls beschädigt ! Metallabrieb lässt sich mit „Etolit“ entfernen.

Durch Wiedergabe der Farben auf Papier sind Farbabweichungen zum Original möglich!

*The colours shown represent only a small selection of the possible colours for porcelain.  
Our studio is at your service to assist with matching your Corporate Identity colour and will reproduce this in your logo or customised decoration.*

*For large surface areas with printed or sprayed decoration metal abrasion may occur. This is a natural feature when cutlery or metal come into contact with the high-quality glaze of our hard porcelain. It does not in any way damage the porcelain! Metal abrasion can easily be removed with „Etolit“.*

*Due the limitations of reproducing colours on paper, actual colours may vary slightly from those shown!*

Les coloris choisis ne représentent qu'un choix limité des couleurs possibles sur la porcelaine. Notre atelier de décoration vous aidera très volontiers dans la réalisation de la couleur de l'identité de votre entreprise et l'appliquera dans votre logo et/ou dans votre décor personnalisé.

En cas de décors sous pression et au pistolet, conçus sur des surfaces étendues, une usure du métal par frottement peut se produire. C'est un phénomène naturel survenant avec l'action combinée couverts/métal et l'émail haut de gamme de notre porcelaine dure. La porcelaine n'est, en aucun cas, endommagée ! L' Etolit permet de remédier parfaitement à l'usure du métal par frottement.

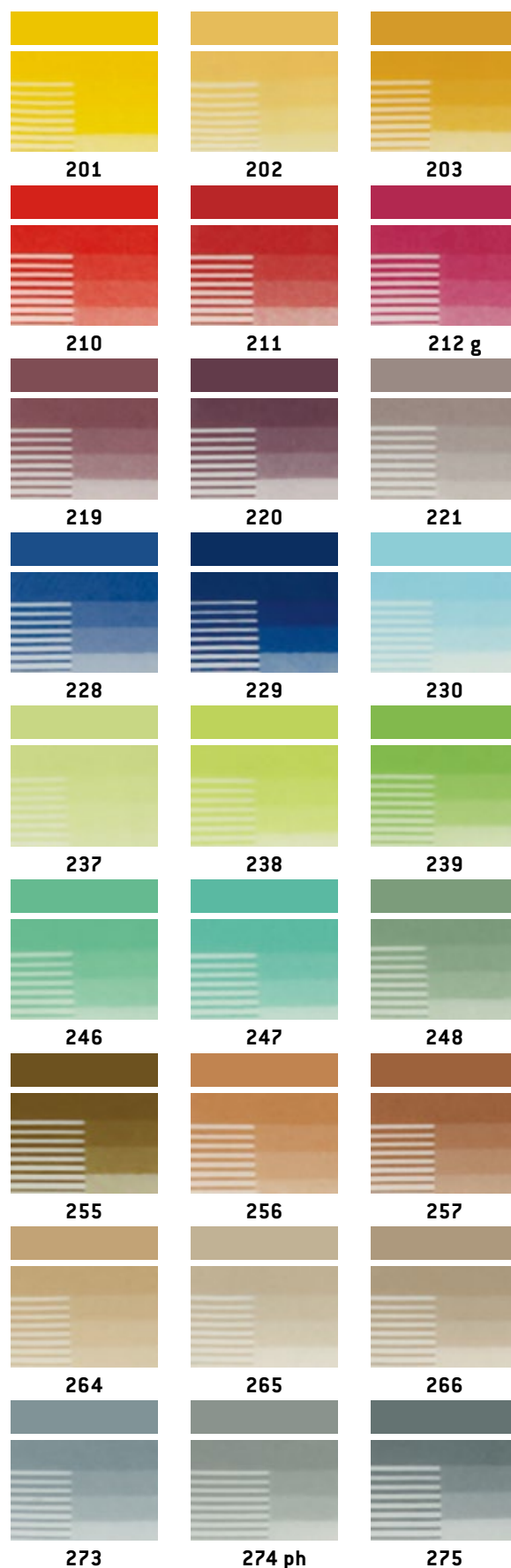
Suite à la reproduction des couleurs sur papier, de légers écarts de couleurs sont possibles!

*Las tonalidades reproducidas representan sólo una pequeña selección de los posibles colores aplicables en porcelana.*

*En nuestro Estudio de Diseño estaremos encantados de asistirle para elaborar el color de su identidad visual corporativa y la conversión de su logotipo y/o de su diseño individual.*

*En caso de un amplio dibujo impreso y por aerografía puede surgir abrasión del metal. Esto es un fenómeno natural al combinar cubertería/metal y el esmalte vítreo de gran calidad de nuestra porcelana dura. ¡En ningún caso resulta dañada la porcelana! La abrasión del metal se puede eliminar sin problemas con „Etolit“.*

*Debido a la reproducción de los colores sobre el papel puede que se presenten ligeras variaciones de los mismos!*



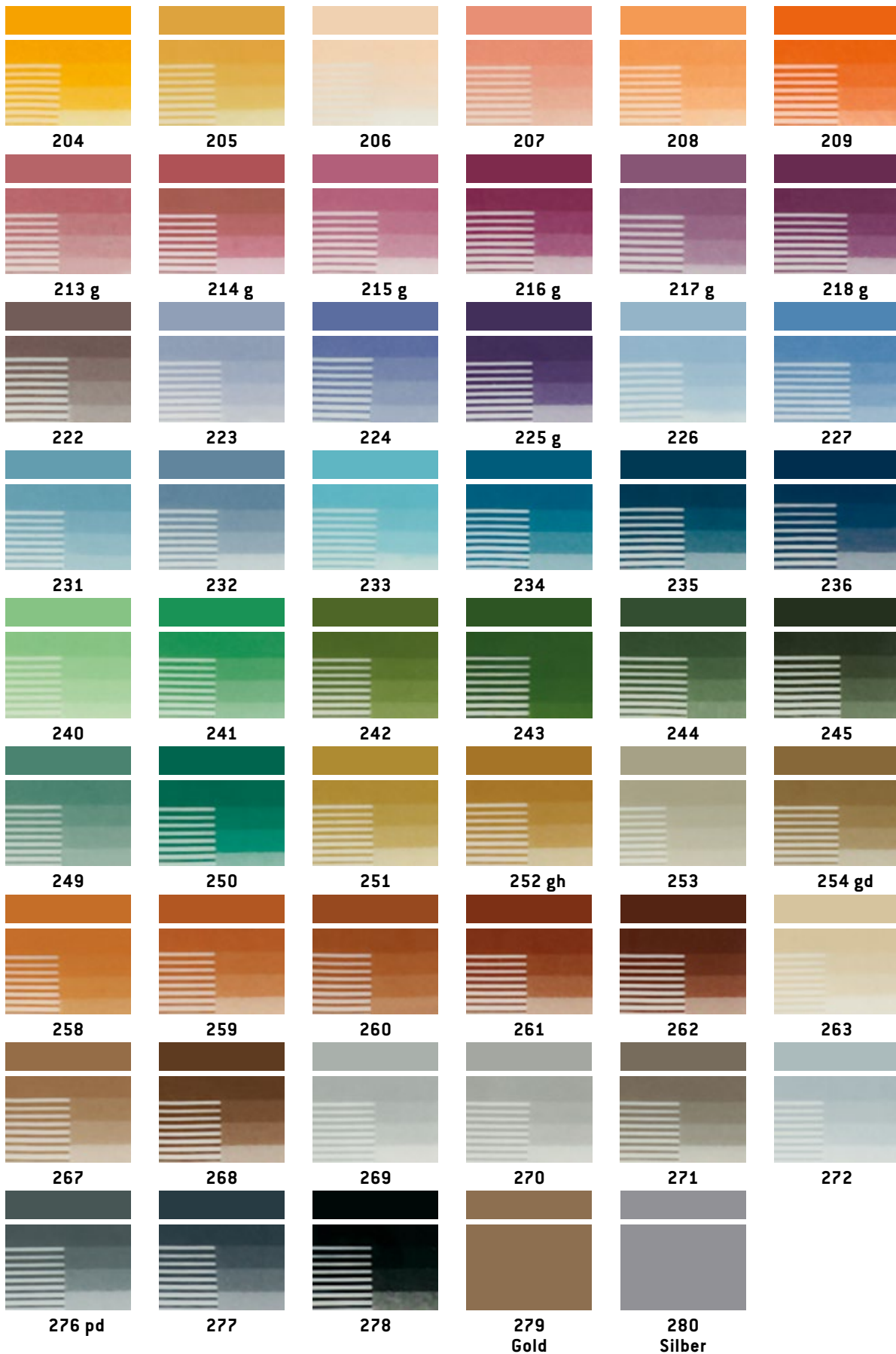
g =

Farbe goldhaltig  
contains gold  
couleur or (contient de l'or véritable)  
contiene oro

gd =

Goldersatz dunkel  
gold colour dark (no genuine gold)  
couleur or foncé (imitation or)  
color oro oscura





**gh =**

Goldersatz hell  
gold colour light (no genuine gold)  
couleur or clair (imitation or)  
color oro claro

**pd =**

Platinersatz dunkel  
platinum colour dark (no genuine platinum)  
couleur platine foncé (imitation platine)  
platino oscuro

**ph =**

Platinersatz hell  
platinum colour light (no genuine platinum)  
couleur platine clair (imitation platine)  
platino claro

## Präambel

Die **BHS tabletop AG** (nachfolgend Verwender) fühlt sich den Grundsätzen der Compliance und Corporate Governance verpflichtet und erwartet von allen Geschäftspartnern (nachfolgend Kunden) eine entsprechende Ausrichtung. Die BHS behält sich insoweit vor, diesbezüglich bindende Vereinbarungen in ihre Verträge aufzunehmen.

### 1. Geltungsbereich

- Diese allgemeinen Geschäftsbedingungen (im Folgenden AGB) gelten für jedes Rechtsgeschäft, an dem der Verwender beteiligt ist. Allen etwaigen AGB von Kunden wird bereits jetzt und für die Zukunft vollumfänglich widersprochen. Dieser Widerspruch versteht sich im Sinne einer vollständigen Abwehrklausel.
- Diese AGB gelten nur gegenüber Kaufleuten im Sinne des Gesetzes (Deutsches Handelsgesetzbuch).

### 2. Angebotsunterlagen, Bestellung und Haftungsfreistellung

- Angebote des Verwenders entfalten keine rechtliche Bindungswirkung, sondern sind stets freibleibend. Eine Haftung für etwaige Fehler in Verkaufsprospekten, Preislisten, Angeboten oder sonstigen Unterlagen wird ausdrücklich ausgeschlossen.
- Wird aufgrund eines individuellen Kundenwunsches gefertigt, stellt der Kunde den Verwender von allen Ansprüchen seitens Dritter wegen der Verletzung gewerblicher Schutzrechte, Geschmacksmuster, Patente, Design-, Marken- und Urheberrechte frei, die auf Vorgaben des Kunden hinsichtlich Formen, Dekoren und Vignetten oder sonstigen Vorgaben beruhen. Auf Verlangen des Verwenders hat der Kunde seine Eigentümerstellung bezüglich eines Urheberrechts u. ä. oder die Inhaberschaft von entsprechenden Nutzungsrechten nachzuweisen. Der Kunde hat weiter vor Vertragsschluss auf das etwaige Vorliegen von Rechten Dritter hinzuweisen.
- Jedwede Verträge kommen erst durch schriftliche Bestätigung des Verwenders zustande.

### 3. Kaufpreis, Kosten und Werklohn

- Kaufpreis, Kosten und Werklohn setzen sich aus dem Nettobetrag und der jeweils gültigen gesetzlichen Mehrwertsteuer zusammen.
- Alle vom Verwender genannten Preise verstehen sich auf Basis „Ex works“ (Incoterms 2010) ab Werk, ausschließlich Verpackung, Versicherung, Transportkosten, Einfuhrzoll, Konsulatsgebühren und sonstige Abgaben.

### 4. Zahlungsbedingungen, Verzugsschaden, Schadenersatz, Aufrechnungen

- Der Kunde hat vor Eintritt des gesetzlichen Verzugs den Rechnungsbetrag ohne Abzüge zu entrichten.
- Die Verzugszinsen werden in der gesetzlich maximal zulässigen Höhe (derzeit 9 % über dem Basiszins der europäischen Zentralbank) berechnet. Zusätzlich wird eine Kostenpauschale von 40 € fällig.
- Als Schadenersatz wegen Nichterfüllung werden 12 % der vereinbarten Preise berechnet (pauschalierter Schadenersatz), sofern der Kunde nicht nachweist, dass ein geringerer oder kein Schaden entstanden ist. Der Nachweis eines höheren Schadens bleibt dem Verwender vorbehalten. Der pauschalierte Schadenersatz wird auch bei Annahmeverzug des Kunden fällig.
- Aufrechnungsrechte zu Gunsten des Kunden bestehen nur, wenn Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder vom Verwender anerkannt sind.
- Befindet sich der Kunde in Zahlungsverzug, so kann der Verwender die Bezahlung für sämtliche unterwegs befindlichen oder noch ausstehenden Lieferungen aus dem Vertragsverhältnis sofort verlangen.

### 5. Warensortiment

- Vertragsgegenstand sind Waren.
- Eine etwaige Werkleistung des Verwenders beschränkt sich ausschließlich auf den Entwurf, die Herstellung und die anschließende Präsentation von fertigen, auf Kundenveranlassung oder unter Vorlage von Kundenmustern individuell entworfenen, hergestellten und präsentierten Warenmustern. Mit Abnahmebestätigung oder einer ausgelösten Bestellung des präsentierten Warenmusters ist die Werkleistung abgenommen. Die eigentlichen Warenlieferungen unterliegen ausschließlich Kaufrecht.

### 6. Warenlieferungen

- Teillieferungen sind zulässig.
- Der Gefahrenübergang gilt immer „ab Werk“, gleich wer den Transport durchführt, auslöst oder schuldet. Bei Abholung durch den Kunden geht die Gefahr mit der Übersendung der Abholungsbenachrichtigung auf den Kunden über.
- Bei Erstbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 300 Stück werden anteilige Litho- und Einrichtungskosten in Höhe von 250 € berechnet. Wird keine reprofähige Vorlage zur Verfügung gestellt, werden weitere Kosten in Höhe von 100 € in Rechnung gestellt. Bei Nachbestellungen von Individualdekoren bzw. Vignetten unter 50 Stück wird ein Mindermengenzuschlag in Höhe von 10 % des Auftragswertes in Rechnung gestellt.**
- Bei Geschirr mit Dekoren und Vignetten behält sich der Verwender eine Mehr- oder Minderlieferung je Artikel von bis zu 10 % vor.
- In Fällen der höheren Gewalt, unverschuldeten Leistungshindernissen und Ähnlichem ist der Verwender berechtigt, eine angemessene Nachlieferungsfrist entsprechend der Dauer der Liefererschwerung in Anspruch zu nehmen, höchstens aber sechs Wochen. Verwender und

Kunde haben nach Ablauf dieser Frist das Recht, vom Vertrag zurück zu treten. Gegenseitige Ansprüche bestehen in diesem Fall nicht.

### 7. Eigentumsvorbehalt

- Sämtliche gelieferte Ware des Verwenders bleibt bis zur vollständigen Bezahlung des Kaufpreises einschließlich sonstiger Forderungen aus der Geschäftsbeziehung im Eigentum des Verwenders. Ergänzend wird der verlängerte Eigentumsvorbehalt vereinbart.
- Waren des Verwenders dürfen vom Kunden ohne Genehmigung nicht weiter verarbeitet werden (z. B. Dekorationen etc.).
- Die Forderung des Kunden aus dem Weiterverkauf der Ware wird bereits jetzt mit allen Nebenrechten abgetreten (Globalzession), der Verwender nimmt die Abtretung an. Die Deckungsgrenze der abgetretenen Forderungen beträgt 110 % des Wertes der jeweils verkauften oder gelieferten Vorbehaltsware. Der Freigabeanspruch folgt aus der Rechtsnatur der Sicherungsabrede. Die Grenze für das Entstehen des Freigabeanspruchs liegt bei 150 % des maßgeblichen Schätzwertes im Zeitpunkt des Freigabeverlangens.
- Der Kunde ist zur Einziehung der im Voraus abgetretenen Forderung ermächtigt. Die Einziehungsbefugnis des Verwenders bleibt jedoch durch die Einziehungsermächtigung des Kunden unberührt. Der Verwender wird selbst die Forderung nicht einziehen, solange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen ordnungsgemäß und fristgerecht nachkommt. Auf Verlangen des Verwenders hat der Kunde ihm die Schuldner der abgetretenen Forderung mittels Kundenlisten, in denen die Adresse, die Verbindlichkeit des Schuldners sowie die verkauften Waren angegeben sind, namhaft zu machen und ihm die zur Geltendmachung seiner Rechte erforderlichen Auskünfte zu erteilen sowie die entsprechenden Unterlagen auszuhändigen. Die Abtretung ist den Drittschuldnern durch den Kunden anzuzeigen, gleiches gilt im Insolvenzfall. Beträge, die auf so abgetretene Forderungen eingehen, hat der Kunde von seinen übrigen Einnahmen zu trennen und an den Verwender bis zu dessen Befriedigung abzuführen.
- Der Verwender ist berechtigt, die Abnehmer des Kunden über die Abtretung zu benachrichtigen. Dies gilt dann als Widerruf der Einziehungsermächtigung.
- Im Kontokorrentverhältnis gelten das Vorbehaltseigentum und die Globalzession als Sicherung für die Saldoforderung.
- Werden Waren weiter verarbeitet oder vermischt, erwirbt der Vorbehaltsverkäufer entsprechendes Miteigentum.

### 8. Gewährleistung

- Der Kunde muss die Ware im Sinne des § 377 (Deutsches) HGB untersuchen und unverzüglich etwaige Mängelrügen erheben. Die Rüge muss spätestens innerhalb von 3 Werktagen erfolgen, eine Rüge nach Weiterveräußerung, Verbrauch, Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung ist ausgeschlossen.
- Der Kunde kann die üblichen Gewährleistungsrechte erst dann verlangen, wenn ein Nachbesserungsversuch oder eine Ersatzlieferung nach Wahl des Verwenders gescheitert sind.
- Der Verwender haftet grundsätzlich nur für Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit, bei Verletzung einer wesentlichen Vertragspflicht auch für normale Fahrlässigkeit.

### 9. Urheberrechte, gewerbliche Schutzrechte

- Die Produkte des Verwenders sind durch Urheber- oder sonstige Schutzrechte geschützt. Nachahmungen, Veränderungen oder Bearbeitungen sind verboten.
- Bei Individualdekoren ist der Kunde nicht berechtigt, diese in Verbindung mit Porzellanteilen zu verwenden oder sie auf solchen anzubringen, die nicht vom Verwender stammen. Für den Fall eines Verstoßes verpflichtet sich der Kunde, eine Vertragsstrafe in Höhe von 50.000 € zu zahlen sowie dem Verwender jeden Schaden zu ersetzen, der diesem durch den Verstoß entstanden ist oder entstehen wird.

### 10. Erfüllungsort, Gerichtsstand, Salvatorische Klausel

- Erfüllungsort für die Lieferung ist stets der Versandort der Ware, Erfüllungsort für alle Verpflichtungen des Kunden ist der Sitz des Verwenders.
- Ausdrücklich wird zwischen den Parteien der Gerichtsstand Hof/Saale vereinbart (§ 38 ZPO); dies gilt auch für alle Fälle von Wechsel- und Scheckklagen. Weiterhin wird ausdrücklich die Geltung deutschen Rechts vereinbart, mit Ausnahme der Vorschriften über den internationalen Warenkauf (CISG).**
- Sollten einzelne Klauseln dieser vorstehenden Bedingungen ganz oder teilweise ungültig sein oder werden, so berührt das die Wirksamkeit der übrigen Klauseln bzw. der übrigen Teile solcher Klauseln nicht.
- Von den vorstehenden AGB abweichende Vereinbarungen bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der ausdrücklichen Vereinbarung und Schriftform.**

## Preamble

**BHS tabletop AG** (hereinafter referred to as User) is committed to the principles of Compliance and Corporate Governance and expects a corresponding commitment from all of its business partners (hereinafter referred to as Customers). To this extent, BHS reserves the right to enter into binding agreements in its contracts in this respect.

## 1. Application

- a) These General Terms and Conditions (hereinafter referred to as GTC) apply to every legal transaction in which the User is involved. Any GTC of the Customer are hereby rejected with immediate effect and for the future in their entirety. This rejection shall be interpreted within the meaning of a complete protective clause.
- b) These GTC apply only to merchants (Kaufleute) as defined by law (German Commercial Code, HGB).

## 2. Quotation documents, order and release from liability

- a) Quotations by the User develop no legal binding, but are always free of commitment. Liability for any errors in sales brochures, price lists, quotations and other documents is expressly excluded.
- b) If production takes place on the basis of an individual Customer request, the Customer shall release the User from all claims by third parties with respect to the infringement of industrial property rights, registered designs, patents, brands and copyright that are attributable to specifications of the Customer regarding shapes, decors and logos or other specifications. On request by the User, the Customer shall provide evidence of ownership or corresponding user rights. Furthermore, the Customer shall give notice of the existence of any rights of third parties prior to entering into the contract.
- c) Any contract shall not enter into effect without written confirmation by the User.

## 3. Purchase price, costs and compensation for work

- a) Purchase price, costs and compensation for work is comprised of the net amount and the currently applicable statutory value added tax.
- b) All prices stated by the User are on an "ex works" basis (Incoterms 2010) exclusively of packaging, insurance, transport costs, import duty, consular fees and other charges.

## 4. Terms and conditions of payment, default, damages, set-off

- a) The Customer shall pay, before statutory arrear occurs, the invoice total net.
- b) The interest on arrears will be charged in the maximum legally permitted amount (actually 9 % above the base interest rate charged by the European Central Bank). Additionally a lump sum of 40 Euro for costs becomes due.
- c) 12% of the agreed prices will be charged for damages for non-performance (blanket damages) if the Customer fails to prove that the loss was lower or no loss occurred. The User reserves the right to prove a higher loss. The blanket damages shall also become due if the Customer delays acceptance.
- d) Rights of set-off in favor of the Customer shall exist only if counterclaims are established with legal effect, are uncontested and accepted by the User.
- e) If the Customer is in default of due payment, the User may immediately demand payment of all deliveries under the contract, either underway or still outstanding.

## 5. Range of merchandise

- a) The subject matter of the contract is merchandise.
- b) Any work performed by the User is restricted exclusively to the design, manufacture and subsequent presentation of finished merchandise samples individually designed, manufactured and presented at the instigation of the Customer or on the basis of Customer samples. With confirmation of acceptance or an initiated order of the presented merchandise sample, the performance shall be deemed to have been accepted. The actual deliveries of merchandise are subject exclusively to sales law.

## 6. Deliveries of merchandise

- a) Partial deliveries are permissible.
- b) The transfer of risk applies always "ex works," regardless of who performs, initiates or is liable for the transport. If the Customer collects the merchandise, the risk is transferred to the Customer upon transmission of the collection notification.
- c) **For initial orders below 300 pieces with individual decors or logos, costs for lithographs and set-up costs will be charged in the amount of Euro 250. If a camera-ready original cannot be provided, further costs in the amount of Euro 100 will be charged in addition. For reorders below 50 pieces with individual decors or vignettes, an extra charge for small quantities of 10% of the order value will be invoiced.**
- d) In respect of tableware with decors and logos the User reserves the right to increase or reduce the delivery by up to 10% per article for production reasons.
- e) In the event of force majeure, impediments to performance and similar events for which the User is not responsible, the User is entitled to apply an appropriate period to the delivery date according to the duration of the impediment to delivery, but no longer than six weeks. After said extension has elapsed, the User and Customer are entitled to withdraw from the contract. Reciprocal claims do not apply in this case.

## 7. Retention of title

- a) All deliveries of merchandise by the User shall remain in the ownership of the User until the complete payment of the purchase price, including other claims arising from the business relationship. The parties also agree to extended retention of title.
- b) Merchandise of the User may not be further processed by the Customer without permission (e.g. decorations).
- c) A claim by the Customer from the resale of merchandise is assigned with all ancillary rights (blanket assignment) with immediate effect. The User accepts the assignment. The coverage limit of the assigned receivables amounts to 110% of the value of the retained merchandise sold or delivered. The release entitlement is derived from the legal nature of the security agreement. The release entitlement incurred is limited to 150% of the relevant estimated value at the time of the release request.
- d) The Customer is authorized to collect the receivable assigned in advance. The collection authority of the User will, however, be unaffected by the collection authorization of the Customer. The User will not collect the receivable itself as long as the Customer meets his payment obligations duly and timely. At the request of the User, the Customer will give the User the name of the debtor owing the assigned receivable by means of customer lists in which the address, the liability of the debtor and the merchandise sold are stated, provide the User with the information required to assert the User's rights and hand over the corresponding documents. The Customer will notify the third party debtors of the assignment; the same applies in the event of insolvency. Amounts that are collected in respect of the receivables thus assigned will be separated by the Customer from his other income and passed on to the User until the User's claims have been satisfied.
- e) The User is entitled to notify the Customer's customers of the assignment. Such notification shall then be deemed to constitute revocation of the collection authorization.
- f) In the current account relationship the merchandise for which title has been retained and the blanket assignment shall be deemed as security for the outstanding balance.
- g) If the merchandise is processed or mixed, the conditional vendor shall acquire corresponding co-ownership.

## 8. Warranty

- a) The Customer must inspect the merchandise within the meaning of § 377 HGB (German Commercial Code) and immediately report any defects. The notice of defects must be submitted no later than within 3 working days. A notice of defects after resale, use, processing, combining or mixing is excluded.
- b) The Customer may not demand the customary warranty rights until an attempt to remedy the defect has failed or a replacement delivery (at the User's discretion) have failed.
- c) The User is liable in principle only for willful intent and gross negligence; if another material contractual duty is breached, the User is also liable for simple negligence.

## 9. Proprietary rights, industrial property rights

- a) The User's products are protected by proprietary or other trademark rights. Imitations, alterations or processing are prohibited.
- b) With respect to individual designs, the Customer is not entitled to use them in conjunction with parts of porcelain or affix them to parts of the porcelain that do not originate with the User. In the event of an infringement, the Customer is required to pay liquidated damages in the amount of 50.000 Euro and to compensate the User for any damage that the User incurs or will incur as a result of the infringement.

## 10. Place of performance, legal venue, severability

- a) The place of performance for deliveries is always the location where the merchandise is shipped. The place of performance for all obligations of the Customer is the registered office of the User.
- b) **The legal venue Hof/Saale is expressly agreed between the parties (§ 38 ZPO, German Code of Civil Court procedures); this also applies to actions on bills of exchange and checks. Additionally, the parties agree on the value of German Law with the exception of the regulations of the international Sales of Goods (CISG).**
- c) If any clause of these terms and conditions are or become invalid in its entirety or in part, this shall not affect the validity of the remaining clauses or the other parts of such clauses.
- d) **Any agreements deviating from the above GTC require express agreement and the written form to be legally effective.**



**TAFELSTERN**  
professional porcelain



TAFELSTERN · professional porcelain · Eine Marke der BHS tabletop AG · Ludwigsmühle 1 · D-95100 Selb

national: Tel. +49 9287 73 1711 · Fax +49 9287 73 1719 · [info@tafelstern.de](mailto:info@tafelstern.de)  
international: Tel. +49 9287 73 1700 · Fax +49 9287 73 1739 · [export@tafelstern.com](mailto:export@tafelstern.com)  
[www.tafelstern.de](http://www.tafelstern.de) · [www.tafelstern.com](http://www.tafelstern.com)